工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版報費另議）
新聞紙類香港郵政局登記第六七四號

本報一九六二年下半年在港平均每日淨銷數五六、四七七份
上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

漢城昨發生示威

警察襲擊示威者並捕去百人

前總統尹普善曾再度被拘旋獲得釋放

【漢城廿二日美聯社電】約有六百人，本日在南韓兩年軍事統治中最大之示威運動中，在漢城市街列隊巡行，高呼各項反政府口號。以百計之警察，於該巡行行列抵達漢城中心區大會堂廣場時，曾對該行列襲擊。數十名示威者，曾被關入六架軍車及一架長途汽車之內，疾馳而去。被捕者，有年六十五歲之前南韓總統尹普善，兩個前國民議員，及其他政治人物。此次示威運動，係在國防部長金聖恩，播中宣佈武裝部隊強有力支持南韓軍政府，及其繼續當權意願之後所立即舉行者。

【漢城廿二日美聯社電】警察於星期五晚宣佈：彼等曾已扣留一百零五人，因該等人員在較早曾在漢城開區，參加一次大規模反政府示威運動。警察方面謂各項拘捕令，將從請求發出。控告該一百零五人犯有違反南韓軍政府對禁止有政治活動所發出一項特別命令之罪名。如果該等拘捕令獲得發出，則該等示威運動者，將面臨坐監六年之刑期。據稱：大部份年紀較老之示威運動領袖（包括年六十五歲前總統尹普善）經已獲釋。該等被扣留之人員，大部份均係曾參加在各市街投擲傳單及高呼口號列隊巡行之較低級政黨份子。

對延長軍事統治權

朴正熙一意孤行

聲言決不會動搖

並着內閣籌備與反對者開協商會議

【漢城廿二日美聯社電】雖則在三個政府期二在人民反對日漸增加之際，發生反政府示威運動，但南韓強人朴正熙，本日宣佈：渠對將軍本日宣佈，撤銷其復決投票之建議，渠將於其所提出南韓繼續軍事統治之建議，決稱：「余將等候至三月底為止。然後進行余之各項信念。」

朴正熙於星期五晚，據一個政府發言人引述朴正熙向一百六十個陸海軍將官說明其意見稱：「余在三月十六日所公佈之決定，全無若何改變」。該等軍官（包括在聯合國控制下之多師陸軍指揮官）曾保證支持朴正熙之政權，彼等隨後由朴氏之私邸乘坐軍車前往國防部，與國防部長會商。據一陸軍政府發言人宣佈，朴正熙撤銷其所提出以前所有政治活動，以及建議就其所採取政府將不一如以前所答應在八月還政於民之立場，舉行一次複決投票。朴正熙宣稱：「余一定遵循經由一次複決投票所表示之人民意願。此個國家不願成為完全腐敗政客而設之一個」

【漢城廿二日美聯社電】南韓軍政府，於星期五建議幾無權力之內閣與反政府平民政客，會商各項辦法，「俾克服現時之局勢」。在反政府示威運動迅速發生之際，該等政客之反響，表示懷疑與保留。不滿意部長趙始衡，曾告知各報記者，謂軍事委員會經已發出各項訓令，俾召集此次會議，及邀請公民領袖以及政客出席參加。南韓總統尹普善宣稱：「余現時對於此次會議，不能說明是否可出席參加，因余并不瞭知所建議召開該會議之性質故也」。前南韓總理許政，亦採取理金剛招及數個內閣部長，將出席參加，但該軍委員會將祇派數個委員作為觀察員與出席。據前南韓總統據趙氏宣稱：南韓總理觀態度。

陳誠今晨與菲總統舉行正式會談

將發表聯合公報

陳氏今天結束訪問專機返台

【馬尼剌廿二日中央社專電】中國副總統陳誠，將在明天從上午八時開始，和菲律賓總統麥卡柏高舉行一小時半的正式會談。陳副總統和中國外交部長沈昌煥，和中國大使段茂瀾也將參加。陳副總統夫婦住在菲國總統府內，是麥卡柏高總統夫婦的貴賓，他們都住在馬拉坎南宮（即總統府）的二樓，在過去兩天中，他們可能已曾非正式的會談過一些問題，但官方人士不願証實。他們明天將先在一起早餐，然後開始會談，雙方可能在會談後發表聯合公報。陳副總統將在明天上午九時半舉行記者招待會，然後結束三天的官式訪問，仍坐專機飛回台北。

【馬尼剌廿二日中央社專電】中華民國副總統陳誠夫婦今天下午，曾在碧松市拜訪菲律賓前任總統加西亞夫婦，這是一次禮貌拜會。加西亞曾於一九六零年五月二日，以菲律賓總統身份，在中華民國訪問六天，當時他曾代表菲

【馬尼剌廿二日中央社專電】中國外交部長沈昌煥，今天和菲律賓副總統兼外交部長貝拉斯，會談了兩小時，他們是從上午

傳劉少奇周恩來將赴柬埔寨晤蘇俄主席

【伯爾格來德廿二日法新社電】南斯拉夫丹尼斯通訊社今日稱：蘇俄主席布里什紐夫，中共政權「主席」劉少奇與「總理」周恩來，會在接近將來赴柬埔寨訪問。此訊之內引柬國官都金邊官方人士之說法稱：細節革命委員會主席施亞努亦將訪問東國。「丹尼社」稱：「此等訪問之日期尚未確定，但短期內料將作一宣佈。」

法罷工潮仍趨嚴重

十二萬煤氣電力工人開始罷工使巴黎癱瘓

【巴黎廿二日合眾國際社電】十二萬餘名煤氣及電力工人，今日開始四小時之同情罷工，以支持工人之反對國營工業低薪之艱苦樂政策。

【巴黎廿二日美聯社電】星期五之供應四小時斷煤氣與電力之使巴黎罷工所帶之法國人增加煩惱。千萬巴黎之巴黎市民，今日上午八時至正午於停駛之前，在公共道路上班工作者，多個鐵路公室顯其罷工於早晨停工。電力與煤氣工人之繼工係國有化工業出現風潮之一部份。

幾乎每日均給法國帶來新式之經濟損失。此等工業之工人，埋怨彼等之工資較私有工業工人之工資為低。法政府一委員會現已研究國有與私有工業工資之比較，料其報告將於星期五完成。

對中俄共紛爭立場不變

真理報著文暗示

【莫斯科廿二日共同社電】俄共「真理報」今日於「一個理論上的方針」論說上，對中共進行二百五十字之批評，此二報告刊出一篇西方觀察家所稱「真理報」就問題所採取之立場不變。

阿共報紙恢復抨擊修正主義

本立場，「真理報」仍然未報道有關中共與俄共之間之消息，對其思想紛爭之報道，今天刊於該報新聞之前。

【馬尼剌廿二日中央社專電】中國副總統陳誠夫婦和菲律賓總統夫婦對中華民國的貴賓人士，今年是選舉年，沒有一位外國元首到菲律賓訪問的。一致表示歡迎，這似乎是時報說：第一次到菲律賓是第一次，熱烈歡迎。

【馬尼剌廿二日中央社專電】中國副總統陳誠夫婦，今天下午在馬尼剌大旅社所設的盛大宴會，於廿二日晚八時正開始，除麥卡柏高總統夫婦外，幾乎所有菲國的重要人物全部參加了宴會，包括內閣閣員和國會議員，以及菲國律賓前總統加西亞夫人，也是陳副總統邀請賓客之一。還有與中華民國有邦交國家的駐菲大使和公使，也都參加了宴會。

傍頭碼敦佐
區宅住新
樓英文
樓苑文
樓蔚文
售云層分
嘉年企業有限公司
中環大廈一六○二室
電話：三八五五八　八四九三○

結婚啟事

謹訂於國曆五十二年三月廿三日為三女德君與郭建安先生之長公子介生在台灣省台北市舉行結婚典禮特此敬告諸親友

陳濟南
陸慧明 謹啟

美景樓

特价八五折

住宅樓宇　萬餘元起・商業舖位　三萬餘元起

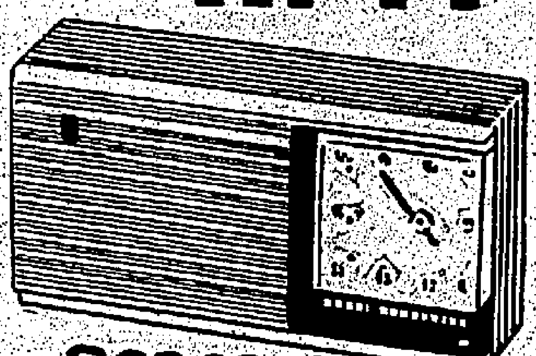
九龍土瓜灣落山道（對正海心廟）

洽購處：謝振業事務所・紹昌建築公司・本地盆：土瓜灣落山道廿一號　電話八二一八九一

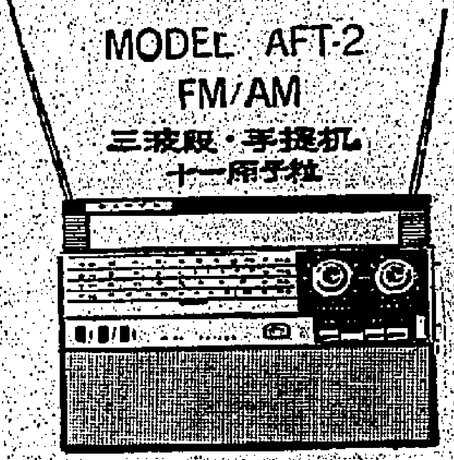
三洋 SANYO

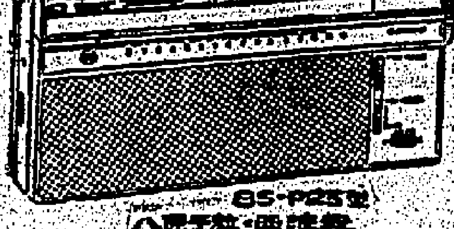
原子粒收音机

HI-FI・FM/AM

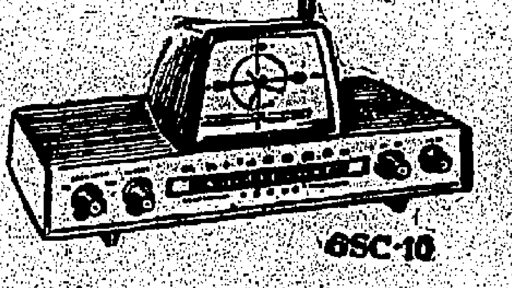


8CO28S
中波　用中電芯四支





85-P25型
八原子粒・兩波段



6SC-10

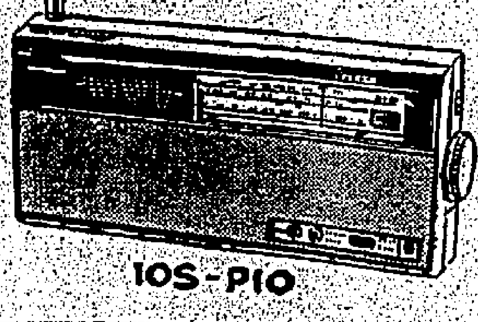
六原子粒時計座檯機
可按時收聽・自動按時關掣

8UP-20

6 TRANSISTOR PORTABLE HI-FI RADIO

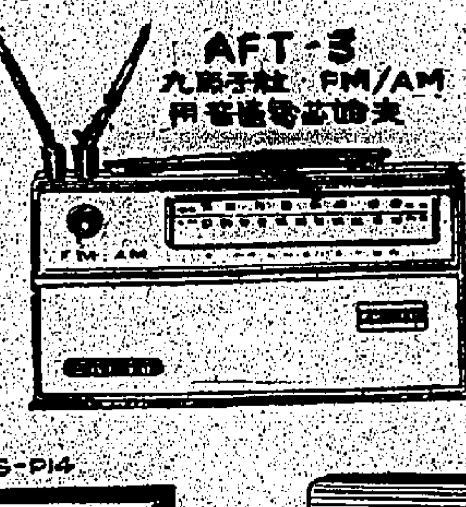
8S—P22兩喇叭
用筆電芯四支

拾原子粒三波段
兩短波，兩耳筒
用筆電四支



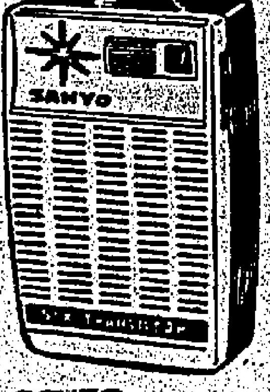
10S-P10

AFT-3
九原子粒　FM/AM
用普通電芯四支

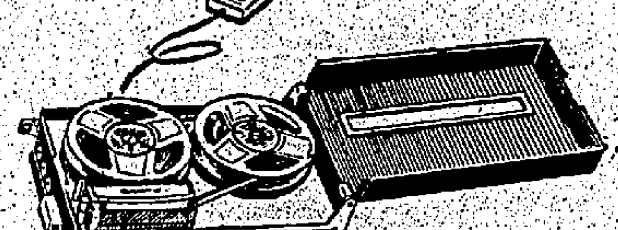


8S-P20 八原子粒兩波段

6C—32最新出品原子粒收音機
平通港九，嬌小玲瓏，音質最佳



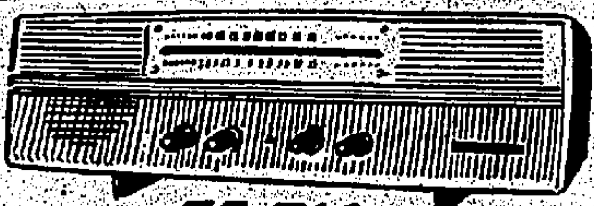
6C-32



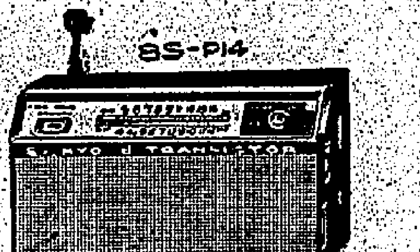
MODEL MC-2

超小型原子粒錄音機

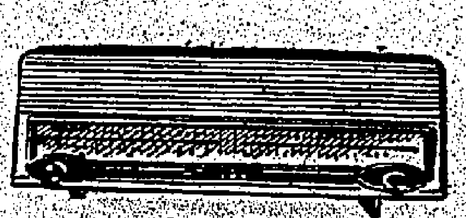
六大優點：
1. 本機體積極小長六寸濶三寸厚闊寸重一磅半，可放在衣袋內，或皮袋中攜帶便利。
2. 本機採用雙帶式，祇用二寸半膠帶，即可錄音或放音達半小時。
3. 全部用新式原子粒電路，絕不易損壞，所用電源僅用筆電芯四枚。
4. 機內裝有強力喇叭，輸出達一百五十微瓦，聲音響亮。
5. 本機採用精密小型馬達，並可調節速度，用於錄取音樂及言語時，可分別使用，俾得最佳之效果。
6. 本機可裝遙控開關及電話錄音器小聽筒等特別設備，并可用作秘密錄音，世界公認錄音機王。



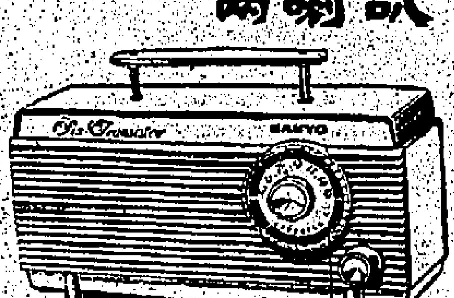
7S-T49
七原子粒・用普通筆電六支
兩喇叭



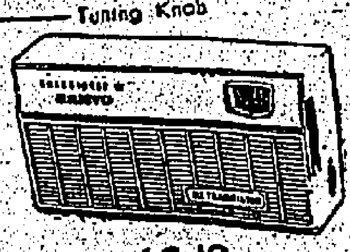
8S-P14
八原子粒・兩波段
有指示燈・用普通電心四支



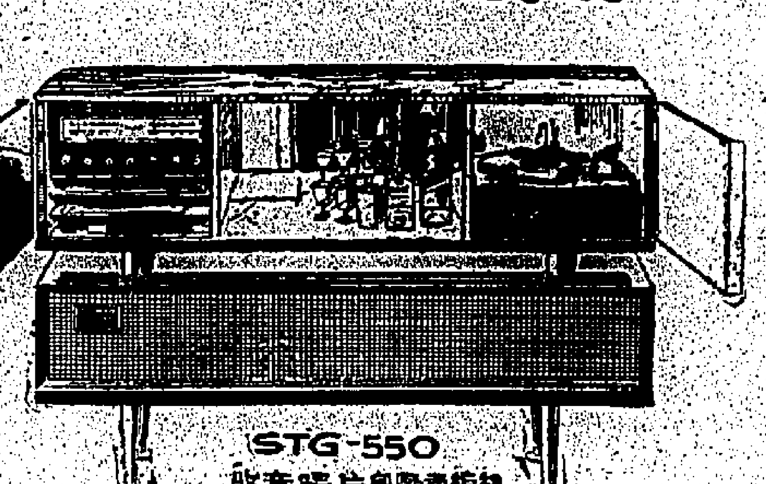
6C-T27
六原子粒・用普通電四支



6C—06
手提座檯兩用機
用中電芯四支
On-Off & volume Control
Tuning Knob



6C-19
用三支筆電
六原子粒



STG-550
收音唱片身歷聲櫃机

砵櫃型身歷聲機

1. 九胆及兩枚電晶體
2. 有兩組獨立之中波段及短波收音設備
3. 兩組七瓦特原音强力身歷聲輸出
4. 配有五個喇叭，高低音輸出平均
5. 音波範圍，由七十週率至一萬五千週率
6. 配有四速度電唱機

STG-390
收音唱片身歷聲櫃机

STG390
1. 九胆及四枚兩極晶體。
2. 有兩組獨立之中波段及短波收音設備。
3. 可加配FM收音調節器
4. 兩組6.6瓦特原音强力身歷聲輸出。
5. 配有四喇叭，高低音輸出平均。
6. 音波範圍廣濶，由五十週率至二萬週率，一樣平穩。
7. 配有四速度電唱機。
8. 可配上磁帶錄音機不需另加設備。

總代理　達成貿易公司　電話 26782・31433・22932
服務站：干諾道中30號・電話：21875　港九各大公司電器行均售

西方獲得最新權威情報 蘇進行擴建海軍計劃 準備對西方四洋挑戰

擬增建核子潛艇與火箭突擊艇間諜艇

【倫敦廿二日合衆國際社電】蘇聯現正加緊推行一項龐大計劃，此間專家星期六指出：此對西方安全構成新的危險。由於莫斯科海軍計劃最新權威情報，目前蘇聯正在積極加強其海上力量之重要性，並擬擴建海軍，增加更多核子潛艇、火箭突擊艇及間諜艇，俾全面與西方海軍之活動。此項蘇聯海軍計劃之估計，係根據最新獲得西方之權威情報。此項消息與北大西洋公約組織大西洋副司令之警告同時出現，據說：共黨艦隊可能構成「較吾人所見者為大之危險」。渠曾在聯盟之刊物「北約月刊」本月號上，撰文警告西方各國稱：「共黨現正進入海上力量之競技場，並在北大西洋、南極洋、南太平洋及印度洋，對盟國造成嚴重之「西洋挑戰」。」

蘇大批軍火湧入古巴 轉運委國及加勒比區

加斯特羅爲老克獨行獨斷 謂撤退在古巴飛彈事先未得古巴同意

【邁阿密廿一日法新社電】據一古巴反共運動領袖稱：蘇聯軍火刻正湧入古巴，俾運交其他拉丁美洲國家之共黨革命運動。此位不披露姓名之流亡人士，為反對加斯特羅政權組織之人員。渠稱：渠曾接獲古巴國內反抗戰士之函件，函內提及「自去年十月古巴危機以來，數批龐大之現代化武器」。該函謂稱：「此一巨大之軍火庫，係由三月一日及二日抵達之蘇聯船運抵古巴者。其中約二百輛，曾秘派前往委國及其他地區，迄至目前，有關此點，被派往委內瑞拉及加勒比區其他戰略據點之武器。」

【巴黎廿一日法新社電】此一種類之游擊隊，劉正被少在伸張「強國之正義」，以此間世界日報今日報導，余不知其理由，古巴六省中之兩省邊境已發生刊載：古巴總理加斯楚在其演說中，也許歷史家於二十年行武力活動，遊動與特羅接見該報記者之或三十年之內，將能及就地捉拿加斯特談話稱：渠不同意蘇明瞭此事之真相。」反聯撤回蘇聯飛彈之行見詢時，渠稱：「中共之事國際社電】蘇聯「塔動。渠稱：「克魯雪夫從古巴撤回飛彈時，記者以關於中共之事斯社」今日報導稱：共慶賀之際，自不能於兩斯特羅政府領袖對密稱：「反加斯特羅政權之游擊隊活動，刻已轉之活動，刻正」【英斯科廿二日合衆國際社電】蘇聯「塔夫雖發生戰爭，但吾人不能與克魯雪夫意見一致，渠不願未與古巴商而撤回飛彈。吾人亦認識到國主義不已再遭趣於活躍，而此是確當之論，但吾且日益增加。渠稱：有關今年為首七週而一人加斯特羅古巴會議紙老虎。」【邁阿密廿二日合衆國際社電】據一流亡之古巴領袖稱：加斯特羅之刻正與古巴共黨反游擊，並由中共與蘇聯及其他活動之秘密報告，表示個別或互相配合而又恐怖活動，進行活動之游擊隊，加斯特羅之「世界日報」之記者，渠未曾接見巴黎「世界日報」之記者，並謂加斯特羅與克魯雪夫之「友誼不可破」。

寮王抵曼谷訪問

泰國防部長指摘寮共部隊 在泰邊進行內部顛覆活動

【曼谷廿二日合衆國際社電】寮王薩旺本昨日飛抵此間，泰王蒲美蓬及泰國政府高級官員，均在機場歡迎。因此次訪問，中立派武裝士官，亦在機場迎接寮王。但寮國國防部長乃他儂，並不派部，並不派曼谷廿二日合衆國際社電】泰國國防部長乃他儂本日指摘「寮共部隊正設法在泰國邊境進行內部顛覆活動，並在泰國邊境活動之前，渠聲明：「寮國訪問之前，渠表示於此間與寮王會談之時，渠稱：「寮國局勢」，但於「寮國」[illegible]

社論 從惡夢中醒過來吧！

——給海外的毛家可憐者們

經過十三年多以來矛盾發展的結果，毛共的統一陰謀已無法維持。欺騙、暴力，這兩大法寶，早就變了孩子們吹起的肥皂泡了。

在海外，他們精彩的劇目，已在開演。一幕是「防偽與抉擇」，主角為周榆瑞；一幕是「一失足成千古恨」，主角為王逸鵬。這兩幕，造成了極大的哄動，震撼了重門深鎖的小鐵幕，使悲痛鐵鎖鏈的可憐者張開了眼睛。當然，這不過是序幕，好戲還在後頭，這不能不使毛家頭子們膽戰心跳，企圖來一幕「亡羊補牢」。日來關於毛家海外陣營的風聲，一刻緊似一刻，開會、檢討、詢問、查問，應有盡有。而某也不穩，某也調回大陸，某也準備逃亡，某也已被嚴密監視，某也拼命寫自白書，傳說不一而足。可以想見的，他們這一窩，正在亂成一片，能成一片，寢食不可終日。

一則在周榆瑞筆下的透露中：「許多同事和朋友冒著危險，悄悄地打電話給他的太太，託她附函致候。他們正在秘密設法改變自己的命運的可能」。一則在王逸鵬表態的談話中，一窩毛落在一踏不深，默默合辦，這無可言宣的心情，一片愁慘的氣氛，正包藏了無限的可怕內幕。這將告訴了人們，「周榆瑞第二」、「王逸鵬第二」，正大有人在。

我們可以想想多年來在大陸知識分子的情形，他們被作為「毒草」去鋤拔，被投到北大荒去送命，被扣上「右派」帽子備受凌辱，魚肉無殊於刀俎何？這中間就不知有多少悲慘事，有多少可憐人。但在海外，我們尚想像不到自由地區內也有紅色的牢獄和陷阱，也有魔鬼的天羅地網，還有迫人至死的毒辣手段。而遠處在海外的工作者，一樣艱危枷鎖，一樣過着恐怖的生活，連自己孩子們也要被送到掛住愛校招牌的集中營去受洗腦，在自己家庭中，也要望着毛澤東的掛像來吃飯，服從小組會議的方式來說話，逐步也就心甘情願一天會被調回大陸去。——這情形，固然是共黨的罪惡，但身受者是命定嗎？是前生應償嗎？還是自己太過愚蠢？

周榆瑞覺悟了，他抉擇了他的自由，王逸鵬也覺悟了，他也抉擇了結束過可憐生命的自由。這兩人的結果雖不同，而其不甘於因循地長期受消耗精神的痛苦，自己改變了自己的命運，則是一致的。他們之出於斷然果敢的行動，以一透一死來對共黨抗爭，揭穿了共黨在海外的秘密，指出了共黨控制下工具們的處境，更是一致的。周榆瑞固是聰明，王逸鵬比之那些怯懦麻木者也不算是愚蠢。

十三年多了，「選擇」不會再選，「前途」也不過如此。過去誠心誠意抱着一股熱忱的，至此也應該冷了。事實已證明，共黨遠而感可怕，近而感黑暗。只有「新社會」出現的一天，你們的買道，早就變成了肥料了。肥料也有肥料的價值，你們的價值是什麼呢？不幸而為亂世人，更不幸而為劊子手的刀，為劊子手的抹血布，更不幸而終於要長為劊子手的犧牲品。時間是一種與實的證明，難道經過十多年來的事實，是一種欺騙嗎？難道自身所經歷的一切，是一部人間謊話嗎？十多年來寶貴的生命，就這樣犧牲了！就這樣在惡夢中過去了！還要再這樣下去？

我們十分了解海外「同志」們的心情，正如周榆瑞說的：「他們正在秘密設法尋求改變自己的命運的可能」。可能不會沒有的，首先是一顆決心。因為有了決心，周榆瑞才尋求到投奔自由的可能；因為有了決心，王逸鵬也尋求到了「死的自由」的可能。我們當為他們祝福，要抉擇，就抉擇周榆瑞的路子。正不必走到偷渡，走到什麼遙遠的地方，祗要走出鬼氣森森的圈子，就是自由的天地。這裡不是地獄，牛頭阿旁的權力用不着。我們絕不相信毛家頭子們可以用對待大陸內的「毒草」的方法，來對待海外的「毒草」。從火坑裡跳出來的人，從賊巢裡逃出來的人，祗有受到同情，不會受到蔑視。這關頭，正是對於自己智慧的考驗，周榆瑞是一個現成的榜樣。

我們也可以想像到，共黨固以一切人為工具，而這刻，對於海外「同志」，更會視為「不穩分子」，為了監視，更會使出毒辣的手段，連坐、五相監視、人質，還會祭出他們的「祖仙鞭」，誘騙回大陸去。總之，他們決不會輕輕放過，雖以為自己無問題，偏偏就有問題，雖以為自己可以僥倖過關，偏偏就過不得關。這是一個最現實不過的現實，擺在面前的抉擇，一點遲疑不得，這刻，正是咬實牙關，把心一橫的時候了！

一隊由一個少校（右圖）所率領之南韓陸軍軍官，於三月十五日在最高委員會地內高呼，要求延長軍政府統治。（泛亞社）

甘迺迪總統注視韓政局

【華盛頓廿一日路透社電】甘迺迪總統本人之聲稱，韓國已洞悉其活動，但「吾人其活動」。渠已洞悉行動，但「吾助，當設法在該國進行援國共黨獲得外來之援惡化」。渠並謂：察政府之故，劉正設法捲入及國」[illegible]

請美國刻正密切注意南韓局勢，因於該論「回復民主政府」之南韓政治危機。甘迺迪總統於被詢及渠對於南韓軍委會領袖朴正熙將軍企圖再繼續四年軍事統治，而不一如渠再答應在今夏還政於民一事之意見時，拒絕直接加以評論。甘迺迪總統謂：韓國局勢係處於流動狀態，及未有關於硬化，因此渠不能說明何項準備將係有用。特別美國深欲使遠東獲得穩定，並能維持南韓對於該地區安全佔有[illegible]

韓外長訪甘迺迪長談

【華盛頓廿二日合衆國際社電】南韓外長崔德新官員透露治，將於今天與甘迺迪總統進行會談，向美國官員說明南韓局勢，因此美國刻正異常重視此一事。美國刻正將此一問題之利益。[illegible]

震動倫敦謀殺案女主角 妙齡模特兒神秘失踪

傳與內閣一部長有關 工黨議員要求麥美倫調查此事

【倫敦廿二日合衆國際社電】英國工黨昨（廿一）晚提出，要求首相麥美倫對外間指其內閣中一部長，與失踪之少女模特兒凱勒有來往之謠言，作一調查。此部長之名字未見道出。先是，工黨議員韋格於下議院內詢問英國內政大臣布魯克，是否能夠斷然否認該名部長與凱勒有曖昧關係之報導。其後，韋格即提出補述要求。韋格稱：布氏如不能夠斷然否認，則應要求麥美倫進行特別調查。布氏表示不擬評論，亦未暗示是否將採若何行動。凱勒小姐廿一歲，係於兩週前失踪，其時適為伊當出庭為其男友艾其康（卅四歲，西印度群島人）被控案作證之前。艾其康被控於凱勒不許其進入倫敦寓所時，而拔出手槍連開七槍。艾其康於上週受審，被判處謀殺罪名未能成立，但因攜帶手槍有危及人命之意，而被判處有期徒刑七年。據報消息：凱勒曾告記者稱：伊曾與艾其康同居。格爾扔正在找尋凱勒之蹤跡。

【倫敦廿二日法新社電】英國陸軍大臣卜羅佛摩，今日在國會下議院兩度即此間謠傳與失踪之凱勒小姐有曖昧關係之內閣大臣。凱勒為模特兒，於一遭意亂謀殺案開審前不久離開倫敦，目的地不明。卜羅佛摩在下議院內稱：渠上次係於一九六一年十二月晤及凱勒，如今不知凱勒身在何處。卜氏稱：渠偕太太（乃電影女星華勒說，湜布蓮）參加一家庭派對時與凱勒邂逅。

美農業部報告 中共糧食供應 今年仍見低落

【華盛頓廿二日美聯社電】據美國農業部星期五日稱：中國大陸近年來之糧荒，已於一九六二年由嚴重增加而稍見緩和。但糧食供應仍極低落。中共於一九六一年自自由世界輸入穀物五百卅八萬噸。農業部稱，去年度之輸入可能稍為減少，約在四百萬至五百萬噸之間。農業部預料此項輸入將於今年繼續進行，數量可觀之穀物，則安排於上年運交。一般而言，農業部復謂渠農民去年均增加其農業生產。

英下屆普選 早則一年 遲則兩年

【倫敦廿三日法新社電】英政府某部內之人士於本星期四晚間稱：英國下屆普選，最早將於一年之內舉行，最遲將於一九六四年五月舉行。觀察家道值：英首相麥美倫與國會下議院議長麥克里奧，早在最近所作演說之內暗示，英國保守黨政府，不擬設法於本年年底前改訂所發訓令。

巴合島火山爆發 死亡可能逾千人

【耶加達廿二日合衆國際社電】印尼編利日報今日報告稱：巴合島阿甘火山之爆炸，至少使四百人傷亡。據蘇卡諾總統現打算宣佈整個巴合島（譯音）為災區。福利部官員稱：彼等現仍不能知該火山星期日爆炸後，引至死傷人數之正確數字，但彼等因電話不通而致受阻。早先之報導謂，一千住宅被毀，數千人無家可歸。

【巴合島丹巴珠廿一日電聯社電】政府官員星期四日說：過往四天火山爆發，岩石與熱灰，降落如雨，相信死亡人數超過一千名。官方估計有十萬人，企圖逃出該地區，以保安全，並可能獲得細軟及用具。官方更恐怕死亡數字，尚會增加。這個火山高一〇三八呎，到了本年二月，大寂了百年多已告沉有死灰復燃之勢，有煙噴出，前星期日開始爆發，來勢極兇。

中美兩棲演習 昨已圓滿結束

【台北廿二日中央社電】中美聯盟的「銀鋒」兩棲登陸演習，據說：「銀鋒演習已經順利完成，中美登陸部隊在演習各階段中，表現極為優越，登陸已於廿二日上午在台灣西南部演習基地結束，參加演習的中美陸戰隊官兵，以很高的士氣，返回他們的宿營地。八十多艘中美海軍登陸艦艇與運輸艦，已開始駛離灘頭附近海面，開始運送演習部隊返回原來的防地。演習統裁官布魯恩少將和副統裁官陳少將，於廿二日上午在美「艾斯頓」號上發表談話。陸戰隊和陸作戰的合作情形非常良好，已經增加了兩國聯合兩棲作戰的能力。」參加演習的美軍兩棲特遣部隊的艦艇「艾斯頓」號、「普林斯頓」號、「皮克威」號和「阿拉摩」號旗艦，將於廿三日駛離目標區，並將分別訪問台灣的港口，艦上的官兵們，也將得到休假，恢復演習期間的疲勞。

馬林諾夫斯基 下週一抵印尼 將開軍事會議

【耶加達廿二日合衆國際社電】蘇聯駐印尼大使米克哈羅夫昨晚宣稱：蘇聯國防部長馬林諾夫斯基將於下星期一抵此，與蘇加諾之諮訪問印尼十天。印尼國防部長蘇巴納將陪馬氏旅行。米克哈羅夫大使昨曾訪問蘇班，安排馬氏之訪問，預料馬氏訪印尼期間，將與印尼軍事與政府領袖會談。

阿根廷政府突下令戒備 傳空軍將有異動

警員報到並一度施行燈火管制

【布宜諾斯艾利斯廿二日合衆國際社電】阿根廷空軍，已於昨晚奉命保持戒備，其用意顯然在阻止空軍內部可能之叛變。據空軍發言人宣佈稱：空軍百分之五十之官兵，基於「安全理由」而奉命留於軍營之內。布宜諾斯艾利斯省會拉普拉達，曾下令該省所有警官向警署報到，既部中央議部之街道，曾熄滅燈火，惟一小時後，此項命令已予取消。

旅港朱氏宗親會通告

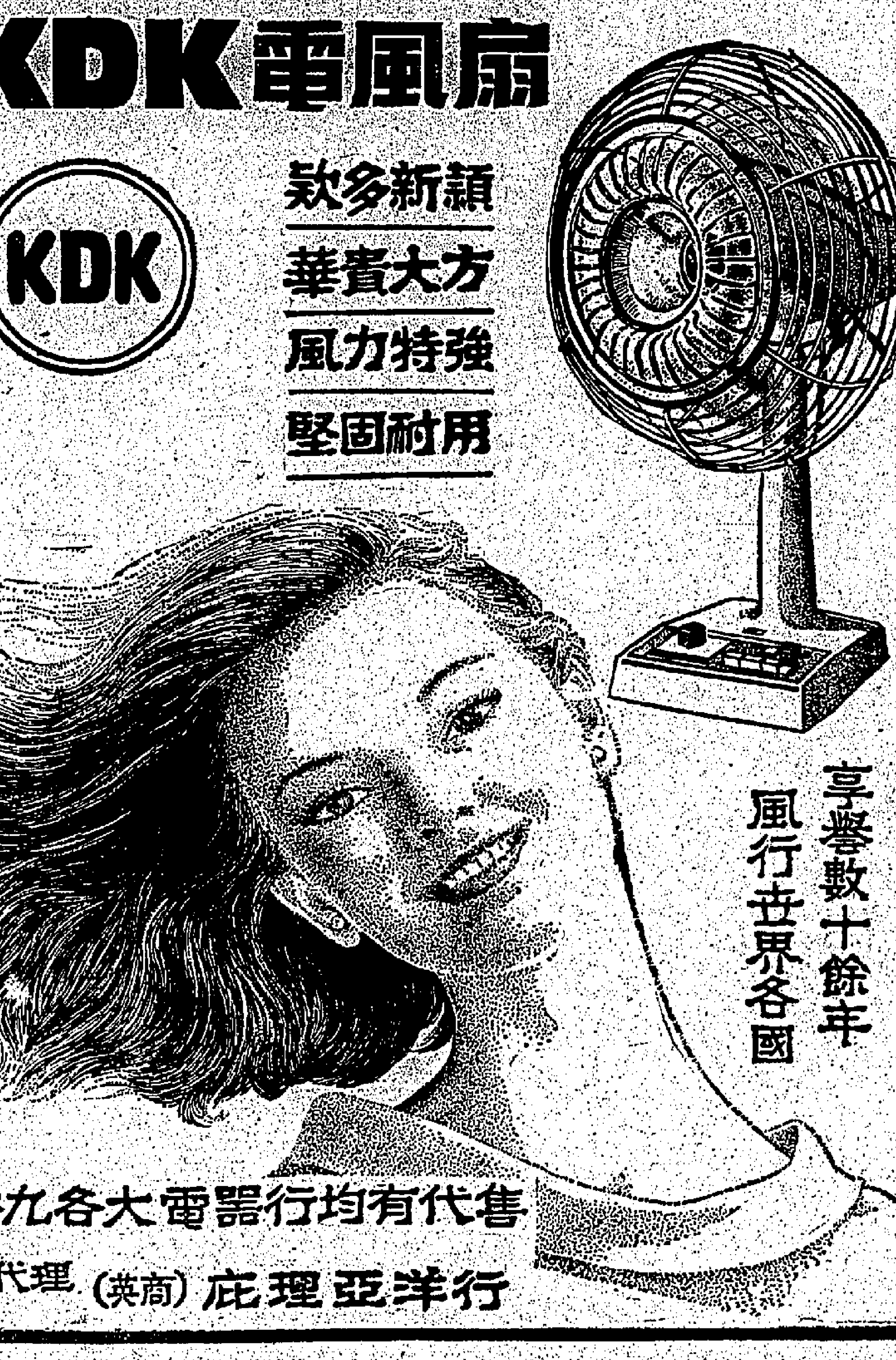
逕啟者：一、本會定於四月七日（星期日）舉行成立十一週年紀念，並假座八號四樓舉行聯歡大會。二、[illegible]上午十時在本會謁祖。三、是日下午七時，假座九龍[illegible]酒家舉行聯歡聚餐，並有摸彩及餘興節目。歡迎宗親參加，特此通知。理事長朱[illegible]暨全體理監事同啟

東華三院啓事

啓者：錦泉等已恭辭三院總理之職，茲定期於一九六三年（歲次癸卯）三月廿六日（星期二）上午十一時敬請列位先生蒞臨香港普仁街東華醫院大禮堂公舉殷商總理接任院務，如屆時列位有未暇到院者，作為默認，此啓。

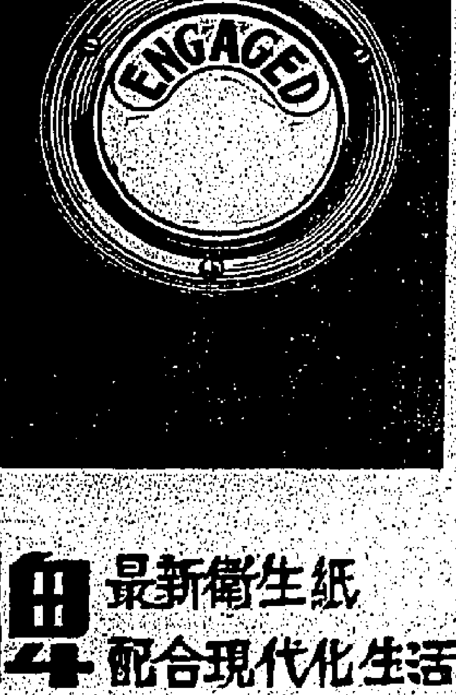
一九六三年三月廿二日　東華三院總理鍾錦泉等謹啓

均輝有限公司
船務海陸運輸部
運輸貨品　裝箱打包　貨物交收　船邊交收　代運行李　代訂客位　投寄郵包
香港德輔道中萬宜大廈地下L十八號　電話：28061—3
九龍分公司：尖沙咀東大廈一〇九號



KDK電風扇
KDK
款多新穎
方大貴華
風力特強
堅固耐用
港九各大電器行均有代售
總代理（英商）庇理亞洋行

更改電話總機號碼
啓者由一九六三年三月廿五日（星期一）起本銀行之電話總機號碼改為
二九四七一（八線）
貴客惠顧敬希留意是荷
住友銀行香港支店謹啓
總行地址：德輔道中二十四號



優質★
軟柔★
生衛★
售每紙六毛
富利牌 最新衛生紙 配合現代化生活
Fay
各大士多均有代售
總經理：義和興行
上海街三九九號　電話：五八六四八・五八四二五
香港分銷處：三興隆
德輔道西一四九號　電話：四三二零四五

哈里曼提醒國人 認清共黨侵畧本質 共存濫調幸勿輕信

台土地改革成功足以戰敗共產主義

【華盛頓廿一日中央社專電】一位國務院高級官員表示：自由世界明確瞭解國際共產主義的本質，是一件最重要的事情。他說：不問蘇俄與中共間的爭執如何激烈，它們所具有的共產主義最後征服世界的目標，並沒有任何區別的跡象。主管遠東事務的助理國務卿哈里曼，在昨晚發表的一項公開演說中，強調為了保障美國本身安全及共產主義利益，需要加強對抗國際共產主義威脅的自由力量。哈里曼即將調任主管政治事務的副國務卿。哈里曼在紐約全國農民協會一年一度的大會中說：「不問它們所採取的手段如何，不同克姆林宮和北平正在各自運用它們的方法，同樣地圖謀破壞世界每一獨立政府」。哈里曼相信：目前共黨侵畧的主要推進方向，是遠東的自由國家。哈里曼認為：瞭解當前鬥爭的本質，是極其重要的。他說：「它不是像克魯雪夫希望我們相信的那樣是兩種經濟制度之間的鬥爭，事實上，它是自由與獨裁之間的鬥爭，國家獨立與共黨帝國主義之間的鬥爭。」談到獨立和自由，哈里曼以中華民國在一個非共黨社會中所已獲得的成就，做一個舉例。哈里曼說：「使我們感覺興奮的，中華民國以及日本土地改革的成就，已經決定性地證明農民在他們自己的土地上耕作，能夠得到怎樣的收獲。我們必須告訴世界人民，在實施共黨制度之下，最重要的糧食生產，已到處失敗。我們看到台灣對岸中共糧食生產的歉收，造成了遍地饑荒的結果，而且蘇俄實施共產主義四十五年之後，克魯雪夫也不得不承認蘇俄未能為俄國人民生產足夠的食物」。

甘迺迪謂將促請國會 通過本年內減稅計劃 以防止經濟衰退威脅

【華盛頓廿一日美聯社電】甘迺迪總統在記者招待會中，談到美國經濟情況，謂他不相信本年會經濟衰退。「最近經濟跡象，似較本年一月間更令人興奮。」但他說，他打算本年請國會通過他的減稅計劃，及時防止經濟衰退的威脅。

古巴蘇軍僅撤退三千名 甘迺迪表示不滿盼再續撤

【華盛頓廿一日路透社電】甘迺迪總統今晚告記者招待會稱：美國估計蘇聯於過去數星期中，已從古巴撤退約三千名軍隊。渠答覆詢問時稱：是否有更多蘇軍撤出古巴，吾人現方瞭解，吾人希望彼等將必撤退。」蘇聯於本年二月曾答允在三月中旬之前，撤退其在古巴之約計一萬七千名軍隊中之數千人。總統指出：三月份現尚未過。甘迺迪答覆另一詢問時稱：除不採取封鎖以孤立古巴之外，美國已採取各種可能想像之行動。並稱：「吾人相信可能達到該目的之行動。」

【華盛頓廿一日路透社電】甘迺迪總統今晚稱：古巴流亡份子自稱本星期突擊古巴海岸時射擊蘇聯船隻之事，與美國並無任何關係。美國不以為彼等此種突擊是有用之行動，反之，適足以增強共黨之控制古巴。

謂禁試談判前途黯淡 決繼續努力達成協議

【華盛頓廿一日合衆國際社電】甘迺迪總統昨晚表示其繼續進行談判，俾與蘇聯達成禁止核子試驗協議之決心。甘氏稱：渠已復謂：「余認為談判之希望頗為黯淡，但吾人應繼續努力。」渠稱：渠認為禁止試驗，可向全人類提供重大之保障，他繼續努力，以期達成禁試協議實屬必要，「除非吾人應得成功，否則，最遲至一九七〇年，核子國家可能達十至十二個之數，而非四個，而且至一九七五年，更可能增加至十五或二十國，余個人已因此項感覺而焦慮。」甘氏稱：渠仍然希望獲得若干進展，蘇聯已於去年十二月接納其兩年來所拒絕之原則——實地視察之原則。甘氏稱：美蘇兩國雖對實地視察之次數未能達成協議，但[illegible]原則最少已[illegible]於心」。甘氏稱：渠[illegible]接納。

哥斯達黎加會議 決採有效辦法 實行孤立古巴

【華盛頓廿一日法新社電】甘迺迪總統今晚在記者招待會中說明下列各點：（一）古巴——近數週來，蘇聯已將其在古巴的軍隊撤走了約三千名；希望其在本月底之前，將共軍撤走。（二）哥斯達黎加會議——這次會議很有用處。與會各國總統均認為需要繼續推行進步同盟計劃，並增進關係的密切合作。同時通過中美洲經濟結合，與會總統們並同意採取有效措施，以阻止顛覆份子的往來，運輸軍火，及散佈宣傳。該次會議使人認為[illegible]。會議已決定最有效辦法，以孤立古巴，在現有情形下，古巴將不復有類的有力行動。（三）歐洲防務——他本夏初訪問羅馬時，將順道訪西柏林。（四）巴西——[illegible]。（五）對蘇貿易——美國繼續主張限制自由世界與蘇聯的貿易，一般說來，北大西洋公約組織國家遵守該限制。

美國紐約交際界名媛荷普·柯克小姐（廿二歲），於本月十八日由印度加爾各答抵錫金首都千托克時，與錫金王儲（卅九歲）合照。按：兩人已於本月廿日在千托克結婚。（美聯社）

柯林斯將軍抵漢城訪問

【漢城廿二日合衆國際社電】太平洋美陸軍司令柯林斯將軍將於星期一抵達此間，作四天訪問。渠刻在亞洲各國從事一次旅行。據美陸軍該項聲明稱：柯林斯將軍在韓國期間，將與美國及韓國主要官員會談，並將訪問各作戰單位，俾觀察訓練及設備。」

荷姆患病 取消約會

【倫敦廿二日美聯社電】英外相荷姆突患流行性感冒，而於本星期五臥床休息，迫得將所有約會取銷。其助手稱：荷氏身體不適，惟無危險，並在倫敦住所內先行療養，病確切醫好，俾於五日內啟程赴日本訪問。

俞大維飛美 檢查體格

【台北廿二日中央社電】中國國防部長俞大維，廿二日上午九時半乘飛機離台北，飛往美國檢查體格。國防部新聞局說：這是俞大維部長例行的健康檢查，至於他將在美國停留多久，什麼時候回台灣，國防部沒有透露。他飛離台北時，三軍總司令等一百多位高級軍事將領，曾到飛機場歡送。

美國官員認為 柏林危機將不致爆發 羅斯克下週將與杜勃寧會談

【華盛頓廿一日法新社電】消息靈通方面人士本日宣稱：國務院顯已否認此間所暗示蘇聯總理克魯雪夫可能作出另一次新的柏林危機之說法。該項聲明，係將成對蘇聯於昨日所宣佈進行與美國及蘇兩國對柏林問題之會談，於去年十月在古巴危機時暫告中斷。美大使湯普遜於本日在國務院交換各項意見……若干美國外交觀察家，曾宜接暗示克魯雪夫刻正準備柏林一項新的危機，以就使中共確信其與西方和平共存之政策，并非一項姑息政策。反之，此間一般印象，均認為蘇聯大使杜勃寧將「用書面」提出克魯雪夫在較早之各項建議，認為西柏林[illegible]聯合國旗幟下之部隊，將於下星期與國務卿魯斯克會談。克魯雪夫該等建議，經已數次被西方國家所拒絕。無論如何，美國專家均懷疑未來對柏林問題所舉行之會談，將是否係對各項談判提供一項真正新建議。反之，彼等相信莫斯科在數週外交上[illegible]「小攻勢」之後，可能決定擱置柏林問題，俾縱使[illegible]。

由聯國出版雜誌報導 香港難民生活一斑 忍受苦難自助互助 面臨最艱難是住屋問題

【聯合國總部廿一日中央社專電】香港中國難民的苦況，透過一家聯合國雜誌的披露，又一次被置於世界的注意之下。作為聯合國糧食和農業組織所發起的免于饑餓運動的一部份，世界衛生組織在其「世界衛生」月刊三月份一期中，刊出一張照片，作為證明，該照片的說明說：「這些擁擠的[illegible]，就是缺乏居住的地方」。在這本雜誌中，有一篇文章題為「香港的數百萬人」，這是由英國記者卡德撰寫的一篇有插圖的報導，卡德說：這些人是從中國逃出來的，他們正「愉快地忍受苦難，並採取救濟措施」[illegible]他們自己而努力工作……

匈共內部整肅 撤換三名部長 閔辛第主教可能獲釋

【布達佩斯二十一日法新社電】匈牙利共黨中央委員會主席團，今日罷免三名部長和兩名其他高級官員，並換以新人。被撤職的三個部長是：[illegible]勞工部長[illegible]和鋼鐵機械部長[illegible]。

【布達佩斯廿一日美聯社電】匈牙利總理卡達星期四晚宣佈大赦，包括參加一九五六年「政治罪行」項目的人，並說明赦令雖則加以說明，但該項大赦令，可能適用於匈牙利天主教大主教閔辛第，該次大赦包括以「反革命份子」及「反國家罪行」入獄的人（保共黨對該等牽涉該次起事行動人員之名稱）。閔辛第大主教，在法理上現仍在一九四九年被一個共黨法庭因叛國罪名處以終身監禁之判決下服刑。渠在革命期間曾獲得釋放，及於革命被鎮壓時在美國公使館請求庇護。

印訓練游擊隊 準備對抗中共

【新德里廿一日美聯社電】印度總理尼赫魯本星期四在此間說：印度正開始訓練游擊隊，以應付中共對北部邊境的威脅。尼赫魯在接見記者時稱，美國游擊戰專家可能協助印度游擊隊以對抗中共的游擊。尼赫魯在結束兩週與美國國防部官員和國會議員的會談，并曾與美參議院外交關係委員會主席福爾布萊特會談。

甘迺迪謂堅決支持 一九六八年世運會 將移至底特律舉行

【國際社電】甘迺迪總統今天稱：渠之政府將堅決支持將一九六八年世運會移至底特律舉行之努力。[illegible]

日本外務省中國課 一官員跳火山自殺

【東京廿二日中央社專電】日本外務省一個廿七歲的年青外交官，昨日跳入活火山自殺。他是此間外務省亞洲局中國課的官員松丸一夫。[illegible]在他的衣袋內，發現一封遺書。松丸一夫是大學畢業生，[illegible]首先被外語學院的學生發現[illegible]。

廣告大師別出心裁 替乳罩廣告構圖 具有感情彩色熱力

【東京廿二日法新社電】最新之售賣乳罩廣告圖案，並無乳罩之出現，祇有一個極美之裸女半身彩色像，此美女以雙手交胸，胸前僅肘之間插一朵鮮艷之玫瑰，裸女之眼鼻均不見，祇露口部以下腰部以上之部份，既大方而又蠱惑。據該國廣告大師設計者稱：此為一種出售乳罩廣告，首創於巴黎，在若干「婦女雜誌」已開始刊載。麥德曼謂：說乳罩之廣告最難構圖，蓋過去幾乎千篇一律，用一身穀佳美之女郎，戴上某牌某牌之乳罩就算是廣告，實係毫無引人之處，此最新之乳罩廣告圖，則無乳罩之影子，但現於觀衆之前者，則有「情感、彩色、熱力」。

世界什景

十隻甩繩馬騮 苦煞園丁

【東京廿二日時事社電】廿日早晨，東京都南多摩郡日野町多摩動物公園裡的十隻日本猴子，忽然逃出籠檻，從動物園內樹校上，經管理人員發覺後，用麵包及香蕉等引誘後，雖經一個多鐘頭，始捉到八隻關入籠內，另有兩隻名叫「苦取」與「真二」的脫籠，捕捉無策。使園工忙作一團，「苦取」經追捕後，最後逃至飼養室屋頂上，并破屋頂上的透明玻璃，跌到飼養室中，走頭無路，低首就擒。「真二」則跑到高約五米的一間小屋頂上，管理人員在麵包中放了催眠藥，但「真二」聞出氣味，棄而不食，嗣由五十多個管理人員在小屋四週，張起捕網，用梯子爬到屋頂上追捕，始被捕捉。

一枚古舊郵票 值八千鎊

【倫敦廿一日法新社電】今天此間一郵票販，從日本一位股商，在市內一郵票經售店購到古郵票一枚，支付八千六百鎊，該古代郵票係一八四七年發行的毛里西斯版，原為未曾動用，按現世界上任何地方，此類郵票僅有兩枚，此係二枚之一，其主人於一九五七年時，以四千五百鎊買來，而原價只需一辨士。

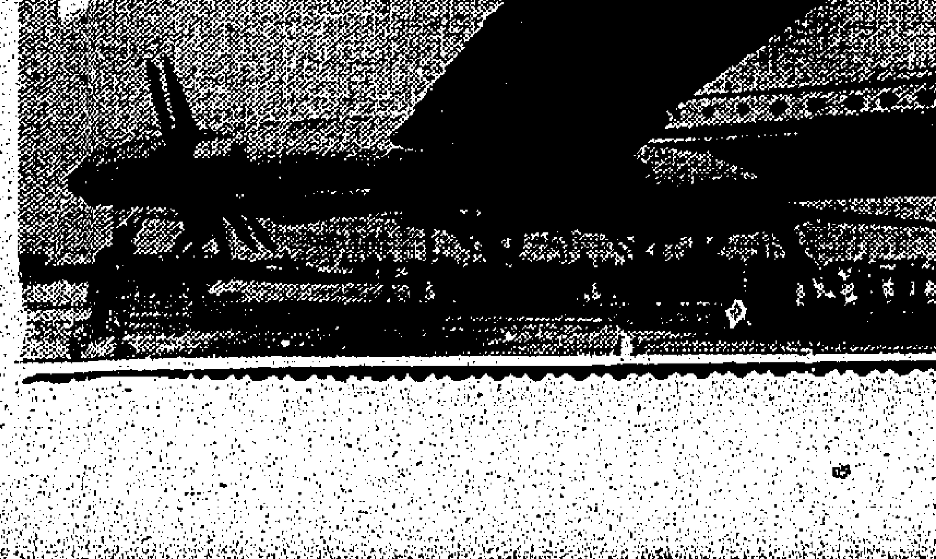
決定參加大馬來西亞 婆羅乃取得特殊地位

這個小邦擁有九億美元基金，利息收入用于福利與教育，故裨益人民的程度，高過許多國家。

婆羅乃蘇丹最近宣佈加入馬來西亞聯邦的決心，此舉已促使該聯邦更接近一個成立階段。據蘇丹宣稱，除組織馬來西亞聯邦之外，并無其他選擇的途徑解決婆羅乃及其人民的問題，任何其他辦法，「對于他們的政治、社會及經濟發展，均具危險性」。

一個記者招待會中發表。該聲明透露，婆羅乃于加入馬來西亞之後，仍將保留它的「非常大的」投資與及油礦礦貨源。馬來亞政府將給與種種保證。亦稱，「將由「明文及婆羅乃人民的特殊地位」，給予保障，就是列入馬來西亞新聯邦憲法」。蘇丹說明又稱，蘇丹認為該等權益之事，當婆羅乃「于實施這些保證，及結束與女王陛下的保護條約，將遊他自己的自由意志而加入馬來西亞聯邦」之際，他的國家及他的人民的前途景象，均將獲得增進。婆羅乃的「特殊地位」，在事實上意味着它是一個石油國家，而具有良好經濟的地位，婆羅乃很明智地已把很高比例的石油稅收，撥歸備用基金，其數額現約計九億美元。由此一基金所獲得利息收入，將使婆羅乃仍然成為亞洲抽稅最輕的國家。同樣地，婆羅乃的一些社會福利與益，以及免費的中學教育，都比擬議中的馬來西亞聯邦中其他各邦更為進步。在新加坡海峽時報社論，僅描繪婆羅乃在馬來西亞聯邦之內所獲得的種種權益。該報于說成它加入聯邦為「唯一可行的政策」時說稱，婆羅乃國土面積太小，無法自行獨立，故「當然不能鼓勵頒導一種為婆羅乃而設的聯邦」。它的人口，僅佔砂撈越及北婆羅洲合併人口的十分之一，它的八萬居民中，其中半數都不是土著。該論壇又稱，「僅此一端，足使婆羅乃喪失領袖資格，但此一理由或許是鼓吹婆羅乃反對阿薩哈里種種野心的一種論據，尤其是當他面對其他二個地區的反對時為然。」

阿薩哈里，是去年十二月婆羅乃發生的反叛領袖，他的主要助手，于一月廿七日搭機抵達香港，請求庇護」，並已於稍後返婆羅乃。在此他曾被任命為阿薩哈里的所謂「戰時內閣」中的「經濟貿易及實業部長」，此「戰時內閣」僅為空中樓閣而已。馬來西亞聯邦的團結力量，將目標挑動北婆羅洲的敵對情緒，因此，在陛下的亞非團結大會，甚至還沒有聽馬來西亞到底代表什麼之前，即認為這個合併計劃。該大會并未准許馬來亞聯邦的五個地區的任何一位代表出席該大會的議決案之一，曾提及加[illegible]（即婆羅洲地區），響應[illegible]，及[illegible]馬來西亞。



國際瞭望

日左翼活動在轉變中

繡昨

[illegible]所謂「統一戰線」[illegible]「全學連」[illegible]

加拿大四月八日選舉 自由黨有壓倒狄芬貝克機會

新興的社會信用黨將來組織聯合政府時，卻具有左右大局的力量。

全國選舉後不到一年，加拿大人再度選舉[illegible]

共黨國家饑餓 輸出未止

但外運品質極劣，如最近阿根廷商人控告捷克，因七百部汽車均不堪使用。

捷克總統諾伏提尼，曾承認該國的一九六二年的計劃並未實施，但捷克還在經濟集團中，擔任一個重要角色去向各開發中國家作貿易推進運動，且派貿易團赴土耳其、伊朗及巴基斯坦。捷克並不是被蘇俄利用在各新興國家之中增加商業影響勢力的唯一國家；那些國家，在蘇俄附庸國中最貧困的保加利亞，亦派遣代表團赴迦納、馬里及塞內加爾，從事許多農業工程計劃。但保加利亞本身，則實施嚴格食限制，對麵包是搞長蛇陣，及使用水準以下的劣質物品。匈牙利已允諾供給馬里各種工業及消費品，這些工業品及消費品，匈牙利本身亦是奇缺的。既然允諾與失望結果的不可分割，過去已迫使非洲人陷入不經濟貿易之中，因此，為確保取貿易契約起見，捷克對外貿易機構，曾允以完全不符實際的價格，供給阿根廷一千輛拖拉機。與已有令人懷疑的路基的機構作此貿易，其結果如何，仍得下回分解。捷共官方貿易機構，已在阿根廷與人涉訟：[illegible]此一機構的當地代理商，現正控告一宗數值一百七十五萬美元的貨物糾紛案件，其內容涉及各定戶所退回的七百輛有毛病而不堪使用的七噸卡車。代表阿根廷商行的一位律師，曾稱該等卡車為「廢鐵」。錫蘭亦曾吃過捷克劣質產品的虧。據去年十二月二日錫蘭每日新聞報導：公共服務委員會[illegible]

香蕉共和國的進步和退步

美國兩年前建立進步同盟，意在加速中美的經濟進步，防止古巴共黨的滲入，甘迺迪總統最近在聖約瑟城開一個七國總統會議的主要用意，也是如此。

古展

[illegible]

偷渡組織為避免私家車被充公 改乘巴士電車運人蛇
卒難逃反偷渡組耳目
七名男女蛇頭及十四名偷渡客 凌晨分別在港九六個地區落網

（本報特稿）偷運人蛇組織，現在已放棄以私家汽車運蛇的辦法，改乘公共交通工具巴士與電車，以圖避過官方耳目。惟這項新的辦法，卒被反偷渡組經過深入追踪調查之後，昨天分別在港九六個地區拘獲四男三女蛇頭七名，並及時起獲男女人蛇十四名。反偷渡組之拘獲女蛇頭，亦以此次為首次。

在較早時間，反偷渡組經探長鄧生接獲報告，知悉龐大的偷運人蛇組織已採用化整為零辦法，以小型釣艇，避過官方的耳目，逃入本港海域，並以「胆博胆」的方法，在市區海灘登陸，然後由先行偷渡的蛇頭，利用巴士電車送入蛇竇目的地。

經過組織之追踪偵查，終方認為時機成熟，該組由探幫辦梁格理士、助探長鄧生，率同高級探目黃森木、探目李伯雄、簡金、陳國榮、蔡松坡，於凌晨出發，分別在九龍之深水埗、旺角、九龍城、香港之香港仔、銅鑼灣與筲箕灣若干屋宇進行搜查，結果涉嫌為蛇頭之四男三女被拘獲，隨後並憑初步調查結果，在港九兩地起獲男女人蛇十四名。

被起獲之人蛇，包括上海、福建、廣東省籍之男女，據說此次之運蛇，係由澳門四眼×所主持，每名收取港幣一千至一千二百元。

蛇頭透露：偷運人蛇組織之不再採用私家車送蛇，亦鑒於被拘後連車充公之損失很大，據傳說，反偷渡組所起獲之私家車，迄今已逾卅餘輛。

新樓加租管制新例 業主住客呈報用 四種表格已公佈
新例通過後商行可以印售

【本報訊】鑑於將於七月起實施之「一九六三年加租（住宅樓宇）管制法案」起見，憲報昨日公佈屆時應使用之表格四種。差餉物業估價署署長經加士在憲報公告，并不反對文房用具公司仿印發售，惟須待該法案經通過後，始有效力。所有四項表格，俟法案通過時，再在憲報刊登一次。該等印就之表格尺碼，應不超過十三吋乘八吋，並必須印明……

第四號表——住客覆業主或二房東通知書。

第五號表——業主住客同意加租後，致差餉物業估價署長通知書，及署長覆業主知書。

第六號表——業主申請加租超過百分之十，說明欲加租之理由，申述其理由，及請住客簽署業主有關加租各情形之表格。

第十號表——業主……

說明：將本處備用……

設該草案及其他情形成為法律，將加以規定。該例之若干項問題，及根據此例各關係方面之權利，業務問題，印小冊。「一九六三年加租（住宅樓宇）管制法案」上月首讀通過，二、三讀迄尚未提出。該法案定七月一日實施者，屆時受該項保障之新樓，加租不逾百分之十以後，兩年內不得加租。因該例規定三個月通知始有效，故倘該例「七一」實施，十月一日始能收取新租。該法案使此等樓宇之業主加租，不能私人交易，必須要向差餉物業估價署申報加租，始能生效，政府此舉，旨在明瞭本港加租之情況。

（四種表格內容刊在第六頁）

今晚臨睡前 勿忘撥快鐘
夏季時間明日開始

【本報訊】各位市民於今晚就寢前，請切記將手錶及時鐘撥快一小時。明日有酒會者，亦請注意按照新時間赴會，以免有誤。

本港夏令時間將於明日上午三時半開始。香港之夏令時間，乃根據一九五三年第二十號條例即夏令時間條例所規定者。

男童死因研究親母哭述
死者下體 曾被床板夾傷
事隔一日又從碌架床跌下 在搽藥油時突然抽筋暈倒

【本報訊】廿四歲少婦譚曼玲，昨日在其五歲兒子之死因研究中，哭著表示：伊並不確知死者身上之傷痕，是從何而來，亦不知道一次跌倒會弄到死亡的事件。證人在作供中，從早到午，并未停過飲泣，在法庭休息中，其丈夫數以藥油與證人搽用，法庭并特別許可證人坐上被告欄作供。證人至午后五時四十分，迄未完畢，而全部證供仍未完畢，本案經驗屍官今晨將藥劑師傳訊，為此特論令將案先行押後，再定期繼續。

譚曼玲在證供中說：去年十二月五日午間，伊家人前往午茶後，伊即攜同死者往洗澡，因右腳被傷，正在治療之中。死者曾將碌架床板夾傷，因有若干血液，伊見狀即準備攜死者前往鄭伸儀醫生處診治，但及後有友介紹鄧伸儀醫生，伊遂前往經過診治後於兩日後再診一次，同月七日午間，伊在浴室內替死者洗澡，但突聞「兵」一聲，詢問之下，死者自己答說：「我跌倒」，伊即出視，目睹死者在碌架床中層從地上起身，並對伊訴說：從碌架床跌下來，伊以死者頭皮，又懸床拳頭，並以藥油搽治死者額頭一個腫瘤，但就在瞬間，死者突然抽筋，作嘔，並且面色大轉，不省人事。

證人繼續說：在過去，伊知道死者曾經經常抽筋，但不知抽筋是何等象徵，伊又是就詢於醫師之李太，李太以死者情況惡劣，勸之往見醫生，單伊遂在驚恐之下，單獨抱之往見鄧仲儀醫生。

鄧醫生在診診之後，認為死者受傷個腦，情況十分危險，勸伊將死者送入醫院。經過研究死者之後，伊以死者家人陪伴，遂將死者送入該醫院。證人在答覆法官詢問中，伊并未確知死者身上有若干傷痕，證人說：死者經常好頑皮，跌跌碰碰，而且死者一向忍得痛，已經是家常便飯，伊且承認死者手臂的牢大腳，並且曾經對醫生說：死者好忍得痛。證人表示：死者跌倒時，額上的腫瘤之形，并非當日跌到的，而係在較早時就有。

港海垃圾多 一週有七頓
下月增加兩艘打撈船

【本報訊】香港潔淨衛生運動開始，海事處昨日以巡船推行新聞記者巡視港海海面之垃圾船除垃圾工作。該處高級職員嘉士捷報告稱：現在港海之清除垃圾船祇得一艘，但每星期所撈得海面之垃圾竟有七噸之多。由於推行潔淨衛生運動，港府四月一日起增加兩艘打撈垃圾船，在港九兩處海面執行打撈垃圾工作，共計劃設置一艘機動清除垃圾船，清理海面的污物。又聞：現在之垃圾船，除星期一、三、五執行工作；四月一日起，除星期日外，每天都派出工作。

因演「醜陋的美國人」而獲影壇最佳男主角金像獎的英俊小生馬龍白蘭度，昨由「醜陋的美國人」的導演治倫陪同，在半島酒店招待記者之神態。

馬龍白蘭度說 亞洲女郎最迷人
表示為了她們願意放棄美國籍 認為演「醜陋的美國人」一片最成功

——本報記者 丁一——

馬龍白蘭度，昨天上午在記者招待會中答覆對女人的觀感時說：「我認為亞洲女郎最迷人，我願意為她們放棄美國籍。」

從飾美的眼光看，飾演「醜陋的美國人」的馬龍白蘭度並不醜陋，深邃的眼睛發射出迷人的光芒，豐厚的嘴唇表現了他的堅毅，雖然他否認自己有反叛性，但他那三眼嘶啞和低頭沉思的表情，卻充份顯示

趁前往柬埔寨參加「醜陋的美國人」國際首映典禮之便，馬龍白蘭度和該片導演兼監製喬治英倫順道來港作半日逗留。

了他有與衆不同的性格。

一連串問題集中在「醜陋」片和他個人的事。他對每一項問題都答覆得非常通暢，與其說是酬於作答，毋寧說他是在三思而答，這份沉毅和慎重的表情，是過去來港的明星中所無法發現的。他說：「各人對電影的看法不同，從職業的角度說，我認為「醜」片是一部非常好的電影，這是我最成功的影片之一。」

有人問及「醜」片的內容和一些美國人不滿反應，該片導演補充了意見說：「就電影觀點來說，此片是成功的，電影祗求其藝術價值，而無需討好每一個人。」在談到該片的真實性的看法時，馬龍白蘭度說：「醜陋的美國人」一片，與甘迺迪先生并不雷同。」他並表示：這部電影比原著更成功，即使是原著的作者也同意這種說法。

馬龍白蘭度是由舞台劇，但是他表示不重返舞台生活。他說不出為甚麼不再演舞台劇的原因，他認為演員的演技是逐漸成熟的，如果重演以前演過的角色，其演技將有所不同。他有意思做導演，也有意思拍攝一些犯罪心理片。他認為把美國死囚卓斯曼所有關史實拍成電影是很好的，但並未有具體計劃。他希望對人類的犯罪心理作更深刻的分析，他認為「人是有病態，而不是罪惡的」。

他說最偉大的電影是「今日的世界」，好萊塢現已注重海外市場比本國市場更甚，他願意重拍「凱撒大帝」，談及他所飾演的反叛性角色時，他認為任何人都有或多或少的反叛性，但對人們認他有反叛的性格時，他說：這是不正確的。

他最後說：我不知道自己是否是浪漫的人物，有關自己的醫史，他拒絕作答。他究竟是怎樣的一個人呢？這問題「醜」片導演替他作答說：「他是一個良好公民，也是一個成功的生意佬。」

馬龍白蘭度一行，昨天下午飛往柬埔寨，參加「醜」片的盛會首映。

倫敦家庭理想展覽會 香港手藝仍最富吸引力

【本報訊】據以千計曾到過倫敦理想家庭展覽會之觀衆，再度表示該展覽會，且再度到臨「香港街」。該展覽會現已進入第三週，來自香港之工藝品仍為展覽會中個別最大之吸引目標。製作象牙及玉器之工人，尤其引人入勝，吸引大量觀衆圍觀。該展覽會自五日開幕以來，估計會參觀「香港街」者，凡五十萬人。觀衆對華籍工匠工作情形，除大感興趣外，對「香港街」陳列之香港出品，同感興趣。倫敦某大商店一買手參觀該展覽會時稱：「香港攤位，確實可以表現香港之製造能力，我認為香港之……

花園道多層停車場
開張大吉擺烏龍
滿額燈號無故標出 實際停車空位尚多

【本報訊】可容納七百四十六輛汽車的花園道八層高停車場，昨晨七時宣佈開始營業。第一輛汽車駛入車場停放為AB一三五四號。一小時後，仍祇有此一部在內。該停車場第一天就擺了「烏龍」，因為一個入口車位已滿」的牌子，無故標出來，使許多駕車人士都掉頭而去，改往別處。查實它百分之九十空空如也。在上午十時半，七百四十六架車位中，祇有地下一層六十九個車位泊了汽車。原來，當一塊燈號「停車場」閃亮時，另一半的「滿額」卻跟着也現了出來，這有人推測，因為或多或少汽車無須停在收費車場，仍屬免費停車場，完全是電力控制燈號的錯誤和兵房的施工。停車場建築費及設備費四百廿萬元，平均每一停車位耗去五千六百三十元之多。停車場入口處為大道中，出口分為兩處：㈠大道中；㈡花園道隧道。場之中央為螺旋式汽車上落馬路，由地下可直達八層高停車收費與天星碼頭停車場相同。

……展品，可使香港貨品更能在英國者大量增加。」展覽會之觀衆中，不少為旅英華人，其中多為學生，亦有為在英國作久居之計者。

柏立基夫人 下週返港

【本報訊】港督柏立基夫人定下星期二下午五時十分，返回本港。港督夫人曾於去年赴英就醫，施手術後休養，已告勿藥，迄今始賦歸。柏立基爵士屆時赴機場迎迓。

謹定一九六三年三月廿三日（星期六）為本行慶祝開業廿六週年紀念暨遷入自置行址敬備酒會恭候光臨指導曷勝榮藉

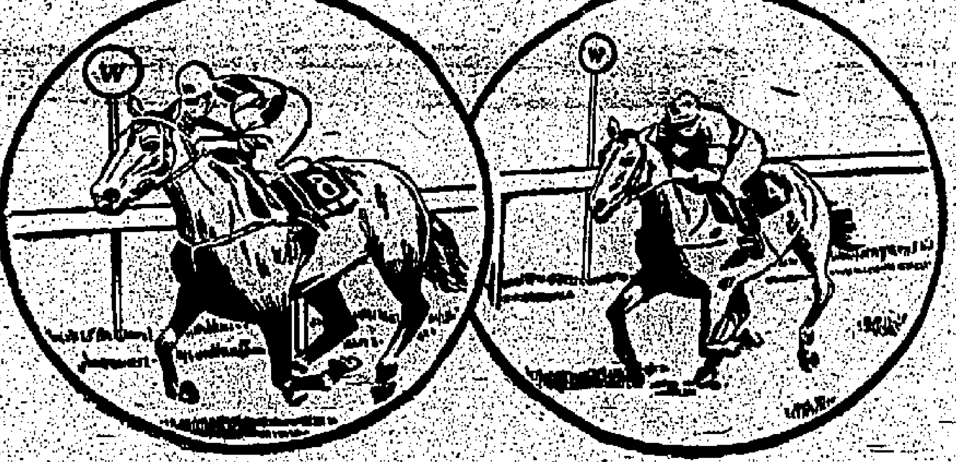
永亨銀行有限公司

董事兼經理馮堯臻 襄理曾永康
董事長兼總經理馮堯敬 副理陳國周
董事兼副理廖國祐 襄理廖鯉庭
襄理馮堯熹
敬約

恕柬未週

新行地址：香港德輔道中一六三至一六七號
酒會時間：下午十二時至下午二時

電話總機號碼四四六〇一一（十綫）



望希的日今 孖寶

美國名烟

精明的馬迷選擇滑質佳操練好狀態最勇的馬匹所以他們常中"孖寶"

精明的吸者選擇烟質佳烟味好售價適中的香烟所以他們常吸"孖寶"

名馳世界 味烟 好讚人人 質烟

每包七毫每支廿

總代理：陳漢深出入口商

露波金
水咳治枇杷
速效神藥．咳嗽止止
屈臣氏 最足信賴 良藥 普施 出品

肝蟲病有救 痔瘻患無憂

痔瘻三日脫落 瘻管半月復原

大龍眼鏡公司

總行：彌敦道五六三號（即廣華醫院對面）
分行：尖沙咀加拿芬道口（即金巴利道口）
支行：彌敦道七五六號D（即太子道口東樂戲院後面）
港行：皇后大道中萬宜大廈四樓U字第十八號室（近電梯口）

慶祝枝行擴張開幕

大減價

八國名廠 榮譽出品 色彩繽紛 式樣萬千 尺碼齊備 應有盡有 場面偉大 非同凡響

本公司為適應環境起見特將彌敦道七五六號D枝行擴張採用美國空氣調節輝煌藝術裝飾任用第一流專門人材精選各國名廠新款眼鏡為各界人士忠誠服務

永茂生記主辦
1963年
日本旅遊團
（日本係理想旅遊地區）
歡迎參加
日期：四月十九日出發 五月五日返港
本旅遊團禮聘素有旅遊經驗之人仕詳細安排節目豐富在旅遊期間由專員響導及照料一切使團友能達到真正享受旅遊樂趣并使團友在沿途有充份休息時間全部費用港幣二千四百六十八元
詳細章程備有章程即開索寄奉
或請逕向干諾道中50號二樓
永茂生記索閱
本號係由1896年開始為旅客服務敢以悠久歷史保證旅客一切所須
電話：445586 445562

第十五屆學校音樂節

高級中文曲男子大合唱 中文曲用鋼琴伴奏 評判員說無法欣賞
除非有歐洲耳及中國耳
該項節目由香港仔工校奪魁

【本報訊】夏理遜教授昨天以一人身份擔任高級組中文曲男子大合唱的評判員之一，他坦地說：「我實在不願意擔任這一節目的評判員，因為這是我第一次聽見這類的中國歌曲，既不明曲詞，又不明他的作實，不過我認為唱中國歌曲而用鋼琴伴奏，聽來似乎格格不入，除非有一個『歐洲耳』和一個『中國耳』，否則無法欣賞。」

他把評分的責任讓給另一位評判員尼路遜，但尼氏也祇能從節奏、音調、和技巧方面下評斷。

這一節目演唱的是胡適作詞和趙元任作曲的「上山」和另一首「愉快的逸遊者」。尼氏認為「上山」的節奏變幻太多，而且曲高難唱，非常難唱，他要同學們於唱至高潮時要儘量把下顎放鬆，而使聲音流暢。第二首「愉快的逸遊者」有輕鬆愉快的情調，他認為有些同學並未懂得愉快的心情去唱這首歌。他說：唱愉快歌曲時的心情最要緊是振作。

這項節目由香港仔工業學校奪冠，評判員說，他們有非常美妙的聲音。

另一項中級男聲大合唱，唱的是「農夫之歌」，和「光榮的曾榮神」。尼路遜在評語中指出：一句話分為兩小節是「上」樂的處理要求，但許多演唱者常把一句話分成幾節唱出，這可能是年紀太少，氣量小之故。他說：每一隊都有它的長處，音樂比賽的最好目的是學習他人所長，彼此學習。

這一節目由聖保羅書院獲第一（吳東指揮）。評判員說，他們唱得非常齒軟化，第一首的節奏鮮明，第二首有適度的效果。他認為獲得第二名的拔萃男書院除對曲意理解合到好處。

昨日各項成績
莎士比亞戲劇獨演 M・彭琪與黃傲蘭 分獲男女兩組冠軍

各獎項昨日各項比賽成績如下：

貝仁：莫扎特曲第八級鋼琴獨奏，七十一人參加：㊀黃天賜（聖保羅男女校），九十一分；㊁黃敏珊（拔萃女校），九十分；㊂劉茵茵（聖心），八十九分。

伊校：現代曲第六級鋼琴獨奏，卅三人參加：㊀V・淑絲華帶（拔萃女校），八十八分；㊁M・伯特（喬治五校），九強珍珠（聖士提反女校），各得八十七分；㊂錢賦知（聖心），八十六分。

第六級鋼琴獨奏，卅七人參加：㊀D・V・李伯勞（聖約瑟），八十八分；㊁鄭燕新（拔萃女校），八十七分；㊂車小芸（聖保羅男女校），（八十六分）。

大會堂劇院：現代曲第八級鋼琴獨奏，廿一人參加：㊀梁宏恩（易通），九十分；㊁袁且玲（聖士提反女校），八十九分；㊂吳如玉（聖保羅男女校），羅姻（聖士提反女校），吳瑟嫂（英華女校），三人各得八十八分。

男子莎士比亞戲劇獨演，三人參加，㊀M・彭琪（喬治五校），八十五分；㊁A・李伯勞（聖約瑟），八十三分；㊂C・北芝（聖約瑟），八十分。公開組男子戲劇獨演，三人參加，㊀梁國強（聖約瑟），八十六分；㊁A・李伯勞，八十分；㊂A・麥比賓（聖約瑟），七十七分。公開組女子戲劇獨演，三人參加，㊀S・碧徐桃（喬治五校），八十六分；㊁陳婉設（英華），八十五分；㊂譚壯志（英華），八十二分。女子莎士比亞戲劇獨演，十三人參加，㊀黃傲蘭（九龍瑪利諾），八十九分；㊁M・白蘭登（喬治五校），八十六分；㊂徐韶華（聖方濟各），八十四分。公開組莎士比亞劇合演，三校參加，㊀聖保羅男女中學，九十分；㊁九龍瑪利諾，八十八分；㊂聖約瑟書院，八十五分。

大會堂音樂廳：中級組男子大合唱，八隊參加，㊀聖保羅書院，一七四分；㊁拔萃男書院，一七一分；㊂九龍新法書院，一七一分，及香港新法書院，一七〇分。

高級組男子中文曲大合唱，六隊參加，㊀香港仔工業學校，一八〇分；㊁聖保羅書院，一七七分；㊂蘇浙公學，一七三分。

易通英專的梁宏恩，一鳴驚人，昨日在現代曲第八級鋼琴獨奏比賽中榮獲冠軍。

中學四年女子組散文朗誦，冠軍霍露姚（英華女校）。

今日賽程
戲劇院與皇仁 均有精彩節目

今日比賽秩序複雜而緊多，包括小學生合唱、各級中英文詩朗誦、小提琴獨奏、男女音獨唱、合唱及故事講述等。其中港九區小學三、四年級合唱比賽，場面當最為熱鬧，但最吸引而多彩的項目，卻是晚上六時卅分起在大會堂戲劇院舉行的全部歌唱節目，計有男中音、男高音獨唱、男女聲二部、三部及四部合唱等。此外，今晚在皇仁舉行的小提琴獨奏、及二重奏，亦為精彩之節目。

各賽場比賽程序如下。

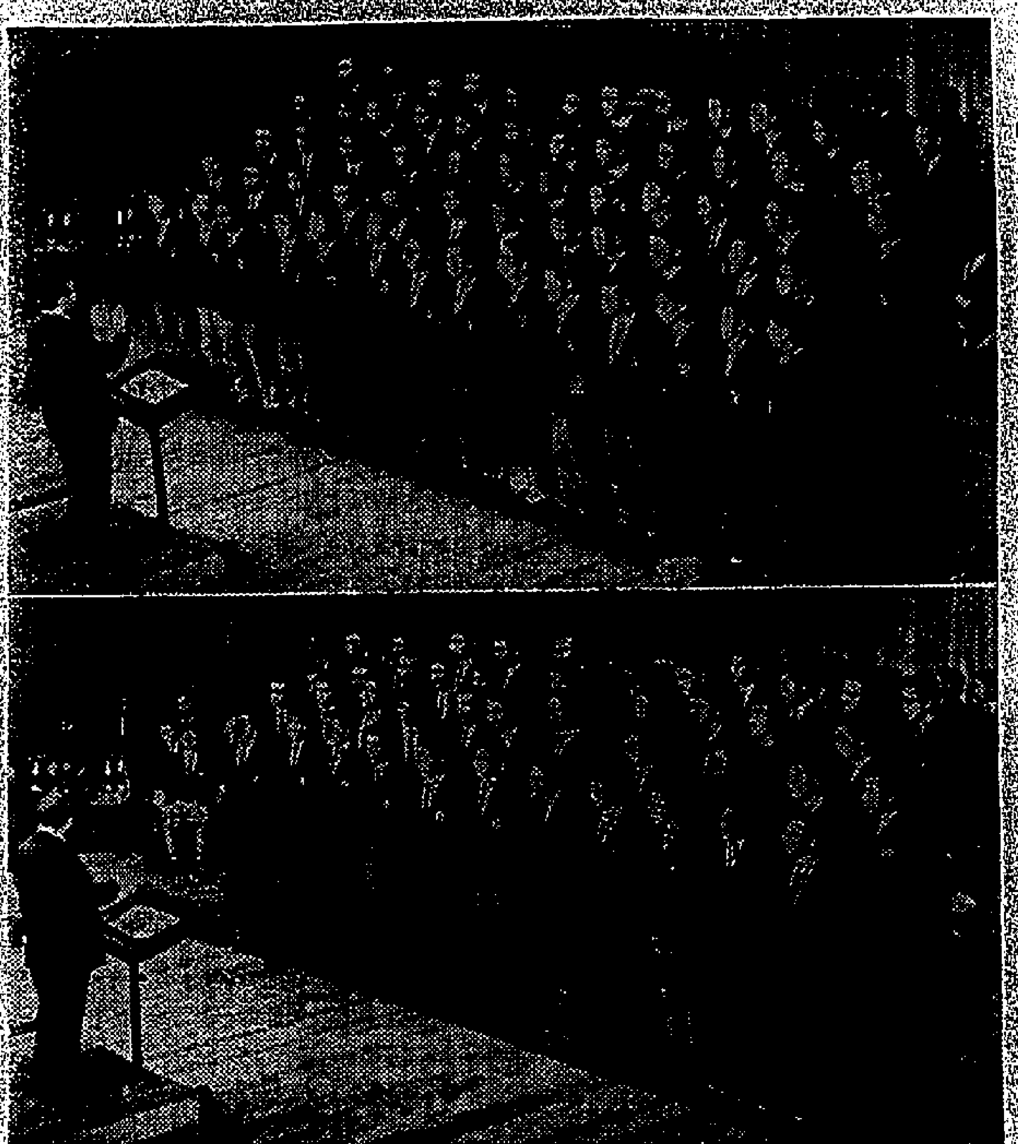
音樂廳：九時卅分十歲以下戲劇化歌曲，八歲以下唱遊；十時十分港島小學三、四年級中文歌合唱，㊀白鳥，㊁孫格蘭，㊂遊花；下午二時，五、六歲幼稚班合唱；二時廿五分初級組男子三部合唱；二時十五分十二歲以下男或女合唱。

大會堂九樓：九時卅分。公開中級組中三學年級男子詩朗誦；十時十分十四歲以下中級聖經誦讀；十時卅五分中國及東方組中級中學二年級男女散文朗誦；十一時零五分十六歲以下高級組聖經誦讀；下午二時中級組男女中文誦讀；高級組男女中文誦讀；二時十分中級組男子中文詩朗誦。

大會堂劇院：晚上六時卅分男中音獨唱；七時十分男高音獨唱；七時四十五分公開組蘇路拔及蘇里愛曲二部、三部或四部合唱；八時十分高級組二部合唱，自選曲二部合唱；八時卅五分公開組蘇路拔及蘇里愛曲獨唱；八時五十五分男聲三部合唱；女聲三部合唱；混聲四部合唱，女聲四部合唱，男聲四部合唱。

皇仁：晚上六時卅分高級組小提琴獨奏；七時廿分中級組小提琴二重奏，高級組小提琴二重奏；七時五十五分公開組弦樂器獨奏；八時四十分公開組管樂器獨奏。

伊校：九時卅分九龍區小學三、四年級中文歌合唱；下午二時中國及東方組高級組中學五、六年級男子詩朗誦；二時卅分十四歲以下高級組男女散文朗誦；三時四十分十六歲以上高級組男女詩歌朗誦；十六歲以下高級組男女詩歌朗誦；晚上六時卅分公開中級組中學四年級女子詩朗誦；七時公開中級組中學四年級男子詩朗誦；七時卅五分中國及東方組高級中學五、六年級女子詩朗誦；八時卅五分四年級中級組故事講述。



圖片說明：上：聖保羅書院獲得中級組英文歌曲大合唱首選。下：香港仔工校榮獲高級組中文歌曲大合唱冠軍。

六級現代曲 應要搶拍子

伊校昨晨六級現代曲鋼琴獎，獎曲是巴托的「羅馬尼亞民族舞蹈第一首」。尼路遜氏批評：「本曲是一首粗獷的舞曲，有很多重音，一方面節奏要鮮明，另一方面卻又須用「搶拍子」（RUBATO），三個跳子的地方要放慢，結尾亦要放慢。有部分同學起時太快，又有些人不能運用「指跳法」，都是欠妥的。」尼氏讚賞四個得獎者，都彈得很合人滿意。這級第一名是V・淑絲華帶，第二名共兩人：嘉珍珠（老師羅和平女士）、M・伯特和第三名錢賦知（老師居月仙女士）。

伊校上午另一項為六級鋼琴獎，獎曲是裕里的「蝴蝶」。尼氏批評：「這曲的節奏很快，有些人用重音太誇張是不對的。為了描繪蝴蝶的翩翩美態，必須全部用指尖彈奏，並應用踏音琴鍵，以達到纖巧的效果。有些人的漸慢起步太小，有些人加速亦太誇張，欠佳妙了。」本級彈奏最好的三個，是第一名D・V・李伯勞，第二名鄭燕新，第三名車小芸（老師居月仙女士）。

八級現代曲之一 有爵士音樂韻味

大會堂劇院下午節目是八級現代曲鋼琴獎，獎曲是德布西的「兒童園地」一組，共有小品六首，任演奏者自選一首。其中最多人選的是第五首「小牧羊人」。夏利臣氏批評：「這組曲是德布西為他的愛女而作，這是不易為人所知的。選彈「小牧羊人」一曲的人都有美麗音色。有些人選彈最後一首「加利威的能行走的糕餅舞」，爬有爵士曲的韻味，因此這一首比較難，彈奏者不易討好。也有人選「雪花之舞」，這是比較快的一首，有很多跳音，彈奏者都相當優美。」這級得獎共五人，第一名梁宏恩（老師梁雪姬女士），第二名袁且玲，第三名共三人：㊀吳如玉（老師黃李滿瑩女士），㊁羅姻（老師羅和平女士），㊂吳瑟嫂（老師羅和平女士）。

皇仁方面是第三級莫扎爾德曲獎，曲名「維那斯小奏鳴曲」第一首，夏利臣氏批評：「這曲應要彈出莫扎爾德風格，所以重音不要誇張，但長音都應給予足夠時值。」夏氏認讚獲獎者彈得優美。第一名黃天賜（老師羅和平女士），第二名黃敏珊，第三名錢賦知。

・花花絮絮・
陰陽齊備佔便宜
合演成功已可知
男角突然遭掌摑
女權測驗復奚疑

△在昨日現代曲第八級鋼琴獨奏比賽中，一鳴驚人的是英專界新秀梁宏恩，演出成績優異，紛紛獲得「金榜題名」，選首十名與奏者而選得知「職業」後，不自誇：她說：她的老師是梁淑姬，也是她的學姊姊。

△第六級鋼琴獨奏和現代曲第六級鋼琴獨奏，冠軍都為洋將所得，但中國好手如車小芸、錢賦知、霍珍珠等均屈居第二、三名，而最令人懷念的是去年度中級組鋼琴獨奏冠軍，為「通利琴行杯」盟主的吳倩華，在這兩組比賽中敗下來，加油吧！冠軍是精挑細選的！

△女子組莎士比亞戲劇獨演，參加比賽者十三人，是各項戲劇獨演中最多人比賽的一項，結果是九龍瑪利諾的黃傲蘭摘首；她聽得結果，用兩手捧着嘴巴笑起來。

△莎士比亞戲劇合演，九龍瑪利諾隊開場時戲台沒有人，完場時戲台也沒有人，聽眾不知是完了，幾乎忘記了拍掌。

△戲劇合演有三校參加，一是男校，一是女校，一是男女同校。一觀眾說：最「齊數」的當然是男女校，因為他們有男角，有女角。最後聖保羅男女校果然奪魁。

△聖保羅男女校表演的戲劇主角突然摑了一個男角一巴掌，學生都為之尖叫起來。

△女子戲劇獨演中，一個台上表演前先把眼鏡除了下來，說：「提防如從台上掉下來！」

△音樂節昨晚上演中級及高級男子大合唱，這是精彩的節目，但聽眾稀疏。有人說：這和「風大雨大」有關，原來昨晚曾下過相當大的雨。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微至和緩之東風，天氣暗，初有霧，不久即轉為天氣晴朗及和暖。

今晨零時，氣溫為華氏六十九度。

高潮　上午二時十二分　下午一時卅一分

低潮　上午八時五十分　下午七時卅九分

會員棚馬牌 今天仍有出售

今日賽馬之會員棚馬牌「棚市」，前日止，統計有九十餘枚未沽出，昨日聖天在馬會職員依例至場恭候光顧，但結果整天祇售出五十餘枚，到昨晚「收市」時，仍賣剩三十餘枚。根據規定，馬會職員於今天上午九時至十時仍要到馬場開檔，等候光顧。有興趣買會員棚馬牌者，今日還有機會。

被控企圖謀殺唐愛倫案
裁定表面證據成立 簡植東解高庭審判
辯護大律師代請保釋被拒

【本報訊】簡植東被控企圖謀殺唐愛倫案，經卅四名証人作供，五天審訊後，法官昨裁定表面証據成立，將案移解高等法院，在下月正式審訊，並拒絕被告保釋的申請。

在裁決前，辯方大律師梅思表示：辯方保留盤問，亦不準備在初級法庭作辯。在裁定表面証據成立後，梅思即申請准許被告保釋候訊。

梅大律師提出兩項理由：㊀被告沒有犯案紀錄，且出身於一個有名譽地位的家庭，而其長期居港多年，被告是其第三代兒孫。有資格深切關係，被告當然不會離港他往。㊁被告領有英籍護照，現由警方保管中，這樣沒有護照，更不能去別處，雖然中國人可走入大陸，但目前情形，大都是大陸的人逃來港的居多，沒有人喜歡回大陸去，被告除了兄弟外，還有父母，所以不慮他不會不到庭受審。至於法庭恐防被告保釋後，會干涉證人，這不獨不會，更是沒有可能。

梅氏指出：根據證供，被告並非想致死唐愛倫，將來就算有罪，也屬情有可原。

梅氏最後引述英國一宗被告應准保釋的同類案件。

警方主控官納達羅辯反對被告保釋。他說：被告在被拘時，身上沒有多少錢，就算其保，其保款都要由其家庭付出，雖然被告確是處於一個有名望地位的家庭，但現在所報證據符合的住址，不過是其三兄及三嫂所居，被告實沒有固定居處，所以在這案未審前，警方因此先後兩次已拒予保釋，假如要保釋的話，可到高院時由政府檢察官來定奪。雙方致詞後，法官即宣佈拒絕被告具保外出。

教車師傅張林作供稱 替唐拍攝性照片 被告說是作保証 如她一走就將照片派給相識人

本案昨日上午開審後，由與被告同往希雲街找唐愛倫的兩男子作證，供詞與以前證人所供大同小異。

下午由教車師傅張林作供，他說：「被告本年二月二十日曾對我說：『昨日我和阿唐去開房』。隨後，被告約我下樓一同去飲茶，在途中車上，我問被告：『阿唐現在那裏？』被告答：『在醫院』。我問：『什麼事呢？』被告答：『她患抽筋，唔知是否因肚餓。』繼被告說：『我好眼瞓』。我乃叫被告不如去酒店開房瞓覺，於是我們前往飲茶後，遂往六國酒店開房。抵酒店後，被告對我說：『現在我眼瞓，請你代我前往醫院探視阿唐，並告訴她我遲些時去看她。』我依言到醫院見到唐愛倫，將被告之話轉達後，我前往教車工作。至午十二時，到國泰餐室午膳。下午一時許，被告亦到那裏找我，告訴我說，因唐的弟弟不知，被告叫我為車載他往愛和醫院接唐弟，至是因我又須前往教車，此後即沒有再見被告了。」

證人又說：「呈堂的性照片，我已見過，因為有一天，大約本年一月間，被告持一包物，我問是什麼東西，被告說，是照片，於是給我看，照片中人是唐愛倫，我問被告：『點解阿唐會俾你影這種照片？』被告答：『這是影來搶手（即保証）的。因為阿唐要我註冊結婚，又要我替她申取護照，所以她自願給我影的。』」

主控問：「『搶手』兩字怎樣意思？」答：「即是恐防她會走。」證人謂被告說：「倘若她走，我就將這些照片派與所有相識的人。」

唐愛倫弟弟供述
被告拖走姊姊情形 係偕兩男子同行

唐愛倫的弟弟唐順發供說：「我現在和姊住在希雲街四十號七樓，第一次見到我的姊夫（即被告）是在廣州。本年農曆二月由大陸來港，二月十九日下午二時，我飯後正在姊房間寫信，當時姊唐愛倫和幼妹也在房裡，有人按門鈴聲稱找其姊，隔門外有吵鬧聲，姊唐愛倫走出客廳，旋偕同東哥（即被告）入房，我和妹乃行出房去，被告即將房門關閉，我出客廳，見有兩陌生男子在那裡，兩人有時在其姊房門外來往巡邏，半小時後，其妹叩房門入內取學校功課，我也跟隨入房繼續寫信，後來其姊和被告出客廳，聽聞她打電話找三嫂。未幾，被告和姊再返房，坐於椅上，數分鐘後，聞被告叫姊外出，當時姊祇穿睡衣，故我乃叫姊換了衫才去，但被告不贊成，他說：『他們（指丁先生等）已報警，須即刻去。』被告拗背姊手拖其外出。主控至是，命証人表演當時情形，證人說：我已不記得被告當時執着其姊雙手。」遲時其姊也勸我返樓去，半小時後，其姊電返家說：「我就快返來。」但我在家等候了兩小時，仍未見其返，心裡很担憂，於是電話桑律師，依他囑咐前往警署報案。

東區警署第一式式號探目曾國保說：二月十九晚十時，奉命前往調查一案，翌日上午八時半，在愛和醫院五二六號病房見到一女子，名唐愛倫，當時她所穿的黃色睡衣和粉紅色長褸，與（呈堂）證物相同。廿二日上午十一時半，往警察總部指模部，當字跡專家鄭凱與 [illegible]

高級探目黎錦供：二月二十日下午到愛和醫院五二六號病房見到一男（被告），向他表露身份後，請他返警署見幫辦，被告答：「好。」於是與被告兩人返警署，將被告交與李遜幫辦。

贊育服務處戲劇組 為夏令兒童會籌款
定期演出粵語名劇朱門怨

【本報訊】西區贊育服務處青年康樂戲劇組，擬於暑假期間設立「夏令兒童會」，俾有能學習及遊戲機會，現正積手籌措經費。為此，該劇組已定於下月六、七兩晚假銅鑼灣聖保祿中學禮堂，演出粵語名劇「朱門怨」，票價分五元、二元、一元二角三種，售處：西區贊育服務處、德仕洛克道三一六號新樂補習夜校。

特寫
郵政局採新行動 檢查寄大陸郵包
檢查工作並非在寄件人當面進行，延阻寄遞時間，是意料中事

—本報記者陳大敬—

據港府發言人日昨宣稱：「郵政司正採取一切實際措施，以檢查寄往中國大陸的郵包。」同時並表示「這種新行動，是為了安全的措施」。

這項措施，明顯地是直接受中共的影響而促成，因為中共經一再表示，由香港寄入大陸的郵包裹，在海關檢查時發現炸傷人。

可是，郵政當局未有進一步透露如何檢查及對寄遞時間有無影響。據可靠方面指出：郵件檢查是屬於郵政業務中的高度秘密，其詳情絕不會公開發表。

就記者到郵局探訪所得，唯一可以正式確定的，就是郵包的檢查，絕不會在投寄人當面進行，只投寄人自動打開其包裹向郵局人員詢問者除外。即是郵寄往大陸的郵包，投寄人仍照按郵局規定用木盒或皺紙包裝好，一如已往的投寄手續交到郵局櫃位，此後如何檢查，是郵局內部的事情。

至於如何檢查法，郵政當局雖不肯正面透露其高度的業務秘密，但郵局每天所收到寄往大陸的兩磅裝郵包，每日平均有數萬包之多。

如果每包拆開一看又對回原樣，則郵政局上自局長，下至打雜的工友，全體動員，日以繼夜工作，也難勝任該項查前任務，由此可知郵局檢查郵包的工作，當然是借助於科學的工具進行。

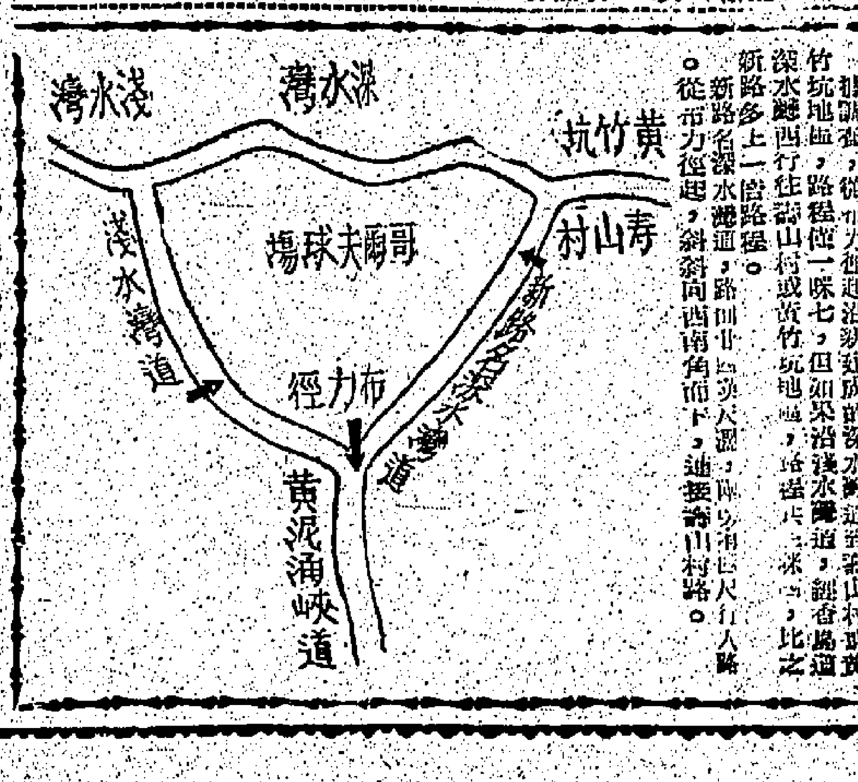
一般先進的國家檢查郵件工作，是利用一種偵察性「雷達探測器」和「紅外綫」的郵件檢查，可以不經人手開拆，只需把要檢查的郵包放置在一個類似履帶走動的系統上，然後慢慢通過這些特種偵察儀器之前，即可清楚知道任何一個郵包內有無爆炸物或其他違禁品，其可疑之處，不只如一般人所想像的可以偵知有無計時炸彈或檢械原藥等「觸罪」之事，甚至連某些貴重金很小的最新式爆破品亦可查出，可謂「明足以察秋毫之末」了。

本港郵政當局是否備有這種科學的偵查儀器，雖未見有關方面公開透露，但總可相信的，當然是借助科學儀器去檢查寄大陸的小郵包。同時，儘管檢查工作做得很快，但總免不了有一次檢查的手續，因此寄遞的時間也當然會要受阻滯。據說會比已往的付遞時間稍遲三天至一個星期，這要視每日收受的包裹多少而定。

最後要附帶一說的，就是郵包檢查，是世界上任何國家都存在的，只各有其本身情況在執行時尺度鬆寬或緊；有些國家在非常時期，甚至會由郵政當局與國防當局及情報機構共同設立聯合檢查小組。此外，世界各國郵電檢查制度下的一個共通之點，都是在秘密中進行的。這次本港政府當局公開透露對所有寄大陸郵包實施檢查，頗有一些出人意外的「民主風度」，自另一方面的意義看，可能是想發揮一點「嚇阻作用」吧！

軍警演習
廿六廿八兩天 分在港九舉行

【本報訊】本港軍警將聯合舉行一項演習，以便試驗內部安全通訊。此項演習，定於廿六日在港島舉行，廿八日則在九龍舉行，時間均為下午六時至九時。在上述兩個下午之演習期內，港九將有軍車在路上行駛。同時，在演習時及演習後，均有軍警之活動，但將盡量設法避免對公眾引起不便。



布力徑至壽山村一條捷徑
深水灣道新路 建築完成通車

【本報訊】從黃泥涌峽道的布力徑起，到壽山村的一條「捷徑」，經已建築完成，開始行車。這條新路由布力徑起沿新建成的深水灣道，到壽山村或黃竹坑地區，路程僅一咪七，但如果沿淺水灣道，經香島道及深水灣道西行往壽山村或黃竹坑地區，路程卻要三咪半，比之新路多上一倍路程。新路名深水灣道，路面十四英尺，行人路從布力徑起，斜斜向西南角而下，連接壽山村路。

東華三院第一中學 新校舍落成
主席鍾錦泉報告校務

東華三院第一中學新校舍落成禮中，三院主席鍾錦泉致詞，報告校務概況，指出三院中學是全日制的中學，學費極廉宜，有百份之十全費生，每年學費二百元，堂費六十元，百份八十半費生，每年學費一百元，另外百份之十是免費生，每年祇交堂費六十元，均是分十期繳交。全部五年免費學額由庚子年，辛丑年及本屆總理捐贈，以後相沿，每屆總理都會繼續捐贈免費學額。因此，東華三院第一中學的落成，不但增加學位，而且普及於貧苦學生的中學教育；本人希望這間新校，將辦得更為完善，使更多的清寒學生獲得更好的教育。

是日到會嘉賓，有教育司唐露曉，華民政務司麥道軻，三院永遠顧問李耀祥，高級視學官鄧忠強 [illegible] 述卿、黃伯芹、關祖伯、鍾博智、陳典、曾饒山、郭振成、曾國如、顧錦明、彭瀚天、沈炳樞、黃允政、曾世毅、陳氏傑、葉達中、劉佩文、鄭李文田、鄧龍照等千餘人。

教育司唐露曉宣佈
小學新制今秋實施 七歲入學讀一年級
今年小學畢業如未考獲中學學位，年在十四歲以下者仍可留校多讀一年。

【本報訊】教育司唐露曉昨在九龍塘東華三院第一中學新校落成典禮上指出：小學新制在本年九月份開始實施時，官立及津貼小學將限於七歲為入學年齡，在官立及津貼學校六年級學生未獲中學學位的十四歲以下學生仍可留校多讀一年。

唐司憲稱：小學改制由六年改為七年之暫代辦法，計分兩個時期實施。第一個時期將止於一九六八年八月，在這個時期裡，在官立和政府資助小學修習現行六年小學課程的學生，將准未修畢現行的正常課程，如他們願意，可再行修讀一年。

在第一個時期裡，修畢小學六年級的兒童，將和現在一樣參加中學入學試，以便入中學就讀。考試入選的學生，將獲派往官立和政府資助中學裡升學一年級的學位。未能入選的考生，如在官立和政府資助小學就讀，而其年齡在十四歲以下者，將在原校繼續修讀第七年級。此種辦法，各私立學校將能依照實施。

台山商會 會員大會

【本報訊】香港台山商會昨晚七時舉行本年度會員大會及聯歡聚餐，出席會員逾千人。大會主席李炳昭致詞：該會與辦福利事務及開辦學校，推行西醫贈診，已有七八年歷史，今年二月增設九龍贈診所。由鍾伸青少波報告會務後，即時擴大會各提案，及通過會議紀錄。會中備有專劇遊藝助興及幸運抽獎。

區健民發明 活血健臟丸

三月十七日國醫節特聯內文刊載本港名醫區健民的發明，一種「活血健臟丸」，具有補血、滋陰、通血管，及調整血壓高低失常等效。昨奉國際會公佈發表人類三大病魔、就是心臟病、高血壓、腦症（血管病），據稱：該丸有治療上述三病症之可能性，為中國醫藥之一寶貴價值。區氏現居九龍彌敦道三一六號，患者服食該丸治癒者為數不少，區氏有心濟世，凡願有患上述病症者，歡迎來函索取服食實驗，用以實證中藥之寶貴價值。

一年有三次或半年兩次 司機如駕車出事 可能被召往複考

官方宣稱對複考司機之事，極端審慎處理，並須呈報警務處長。

【本報訊】政府發言人昨稱：駕駛人如與涉入交通意外事件之內，例如一年有三次或六個月內兩次，即可能被召複考。過去十二個月內，被複考之駕駛人有一百一十人。發言人稱：外傳警方有意要令五百名駕駛人複考之報導，並不確實。

警務處發言人昨日就報章關於複考駕駛人之報導時稱：此等報導，顯示對駕駛複考之目的與程序，有若干誤解。

據稱：只有在若干十分確實之情況下，始對駕駛人再行考試，此等情況包括：第一、由裁判司建議執行。在審訊交通案件之後，裁判司可能提出此種建議。最後，駕駛人曾由法庭取銷駕駛資格一長時期，就被召複考，始准其再度駕車。在各種情形中，以此一種情形較多。

上述各種情形，均顯示駕駛人之資格有疑問，因此，為公共安全計，惟有採取步驟，以求証實該駕駛人之能力與資格，方准其再行駕駛。

並非所有屬於上述各類之駕駛人，均必需參加複考。每宗案件，在決定複考之前，均加詳細審查，而此種決定，必須向警務處長，副警務處長或交通部高級警司呈報之後，方能作實。

複考亦有特殊之程序，複考係由交通部兩名有充份資格之警官，根據警務處長、副警務處長或交通部高級警司之書面指令進行。此兩位警官與被指令複考者同車出發，分別提出報告，呈與警務處長、副警務處長或交通部高級警司作最後決定。

警方發言人稱：此種複考程序，適用於各類駕駛人，包括私家及職業者在內，如情況顯示彼等之資格有任何懷疑時，即依此程序進行。

尋芳客暴力行刧妓女案 兩被告上訴複審結果 改判入獄三年五個月

【本報訊】被控糾黨暴力行刧妓女，在園女寓中奪去手袋一個，現款二百廿一元，及金戒指一枚。兩人不認罪，由沈澄大律師代表辯護。本案由副按察司史密斯法官主審。控方由皇家檢察官負責。法庭並邀請三女四男的陪審員協助審訊。

增上被捕的兩被告，昨上訴後複審時，被裁定兩被告控罪成立，分別被判入獄三年零五個月。本案在高院刑庭審判，主審法官表示：此種暴力行劫之搶匪刑罰，可判終身監禁。

兩被告：㈠陳□漢，廿二歲；㈡孫炳林，廿二歲。同被控於去年八月廿四，在油蔴地吳淞街一零四號某樓，劫去女子李杏。被告在高院刑庭分別被判入獄四年，兩被告不服，上訴于高院合議庭，合議庭認為本案有覆審的必要，遂提訊被告，兩有法律代表人，於是本案便由法庭再行複審。

本案的案情是：兩名年青的被告於去年八月廿日清晨，先由一名女傭以暴力行劫，掠得款物後，擬從屋後圍牆逃走，但已狀況外……

理至昨日，經陪審員會品上一份由社會局研究後，認定被控的調查被告人身世的報兩名被告罪名成立。告書，並求法官考慮沈澄大律師代表被兩名被告已遭羈留了告人向法官求情時，七個月的時間。

新樓業主加租 四種呈報表格

第四號表格（條例第六款第五段）

一九六三年住宅樓宇加租管制條例

住客或三房客於接到業主或二房東根據條例第六款第二段或第六款第四段所發出之通知書後，如欲有所質詢，可填寫此表格：

致業主（或二房東）：余乃……（樓宇地址）之住客（或三房客），對合端於×年×月×日根據上述條例所發出之通知書有所質詢，並列舉理由如下：

……

呈遞日期。住客或三房客簽名。住客或三房客姓名（請用楷書填寫）。

注意：此通知書須於接到業主或二房東所發出之通知書十四天內發出。

業主或二房東於接到此通知書後可能向地方法院遞呈申請狀。

遞送此通知書有效之方法：

A、直接遞與業主或二房東。

B、由郵局掛號信遞寄業主或二房東住址或營業地方。

C、如係遞交與住客，則此通知書可交與該樓宇內一成年住客。

此通知書應註明遞發日期。

第五號表格（條例第八款）

一九六三年住宅樓宇加租管制條例

業主住客雙方同意加租後。

業主致差餉物業估價署署長通知書（每兩份，可用中文填寫。）

第六號表格（條例第九款第一段）

一九六三年住宅樓宇加租管制條例

業主申請「加租證明書」表格（加租率不超過現租百分之十）。

致：差餉物業估價署署長。香港。

（每一租賃單位，應由業主填寫此表格兩份，可用中文填寫。）

一租賃單位，應由業主填寫此表格兩份，可用中文填寫。

甲項：樓宇地址。住客姓名。

本樓宇現租爲××元。住客經同意×年×月×日起增加租金×元。見證人簽名。業主簽名。業主姓名（請用楷書填寫）。通訊地址。日期。

附註：樓宇地址：請詳列該樓宇地址，如業主在同一樓宇內，直接租與多個租賃單位，則每一單位應由業主填寫本表格兩份。

租金：如租金包括差餉或其他服務費用等，應詳加叙明。

業主：如業主非用個人名義者，應由業主授權之代表人簽署。

乙項：致此業主（姓名如上）者，我住客對上述加租事，並無異議，惟經本署將該協議記錄在案。日期。差餉物業估價署署長。

注意：除已收到差餉物業估價署署長於此通知書之乙項上簽證外，業主不能依法追討業主及住客雙方協議之新租。

一、樓宇地址。二、住客姓名。三、由×年×月×日起，現租爲每……×元。四、應交租日期。五、過去兩年內租金變更情形。如無變更，請填寫「無」字，如係在過去兩年內開始租賃或租金曾有增減，或曾收受任何其他酬金或款項，如鞋金，建築費等，請詳細填寫。六、有無其他足以影響租金之事項。

余茲申請發給證明書，准按現收租金加租百分之……（填上意欲增加租數，以不超過現租百分之十爲限），即合理之新租金應爲×元。

茲呈上申請書兩份，此書將於十四天內以副本送致該樓住客。業主簽名。業主姓名（請用楷書填寫）。通訊地址。日期。

附錄：樓宇地址：請詳列該樓宇地址，如業主在同一樓宇內，直接租與多個租賃單位，則每一單位應由業主填寫本表格兩份。

租金：如租金包括差餉或其他服務費用等，應詳加叙明。

業主：如業主非用個人名義者，應由業主授權之代表人簽署。

致：上述樓宇住客。茲送上本表格一份，合端認爲上述一至六各項是否屬實，請於十四天內將事實以書面送交本署，如認爲有任何不實之處，及將此表全張寄回或親送差餉物業估價署，如在下列本署遞送此表格日期十四天內未獲合端回覆，則上述業主所提有關現租各項情況，可作實論。遞送日期。住客用欄。日期。住客簽名。本署專用。

第十號表格（條例第九款第一段乙節）

一九六三年住宅樓宇加租管制條例

業主申請「加租證明書」表格（以証明租金超過現租百分之十係全不合理者）。

致：差餉物業估價署署長。香港。

每一租賃單位，應由業主填寫此表格兩份（可用中文填寫）。

一、樓宇地址。二、住客姓名。三、由×年×月×日起，現租爲每……×元。四、應交租日期。五、業主認爲照現租加租百分之十係全不合理者之理由：……

余茲欲加租……（填上意欲增加租數）份之十係全不合理者，頁署証明，照現租金加租百分之……

現呈上申請書兩份，此書將於十四天內以副本送致該樓宇住客。業主簽名。業主姓名（請用楷書填寫）。通訊地址。日期。

附釋：樓宇地址：請詳列該樓宇地址，如業主在同一樓宇內，直接租與多個租賃單位，則每一單位，應由業主填寫本表格兩份。

租金：如租金包括差餉或其他服務費用等，應詳加叙明。

業主：如業主非用個人名義者，應由業主授權之代表人簽署。

致：上述樓宇住客。茲送上本表格一份，合端認爲上述一至五各項是否屬實，請於十四天內將事實以書面送交本署，如認爲有任何不實之處，及將此表全張寄回或親送差餉物業估價署，如在下列本署遞送此表格日期十四天內未獲合端回覆，則上述業主所提有關租金各項情況，可作實論。遞送日期，差餉物業估價署署長。住客用欄。日期。住客簽名。

換領身份証 800001—815000號

【本報訊】港九及新界居民，凡其身份證號碼係由八〇〇、〇〇一至八一五、〇〇〇者，須即向人事登記處重新登記換領新型之身份證。

港督在昨日出版之憲報公佈之命令稱：上列身份證持有人之家屬，亦須同時重新登記。

此命令將不適用於號碼後有「A」字之身份證，此等身份證日後始行重新登記。

恒生銀行昨年會 去年獲利五百萬 總存款三億元創新紀錄

【本報訊】恒生銀行昨在新建之總行大廈舉行第十屆股東年會，會中透露該行去年純利五百七十六萬元，爲該行歷年之新紀錄。

該行董事長何善衡報告，截至一九六二年底止，總存款增加至三億五千五百萬元，均創新高峯。何氏並向各股東報告該行一年來之營業情況外，並將本港去年之經濟情況作一總檢討，謂稱：去年之香港對外貿易雖然受到若干國家之保護主義政策限制，但經香港人士之努力，其機智與決心，值得嘉許。

何氏稱：去年之香港，對外貿易雖然受到若干國家之阻礙，本港工業界仍能應付，使出口數字均告增加，美國市場仍爲主要之市場，但歐洲共同市場之發展，使本港出口貿易，對香港工業界造成不安。但在英國加入共同市場問題停頓之後，情形已有好轉。

英國之申請加入共同市場，曾使香港工業界陷於不安，雖然談判現在已告停頓，但在英國再度申請加入之時，本港工業界須小心應付。

何氏又稱：一年來之政府預算，加強對外推銷之活動，使本港工業之前途不無好處。

旅遊業方面，去年遊客人數增加，政府當局應予以協助，使其發展成爲本港之主要工業之一。

何氏並稱：本港之房地產業在去年可稱興盛。

可保持好景，但磁兔國內有調整現象出現，香港人士惟有極度小心，求穩求實，以應付未來不測。

憲報公佈委出 太平紳士多人

李福逑任助理輔政司 羅宗熊陞高級教育官

【本報訊】憲報昨發表港府任免令如下：㈠高級政務官李福逑任助理人事主任及助理輔政司。㈡下列各政務官任官守太平紳士：布立之、韓達臣、何鴻鑾、謝法新、鐘士、麥花臣、卞樂士。㈢下列各人士在律政司署任職期間任官守太平紳士：D．R．塔爾、P．J．北尼爾、J．E．X．合官、李安納、D．T．E．羅拔士。㈣下列各人任非官守太平紳士：貝納祺、賢尼、陳德泰、甘巴、谷巳、馮秉芬、闞艾利里爾、韓潤棠、高國永、李有璇、李耀波、羅保、毛文奇、施蘭誼、蘇里士、楊景煌、楊仕耀夫人、楊哈里士、翁國裕。

羅宗熊任高級教育官。

要求加薪問題解決 碼頭起落貨工人 全部已恢復工作

【本報訊】碼頭起落貨工人要求加薪問題，前日已經由勞資雙方談判協議，照工方要求增加工資，因此工人已於昨日全部恢復工作。

據悉九龍起落貨工人，前日已結束四日來之罷工行動，恢復起卸貨物工作，求增加工資。至勞資雙方協議增加之工資，工頭原爲每天九元八角，現加至十二元六角；船艙工人原每日六元五角，現加至八元五角；茶資則由一元加至一元五角；其餘細節將由雙方談判解決云。

此次一連四日之工潮，曾使航運發生若干困難，最少有十六艘船隻受影響，包括三艘過境輪船及一艘遠洋輪船，因無法把貨物卸下，未能準時開行。

該公司已蒙受損失。據悉一家船公司負責人指出：在「工潮」中，該公司已蒙受損失千餘以上。

港九樓宇一批 免除租例管制

【本報訊】憲報昨公佈下述各樓宇，經已獲准豁免租務條例管制：

寶其利街一四五號、一四七號、一四九號、一五一號、一五三號、一五五號、一五七號、一五九號、一六一號、一六三號；新填地街九二號、九四號；灣仔道十三號、十五號；莊士敦道十四號、十六號；四環（？）坊街十二號。

民大校友定期 宴賀盧家興

【本報訊】香港東大學校友會，已定本月卅日（星期六）下午八時，在九龍彌敦道香港大酒樓，設宴歡迎校友盧家興博士，並請各校友參加。每位十元。校友報名地點：如大專同學會，九龍旺角彌敦道五〇一號，四樓；余瑞欽（天北）：電話：六七五二〇〇三。

經已推定：主席兼財務：陳錫餘、黃觀仿、余瑞芳、梁理監事鼎、劉天保、羅巧見、鄭永寧、黎兆燕、李文田、湯仰魁、李寶廣等。

梅芳中學歡迎 美僑領鄺光銀

【本報訊】美洲僑領鄺光銀，月前回合，昨取道香港轉返美國，此行乘便訪在港親友。本港梅芳中學校長吳啟塏，與鄺氏原屬世交，抗戰時吳氏創辦學校，曾得鄺氏捐助，並向鄺氏夫婦獻花致敬，表揚其熱心教育之精神。鄺氏即席捐港幣五百元，作爲該校建校基金之用。會後，吳氏偕同鄺氏夫婦乘車到校參觀，並在酒家設宴招待。

聖樂團今演唱 名曲「創世記」

【本報訊】香港聖樂團定今晚八時半在九龍加士居道中華循道公會公開演唱海頓名曲「創世記」，該團團員六十餘人，由麥打夫人鋼琴伴奏。

上野巍昨訪問 中國國醫學院

日籍漢醫藥研究專家

【本報訊】日本漢醫藥研究家上野巍，昨晚七時在九龍彌敦道中國國醫學院，由該院院長譚寶鈞、副院長麥澤民接待，參觀該院之設備，並與各漢醫作學術之交流。上野氏並介紹日本漢醫研究之現況。

香港團隊樂隊 明午最後演奏

【本報訊】香港團隊樂隊（蘇格蘭兵團）定明日下午一時半在大會堂音樂廳舉行演奏。該樂隊演奏各種樂曲及其他節目，此次演奏爲該隊之最後一次。

看日本時裝表演 服裝名稱富有詩意，三位東洋佳麗綽約多姿，還有一名西籍男性模特兒參加演出，更是別開生面。

——本報記者陳大數——

看那「美麗的花園」，開遍了「粉紅色的花」，還有一些甜美的「甜豆」，和那高雅的「鬱金香」……一陣陣「春日風」吹來，吹盪了「花的幻想」……「雨水中的美人」「浴神」「小姐，你也在雨中歌唱」？

不要奇怪上面這首不甚押韻的新詩，卻原來所有括弧中的句子，都是當今女性時裝的名稱！

這是幾位千嬌百媚的東洋佳麗和中西美女所演出的時裝，由日本「帝人株式會社」主辦，在大丸百貨公司舉行。

時裝表演的主持人，是「帝人」的時裝設計專家河合路夫人，她自日本帶同了酒井節子、京原數子、陸口良子三位東洋佳麗前來，加上在港聘請了兩位中西模特兒和另一位西籍的男性模特兒「助陣」，除大量演出各式各樣的時裝，包括了禮服、酒會裝、跳舞裝、泳衣、運動裝、雨衣等。

其中由那位西籍男性模特兒演出的，只有一套「飛仔型」的沙灘服裝和另一套運動裝；唯在服裝展中，突來大漢，也可算是時裝表演中的「別開生面」。

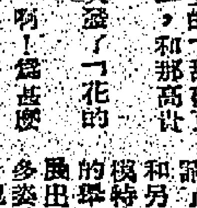
在一陣陣眼花撩亂之後，筆者得到了一個機會去訪問扭完最後一套時裝表演的三位東洋佳麗。

她們都是日本的一流時裝模特兒，身價很高，每表演一日，約報酬達一萬日元（合港幣一百六十元）。這的確是令人傾羨的數字，怪不得她們說：時下東洋的姑娘們，都願意選擇這項「出台亮相」的職業。

此外，她們還可以免費遊覽，今日香港，明日東京，後日曼谷，一下子西貢，一下子馬尼剌，去東去西，巡迴表演，只要她們的老板有生意上需要的話，甚至會去更多更遠的地方，她們不但可以觀光異地，又可以替老板賺更多的錢，更可以用「服裝大使」的名義，在不知不覺中爲她們國家的經濟國民外交的工作呢！

逸人，真不愧有「東方之珠」的美譽！同時她們也一致覺惜沒有機會多作勾留，因爲兩天後表演完畢，就要回到日本去了。

圖片說明：日本模特兒昨在九龍大丸百貨公司表演時裝。右起：酒井節子、陸口良子。



美孚公司在老虎岩 增設火水站昨開幕

【本報訊】美孚公司設在九龍老虎岩之火水供應服務站，已於昨日開幕。該公司爲擴展其服務範圍，現在港九及新界各地設立火水供應站，使市民購買火水更爲方便。

鋼琴家加路儒 今晚在港演奏

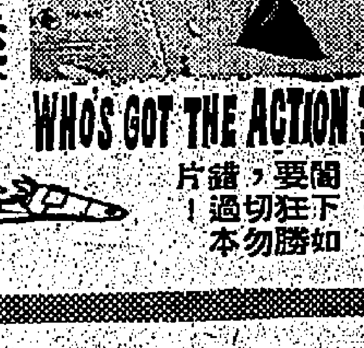
【本報訊】澳洲鋼琴家加路儒，今晚九時在大會堂演奏，票價分三元、五元、十元及十五元四種，現仍在通利琴行（萬宜大廈）發售。

九龍眼鏡公司 支行擴張開幕

【本報訊】九龍眼鏡公司新擴張之支行，昨日開幕，由美國美孚公司總經理……主持剪綵。

東莞同鄉會 明日舉行 就職聯歡

【本報訊】東莞同鄉會第九屆會董就職典禮，已定明日下午七時在九龍彌敦道新雅酒樓舉行，並請周錫年爵紳主持監誓。



贏錢之道，理多此奧，人人！甚妙中道術！爲難

派拉蒙大喜劇 馬迷狂勝記

先生不用讀馬經，逢賭必勝，逢勝必是冷馬！

馬迷百態，形容盡緻

要闖下狂勝過切勿錯過本片

樂聲 霍士榮譽貢獻

今天獻映 莎翁名劇改編戰爭彩片

人人必讀的名著．人人必看的鉅片！

亂世奸雄

篡位奸臣 暗君王弑 太子興兵 報仇雪恨 義師雲集 掃蕩奸宄

欲免向隅請早訂座

特藝七彩 中文字幕

利舞台 樂宮

今天獻映，請即定座！ 預售明天票座！

聯美公司千萬元金超級貢獻！傳誦宇宙老幼咸宜多姿多采世界神話

降魔大王

撒豆成兵九霄屠妖

利合天台開場二時半大降一魔王一十時早加明舞！

輕飄飄魔宮揮勇千軍 舟進王 刀破劍！

特藝七彩

中文字幕

三場新馬　再度較量
第二班鬥長途
低班馬演出失準宜注重派彩
第三班短途爭奪多駒呈勇態

·老溫·

第十次賽馬定於今午舉行，二時鳴鐘，二時半開賽，分由第三班、第八班、第九班及新馬出賽。

先將各場的大勢，實力均勻，冷門爆出不易，次爲鬥與三熱門亦有實力，有馬以第八、第九班馬恐防失準，全日狀態最顯明是第二場第八班六化郎四十碼，無一駒稱得上蠻勇。假如頂頭熱門失準，便有好分之局。三場新馬，除第五場公道氣勢如虹，可以鄭爲取勝之外，其餘兩場馬都有對手，勝負微妙。

第九班馬，從來都是冷門的溫床，觀馬形勢混亂，試跑過後狀態每易變化，場地如何，在頭場未跑過之後，更難估計。第三班馬無論長途抑短途，大約有三份二的馬在佳態中，尤以第四場六化郎四十碼，幾乎四匹有實力，對於負磅與派彩都要，有掛附必要，配搭長途爭奪，除選勇馬較合理想外，對於戰術的運用，頗爲宜要，如樹之選，一雨前放旋，雖勇馬亦可能成強弩之末。

今天的場地狀況，亦以好地成份居多，因前夜下雨不大，昨晨有陽光，場地微濕，同南天氣，沒有風向的北風，因此，路面微軟，亦屬意中事，賽事已進至季末，經過過年大賽，各班馬有數次面目，大部份馬四跑足，研究馬匹不出者不足而思偏得太多，大部份人的騎馬手法也有同感，故不敢多下快工夫，每年季末，有些馬匹跑錢，拚搏失地成份甚大，由此而論，選馬而外，尤應留意騎場的派彩率，太過熱氣的馬，並不化算。

騎師的機會，最爲均勻，郭子猷的馬，均是強敵林立，庇騎並非大勇，奕鑫騎投補足，林氏亦仲，以新馬機會較大，梅道登的新馬，實力不強，劉馬實力較佳，偉林士的機會因陸騎實力不錯，恐心有餘而力不足，要來在平淡中闖出高潮，鄭棣池已連勝了九次頭馬，今天如能取勝一場便告迎禁，但計較多人追趕吳榮馬，但正宗週馬之道卻不如此，過去本例，沒得太多了。

三場新馬，最精彩的當是第七場，寶城、大會堂、國際警探成了鼎足之勢，三匹都有相當實來，跑出的一哩時速，必然很快。茲將各場馬的機會簡述如下：

第一場：水馬爭一哩，出馬甚多，雖然部份弱馬蹄起作用，但有一部份馬實力均勻，場地如硬，則慢地馬遇台，大熱門不可靠。

雅儀活潑全程快
亞巴治再臨攷驗

雅儀路程最合，分段快而有高速，體力尚堪保持，最近以段速求進，脚法甚盈，迅勁光沛。馬性乖巧，能跟閘門，上次九化郎演出有準，雖然敗於強光，但入直路時已勝，由於強光超放，不易抗衡，實後狀態仍見活潑，對手不甚強，由斯勿斯出策，機會很大。

亞巴治的質素很新，多時訓練，未能建功，成熟已足，步程訓練，能作分段快鬥，曾於長途一哩二五敗於幽幽，乃困於驅中手，足見氣力充沛，近期緩跑慢跑，已能保持前驚的水準，勝了質新氣力足，由一哩路合，負中磅作戰，可以飛騎時間，有力挑戰前驅。

抗飛沙是放頭快馬，狀態足以保持，但跟後勁不足。

秀麗失準，但有馬態，不能繼作正路之選，談大冷郵當別論，玫瑰花亦有同感，雖態勇卻練一五四磅太重，影響甚大。

飛爵對一哩曾有佳績，近期後勁不強，狀態綫差，已見復興，活潑翻溜，有些冷門希望。

快樂家庭在地不佳，慢慢場地頗爲適宜，狀態卻嫌反覆，其餘更弱了。

綜合結論：雅儀質素高且保持勇態，機會首選，亞巴治氣勢較強，機會次之，冷馬飛爵。

早來輕飄狀態佳
梅寶質高後勁強

此場多弱馬，狀態多欠未足，爆冷門的成份高，無大熱門足以冒險。

先知本來有深厚的潛質，但早期折得太勤，有損於質，變爲弱馬，久沉不振，近期試跑較硬，以防影響體力，近兩課稍好一點，恐仍未足。

蓄力加步大勁雄，氣力充沛，步幅夠大，近期頭跑頗佳，有躍躍可零，差在步法未夠甚活，揮捋戰鬥，實力平常，他有一段較勁，尚有強烈反應，近幾課蔡克文出試，每於直路上力乏，有些冷門希望。

早來活潑輕鬆，氣力雖不如前，尚覺勉強保持，出賽途路最合，曾於五化郎節拍爭先，可以扳到三段快，上次一哩，全程均守第二位，足見尚有勁度，目前得輕磅之利，由郭子猷出策，勢必把握時機，力爭此程，機會甚大。

梅寶起步快，近期仍能維持固有的簡速，勝五化郎全程快，跑六化郎最佳，可以作三段力鬥，質素較高，近期訓練不操開出快功夫，仍見路程較險，活潑有徵，及時爭氣，有力挑戰早來。

駱解除班，但嫌負重，稍見活潑，然步幅不大，機會仍待。

綜合結論：早來有態配磅，配搭又強，機會首選，梅寶質高路合，全程夠快，機會次之，冷馬蓄力加。

北地皇冑步幅大
好漢不吃眼前虧

第三場：由六三年新馬跑一哩。好好運，金寶，都是佳，三駒不出，十一匹上陣。

北地皇冑質素甚高，最搶表現，脚法灑脫，而勁道十足，惹人好感，上次跑六化郎四十碼，收于殿後，男勝與愛莫神，本身條件優頭四，但沿途走勢甚佳，且加工催勁，今強敵已去，對手無多，撥後試跑，搶元機會甚大。

好漢質態不弱，上次處女上陣，因操練不足，即與瑞驅，快活人，交鋒，起步脫脚，前路失落，尤能力追，走回第四，末段表現屬後勁，使圈中人咋舌，今路程較長，且不斷進展，對此駒更形有利，由林國強主轡，是坐式第一佳選。

威豪脚法頗巧活潑，最近兩課，奕昌勇態甚佳，昨晨蔡君對此駒未良，小心一試，反應如何，新馬進步，往往難以估計，切勿以上次苦無表現而輕視，跟場如成半冷門，值得少破。

其餘，金鳳等駒，一有質而少揣各有缺點，恐怕未到爭雄時候。

綜合結論：北地皇冑捌足有進展，機會首選，好漢次之，冷馬威豪。

金銀島質素高
明輝分段夠快

第四場：由第三班馬跑六化郎四十碼，九匹全數上陣。金銀島重回郭子猷，機會顯屬首選。此駒上次本由梅道登執轡，梅君臨時感覺不適，改聘郭君代策，五化郎由頭放返終點，贏得十分輕鬆。勝後祗加四磅，未被升班，大佔便宜，梅君今回場有另一匹坐騎威靈登，因馬主關係，金銀島仍須郭君出策。

論實力，郭騎比梅君尤合，而此駒首本路程，六化郎比五化郎更有把握，近況勇態保持，大可乘勝追擊，連捷希望甚濃。

來人證券同程縮一分十八秒正佳績，機會本來甚高，可惜負頂磅出戰，微覺吃虧，但此駒在衛林士胯下，十分合拍，不愧爲坐位望重之選。

明輝狀態大勇，擺足而出，脚輕快齊整，由柯富達主策，是搏殺之象徵。論馬的實力，亦可一鬥，此駒促脚，末段勁勇，堪于同場任何一匹，倘金銀島，來人證券放不離柯君坐騎，明輝大可後勁驅倒前兩駒，何況此駒至多是第三熱門對象，派彩準有非元開外，值得搏搏。

威靈登新近降班，重磅出戰，快地不够，場地有變化，始值重視。

其餘各駒，比起上述四匹，差了一截，希望不多了。

綜合結論：正選是金銀島，副選是來人證券，半冷可酌明輝。

公道犀利氣勢豪
德雅麗質素不俗

第五場：由六三年新馬跑一哩。「光亮」，「宇宙皆」，「及時烈」，「夜美人」，「擁威民第二」不出，仍有九匹上陣。

「公道」上次敗于「明駝」，「一品夫人」與「波斯玫瑰」一役，沿途走勢之佳，下山頭出，經過六化郎，使人刮目相看，其前段之鋒利，造出兩段廿五秒快速，求諸首次上陣之新馬，確屬難得，跑至直路，才被「明駝」等駒越過，是操練不足之故，賽後林君小心打磨，近況尤勝前仗，目前已跑十全十美，何況同場對手不強，理宜輕勝一仗。

「好利」是高頭駿馬，操練亦足，近兩課表現進展甚多，但與「公道」相較，顯有不如，位置甚穩，頭馬希望甚微。

「德雅麗」馬齡尚幼，今年僅得三歲，但毛色甚靚，身觀雖細，但甚結實，步伐開朗，氣勢甚強，估計潛質甚高，雖然細齡，仍不可過份輕視，提防羅倫施運奇謀，爆出冷門來。

「愛孝海」前速够快，但耐力未足，是成熟未够，今跑一哩，機會仍待。

其餘「金爵」，「高飛」，「聖威」等駒，不是狀態未够，就是成熟有距離，我以爲難存厚望。

綜合結論：正選在「公道」，副選是「好利」，冷門是「德雅麗」。

驊騮升班仍勇
自家飛後勁強

第六場：由第一班馬跑六化郎，報名馬七匹，殿姊，龍心，旺財不出賽，僅得四匹上陣，場面太冷落了，但四駒之中，除了寶馬狀態始終未起，無力爭雄之外，其餘三駒，實力各有千秋，形勢絕不單純也。

驊騮在第二班挾兩勝餘威，與一流良駒交戰，無疑是此駒實力的一次重要考驗，論氣勢驊騮在短途稱霸，五化郎擁有五十七秒三佳績支持，現在第一班去拚，毫無遜色，重由梅道登主轡，駕輕就熟，摸準馬性，近期操練乃係恐過份消勞，擬後試跑稍試一段，又露鋒芒，機會仍大。

紅香爐前週銳利，是有目共睹的，跑五化郎，對此駒甚合脚法，何況由郭子猷親自上陣，自比林國強君較高一綫，就以狀態來說，亦及水準，將與前駒有一番鬪鬥。

自家飛質素優厚，驊騮，紅香爐與牠比較，不遑多讓，奈何，跑五化郎短途，前頭當有不及前兩駒之感，故機會打個折扣，但自家飛贏六化郎時，能一口氣造出兩段廿四秒的快速，用諸于五化郎，亦不能謂全不適合，反過來說，倘前兩駒直路上放乾時，門後勁，「自家飛」可以稱雄了，臨場成半冷時更值一敵。

綜合結論：正選是驊騮，副選紅香爐，半冷聽敵自家飛。

國際警探配搭最強
寶城質高宜于敲冷

第七場：此場新馬時速必快，這是毫無懷疑的事，由於三匹高質的馬，各不相讓，由頭到底，非有一分四十四秒左右快速，不足言勝。

寶城、大會堂、國際警探三雄對峙，再勉強選擇一匹，祇有捌騙，或可謀一席位，但機會仍微。

寶城質素很高，狀態亦勇猛，早期出操，已響滿堂頭，近期趨於打磨，與挺盜運試三課，均見後勁凌厲，近期越過，頭捷達如無物。但超步能否有進，卻屬未知數，故視爲冷馬。

配搭最強的，當推國際警探，由郭子猷出策，人強馬壯，過去未出賽，近期操練頻磨課，不惜工夫，試一課快六化郎一分十五秒另，步程雄壯，全程活躍，最後試跑，依然強勇，此次俟機爭雄，機會最大。

大會堂早期，基本工夫最足，一度歇課，斯爲美中不足，近期出操，又見活躍，分段夠快，有前有後，步法圓潤，狀態回勇，有力挑戰國際警探。

綜合結論：國際警探起得起，配搭強壯，機會首選，大會堂屬於次選，冷馬寶城。

忠誠長途後勁強
信友雖老猶有勁

尾場爭雄會戰，氣力充沛的馬較爲有利，多駒有佳態混戰的形勢已成。

忠誠以靜待動，多時練操，均採留頭試後手法，輾減有後前段不快，正宜長途角逐，一里以下路程不合，多時俟機出擊，近況甚勇，長途有觀力，曾勝此程，更具信心，今負磅較輕，在末段湧上，可以越過前放騎駒，機會最大。

黑旋風長途祗勝過九化郎，演出不俗，馬有放頭與番心，當頭不利，長途放到底，未免吃力。

太眞未見底，隨時有進擊之力，但操馬手法過份掩藏，未足以支持信心，故冷卻無妨。

人造衛星質素最高，能征慣戰，長途爭雄，每能在末段湧湧而上，氣力充沛，馬有當門心，分段加速，對於場地轉變亦覺適宜，足以挑戰忠誠，有分時不妨少捧。

信友步密勁雄，氣並甚旺，老馬有高質，保養得宜，上次六化郎四十碼，予取予攜，長途曾走過此程，後勁凌厲，目前足，積極備戰，狀態已臻勇境，潛質甚高，是半冷門佳選。

綜合結論：忠誠後勁強，機會首選，人造衛星次選，冷馬信友。

場地變化選冷馬

昨宵一陣雨，場地變化是必然的趨勢了。

季末賽事，大熱門已有不測之趨，何況賽前下雨，使人對抗冷起了強烈的興趣。

賭不足，有兩場系參相當高的馬跑出來，圈內人也覺得賽前下雨是造成與撐馬均有失準之虞。

提供幾場有搏冷機會的，綜合適宜慢地，以供參考。

秀慧前慢後快

第一場，形勢混亂，快樂家庭的狀態仍屬反覆，除非場地才會發揮威力，有考慮的餘地了。軟慢地不能發揮強烈作用，玫瑰花雖然宜慢地，可是負磅可慮。於是，秀慧最後試跑勇，前兩段例慢，爲物不能抓發，形勢就有利了，有近九十元派彩可以步破。

必到質高突襲

第三場新馬，好漢與北地皇冑對頭大熱，早期操練，印像最深的必到，路姿瀟灑，脚法柔美，近期操練以穩衿之，有突然而來的可能，如見有近八千票，已堪注視了。

滿冠降班態勇

第四場，熱門馬甚多，幾乎有三四匹對頭熱，李庶的金銀島勢力四射，同底的滿冠由於敵常出賽，最後試跑夠勁，上季初曾同程是軟地，此駒冷門機會甚濃。

太眞質高勁強

尾場驛駒爭長途，太眞以高質出擊，較少人注視，此駒蹄姿亦健，慢地，蹄姿緊厚，狀態經常保持，有些冷門希望，宜留意臨場的動態。（馬郎）

最後貼士

·老溫·

場次	班次路程	馬號	馬名	負磅	騎師
第一場	第九班 一里	八	雅儀	一五〇	斯勿斯
		一	亞巴治	一四八	譚棠成
	冷馬	七	飛爵	一五二	蘇國仁
第二場	第八班 六化郎四十碼	五	早來	一三八	郭子猷
		六	梅寶	一四五	梅道登
	冷馬	三	蓄力加	一四六	蔡克文
第三場	新馬 一里	十一	北地皇冑	一四七	羅倫
		八	好漢	一四七	林國強
	冷馬	二	金鳳	一四七	郭子猷
第四場	第三班 六化郎四十碼	四	金銀島	一五二	郭子猷
		一	來人證券	一五四	衛林士
	冷馬	三	明輝	一四三	柯富達
第五場	新馬 一里	六	公道	一四七	林國傑
		十	好利	一四七	譚棠成
	冷馬	一	愛孝海	一四七	邱達福
第六場	第一班 五化郎	六	驊騮	一四九	梅道登
		三	紅香爐	一三七	郭子猷
	冷馬	五	自家飛	一五〇	柯富達
第七場	新馬 一里	八	國際警探	一四七	郭子猷
		三	大會堂	一四七	譚棠成
	冷馬	五	寶城	一四七	林敬德
第八場	第三班 一里三化郎四十五碼	八	忠誠	一四一	蔡克文
		十一	人造衛星	一五四	郭子猷
	冷馬	十二	信友	一四九	王劍影

晨操摘述

抗飛沙尚佳

·陶樂駿·

昨天早課試馬多，場地已經微潤，昨夕下雨，預計場地必起變化了。

有狀態的馬爲爭勝先決條件，否則，注視於烟路馬而忽畧狀態，仍屬無補於事，茲將早課情況，簡述如下：

最忠樂試抗飛沙半哩，全程快試，狀態漸佳，場地之助，上次已有表現，此次捲土重來，得強，周振雄試秀麗半哩，亦宜留意勁態。蘇國仁策飛爵與羅倫策先知同試半哩，兩段快試避堪保持水準，先知狀態較爲雅健，但嫌弱少步幅，不甚正常，步幅較大，斯勿斯試雅儀，蔡克文策蓄力加，得跟隨活躍，近期加多操練，狀態亦見勁，梅道登試梅寶半哩，兩段按細疾跑，步大輕鬆，狀態保持，仍有相當機會。

好漢步密勁雄

郭子猷試金鳳半哩，按細緩跑，狀態無甚表現，而對上一課甚佳，新馬未夠足，非正路之選。

林國強試好漢半哩，兩段快試，步密勁雄，活潑氣勢甚盛，前一課不及公道，此一課步助活，手緩放前，就一段，脚法活潑，但勁力仍未足。

陳浩祥試寶來一段，脚法輕鬆，狀態尚佳，但未操足。

鄭鴻鈞試美辰半哩，氣力甚盛，但欠雄勁，機會平常。

梅道登試美利多，羅蓮尼策家輝伴跑，全程緩跑，步法未現。

明輝步大勁雄

衛林士試來人證券半哩，按細緩跑，狀態保持。畢浩清試恒長一段步大勁雄，過步甚貼，狀態仍佳，以言分段快，亦頗可觀，對於慢地甚宜，工夫足，步大勁雄，佳態漸露。

驊騮依然活潑

郭子猷試金銀島半哩，按細疾跑，脚法輕鬆，依然全勇，梅道登試威靈登半哩，狀態無甚進展。

郭子猷試紅香爐半哩，狀態仍勇，前段按住，末段求快；郭子猷試國際警探半哩，兩段快試，步順有後勁；梅道登試驊騮，一段步大勁雄，升上第一班，仍有力爭雄；鄭棣池策旋風與柯富達策明輝同試半哩，雅氣力漸足，但仍嫌稚嫩，步大勁雄，全程活躍，狀態已在水準之上。

配搭排位

第一場　第九班，一里（紅牌生手）

號	馬名	負磅	騎師	排位	練馬師
1	阿巴治	一四八	譚棠成	6	米
2	凱旋	一三八	唐宏洲	4	蘇
3	抗飛沙	一四七	鄒忠榮	12	脫
4	獨戰者	一五四			吳
5	嬌娃	一四六	詹寶源	5	吳
6	秀麗	一四八	周振維	7	亮
7	飛爵	一五二	蘇國仁	2	羅
8	雅儀	一五〇	斯勿斯	1	羅
9	吉利	一三三	程猷	9	張
10	得哈得	一三四	莫嘉灼	8	李
11	春風	一四五	李家強	3	托
12	神足	一四八			蘇
13	玫瑰花	一五四	屈偉士	11	脫
14	快樂家庭	一四七	鄭棣池	10	吳

第二場　第八班，六化郎四十碼

號	馬名	負磅	騎師	排位	練馬師
1	先知	一四七	羅倫	4	羅
2	能手	一五二			米
3	蓄力加	一四六	蔡克文	5	張
4	隨德	一四九			亮
5	早來	一三八	郭子猷	2	蘇
6	梅寶	一四五	梅道登	3	皮
7	騰池	一四四			貝
8	駱解	一五〇	賀國	1	趙

第三場　新馬，一里平賽

號	馬名	負磅	騎師	排位	練馬師
1	生財	一四七	洪慶康	4	蘇
2	金鳳	一四七	郭子猷	3	紅
3	好好運	一四七			亮
4	金寶	一四七			托
5	美利多	一四七	梅道登	11	羅
6	櫻花小姐	一四七	何偉航	2	趙
7	新花樣	一四七	陳毓麟	6	李
8	好漢	一四七	林國強	10	張
9	錢來	一四七	陳浩祥	1	紅
10	必到	一四七	衛林士	8	托
11	北地皇冑	一四七	羅倫	5	貝
12	美辰	一四七	鄭鴻鈞	9	米
13	都是佳	一四七			米
14	威豪	一四七	蔡克文	7	脫

第四場　第三班，六化郎四十碼

號	馬名	負磅	騎師	排位	練馬師
1	來人證券	一五四	衛林士	8	貝
2	保能勝	一四〇	布迪臣	3	羅
3	明輝	一四三	柯富達	6	托
4	金銀島	一五二	郭子猷	1	李
5	良辰	一三九	陳浩祥	4	米
6	和平萬歲	一四五	林國強	2	張
7	滿冠	一四八	岑常	9	李
8	恒景	一四二	鄭棣池	7	亮
9	威靈登	一五〇	梅道登	5	羅

第五場　新馬，一里平賽

號	馬名	負磅	騎師	排位	練馬師
1	愛孝海	一四七	邱達福	3	脫
2	女俠士	一四七	王劍影	9	趙
3	光亮	一四七			李
4	宇宙皆	一四七			蘇
5	德雅麗	一四七	羅倫	7	羅
6	公道	一四七	林國傑	4	吳
7	金爵	一四七	陳浩祥	1	紅
8	高飛	一四七	鄭棣池	8	托
9	及時烈	一四七			貝
10	好利	一四七	譚棠成	2	趙
11	夜美人	一四七			托
12	擁威民第二	一四七			皮
13	聖威	一四七	蔡克文	6	李
14	壽后	一四七	鄭鴻鈞	5	紅

第六場　第一班，半哩一七〇碼

號	馬名	負磅	騎師	排位	練馬師
1	殿姊	一三五			李
2	龍心	一五四			紅
3	紅香爐	一三七	郭子猷	4	張
4	寶馬	一四八	告晉士	2	吳
5	自家飛	一五〇	柯富達	1	蘇
6	驊騮	一四九	梅道登	3	李
7	旺財	一四七			貝

第七場　新馬，一里平賽

號	馬名	負磅	騎師	排位	練馬師
1	沖天	一四七			紅
2	亞力山大	一四七			米
3	大會堂	一四七	譚棠成	5	李
4	勇士	一四七	羅倫	4	張
5	寶城	一四七	林敬德	1	蘇
6	幸運星	一四七			蘇
7	杭州	一四七	洪雯康	6	吳
8	國際警探	一四七	郭子猷	7	亮
9	龍騰	一四七	莫嘉灼	8	趙
10	人之趣	一四七	梅道登	2	羅
11	大安	一四七			托
12	留岸	一四七			脫
13	雷障威	一四七			羅
14	勝券	一四七	邱達福	3	托

第八場　第三班，一里三化郎六十五碼

號	馬名	負磅	騎師	排位	練馬師
1	太陽神	一三五	布迪臣	2	脫
2	飄旋風	一五〇	鄭棣池	4	托
3	捷速	一四一	洪雯康	9	蘇
4	飛駿	一三六	岑常	12	吳
5	富國批	一四三	陳浩祥	10	紅
6	金雀	一三八	梅國登	3	紅
7	好趣	一五〇	林國傑	7	張
8	忠誠	一四一	蔡克文	11	李
9	太眞	一四五	陳毓麟	6	脫
10	關多娜	一四二	衛林士	5	貝
11	人造衛星	一五四	郭子猷	8	劉
12	信友	一四九	王劍影	1	趙

新喜臨門　超級名士房車

外表華貴　安全舒適　座位寬潤　馬力增強

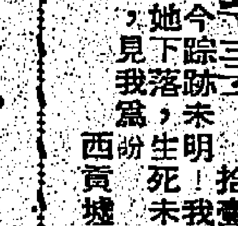
太平洋行汽車部

中區陳列室：必打街十九號　電話：二三五五六二
九龍陳列室：漆咸道　電話：六五四一〇八

九龍 立信會計專科（日夜）校招生

㈠一年制會計訓練班：高級簿記、銀行會計、統計學、香港地方稅例、商業文件、商業算術。
㈡二年制會計專科班：經濟學、會計問題。
㈢三個月會計專修班：英文簿記、英文會計、英文商業文件及C·I·F·，參加倫敦商會主辦秋季證書試，英文高等會計（同前）。

開課日期：四月一日，（三月份會計月刊歡迎索閱）。
校址：旺角通菜街二號M·N·P四樓，電話：八五〇九七三



尋妻：劉玉嫣女士，自前年拾壹月拾捌號離家，至今踪跡未明，生死未明！我非常掛望，請看報即返來，知她下落者，見我爲盼。
西貢墟德隆後街伍號　謝觀球

佈告

本局經已收到酒牌申請書五份並附有申請書所列明之條件，擬於一九六三年三月廿二日之政府憲報內，並可在華民政務司署查閱，任何人等如反對發出此等牌照者，應將理由具函呈明，一紙於一九六三年三月廿九日之前寄達本人爲要，特此佈告週知。

一九六三年三月十五日
酒牌局秘書黃廣文

工務司署佈告

一九五六年填海工程條例（即香港法例一九五六年第廿七條）根據第二款規定所發之佈告。

茲擬執行下開附表所述之建築工程時根據一九五六年填海工程條例第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之索償者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或索償列明其性質範圍及損失之預算而該等私人權益終止而致者。

附表

在香港島之南面，將建築一塊海堤，該處面向香港仔海峽而位於南朗山山脚，其面積估計約八·八英畝。東面或岸邊係以一長約一千七百六十英尺之高水位綫爲界，該界綫係由距離鄧外建築地段第三百一十五號東南角之東南約八百六十英尺之高水位處一點起，先向西南方伸展然後向東南方伸展一長約二百英尺之直綫爲界，由上述之高水位處一點起，向西北方海面伸展。西北面以一條向西南方伸展之直綫爲界，該界綫約一千零一十英尺；西南面先以一條向東南方伸展約六百英尺之直綫然後以另一條向東北方伸展約二百九十英尺之直綫及最後以一條向東北方伸展約三百九十英尺之直綫爲界；東南面則以一條向東北方伸展約一百七十英尺，以便連接上述東面界綫東南末端之直綫爲界。該段政府海堤及海床之伸展界限經已用紅色在P.二九九二B號圖則內塡明，由工務司署存田土廳備查。

一九六三年三月十五日
工務司鄔勵德

香港工務司署公告

關於擬發給官地包括海灘及海床在內之官契事

茲擬對下開地段按照下列條件發給官契特根據海灘海床條例即香港法例第一二七章第三款之規定公告週知。

凡有反對發給該等官契或因發給該等官契而認爲對其物業之海通道有所妨礙者須因各該情節而要求賠償者須自本公告發出之日起三個月內用書面經由新界理民府呈遞工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數（各該地段號數將於適當日公佈）	地點	面積	附註
	新界青衣島北岸	約四千四百萬六千二百五十平方尺，其範圍經已用紅色在P三〇四八號圖則內塡明。	圖則可在新界荃灣理民府署或香港下亞厘畢道工務司署海港工程部檢視。

擬發官契之條件

官契期限：由一八九八年七月一日起計九十九年之剩餘年限減去最後三天。該等地段祇准作造船或修理船艇之用。

一九六三年三月十五日
工務司鄔勵德

市政事務署佈告

花園道停車場

茲佈告：自一九六三年三月廿三日上午七時起，花園道多層停車場開放。

新停車場之停車數將與天星碼頭及大會堂之多層停車場者相同。天星碼頭及大會堂之多層停車場，其月票在新停車場亦可適用。新停車場係由皇后大道中入口，並可在皇后大道中或花園道斜坡出口。

秘書屈利

警務處佈告

凡屬托車輛之牌照記號係由HK一號至HK九九九九號以及巴士、計程汽車（的士）、人力車、三輪車，其車牌之牌照於一九六三年四月期滿而須換領者，應依下列之辦法，辦理換照事宜。

一、茲請所有屬托車輛之車主及司機注意，換領車牌期滿之日期，此日期係記載在該車輛登記證（俗稱車牌簿）內。

二、現將換領牌照之辦法訂定如下：

（甲）申請換領車牌時，必須使用印成之表格（POL. 290C）此種表格可向任何警署及郵局領取。

（乙）表格塡妥後，連同車輛登記證（第三者險除外）保單及應繳之牌費（牌費數目在申請表格之背面註明）一併親自或派人送到或郵寄本港干諾道中林士街新填地交通總部換領。在此換牌期間，預料人多而擁擠，本處爲申請人之利便起見，特敦促申請人用郵寄方式換領。

（丙）茲經編定下開日期換發此等牌照，務請該車主於指定日期依次換領車牌之申請書。

日期	車輛號碼
一九六三年三月廿五日星期一	自用車HK一號至HK二〇〇〇號
一九六三年三月廿六日星期二	自用車HK二〇〇一號至HK三九九九號
一九六三年三月廿七日星期三	自用車HK七〇〇〇號至HK七九九九號
一九六三年三月廿八日星期四	貨車HK五〇〇〇號至HK六九九九號
一九六三年三月廿九日星期五	電單車HK一號至HK一〇〇〇號

四、集證換領車牌，爲便利各換領者起見，現定一九六三年四月一日至六日爲辦理集證換領車牌日期。凡將大批換領申請書送來交通總部時，本處人員將通知送件人何時再來領取牌照。

五、上列車輛之新牌，將由一九六三年四月一日起生效，希望各車主可保存此項通告，以供換領牌日期之用。

警務處處長伊輔

警務處佈告

本年三月九日星期六下午四時零五分在英皇道近禮信街有一中國男子被一輛貨車撞倒致受重傷，如有任何人士目擊該交通意外情形或能提供有關消息者請與香港交通意外調查組聯絡電話三四六式二內綫三一三或向任何警署報告。

警務處處長伊輔

博愛醫院招商承做傢俬

茲招商承做本院新職工宿舍傢俬一批，有意承做者請到香港德輔道中安樂園大廈五〇三室或九龍彌敦道二式一號E二樓利成公司備具按票金式百元洽取簡章開列詳細估價單正副本各一份用火漆封固投交本院董事局票箱，定期公曆三月二十八日正午十二時截票，本院有全部或部份捨之權，不取者之按金隨即發還，此佈。

一九六三年三月二十日
主席鄺國理

英皇御准香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六二年度至一九六三年度第十次賽馬定於一九六三年三月廿三日星期六及三月卅日星期六舉行，共賽馬十七場（第一日共賽馬八場，第二日共賽馬九場），第一天在下午二時開賽，第二天在下午二時卅分開賽，上午十一時四十五分停止辦公。茲將本會司理室在跑馬地大球場之辦事處摘要公佈如下：

（甲）關於會員來賓入場券每日每位十五元，須預先在下列辦公時間內向會所購買：

㈠第一天由三月十八日至廿日在於仁行樓下德忌笠街五號北角英皇道威爾敦道三八二號本會出票處。

㈡由三月廿一日起來賓入場券可於辦公時間向馬會公眾席門口之出票處購買至三月廿三日上午十一時截止。

㈢第二天由廿五日至廿七日在於仁行樓下德忌笠街五號北角英皇道威爾敦道三八二號本會出票處。

㈣由三月廿八日起來賓入場券可於辦公時間向馬會公眾席門口之出票處購買至三月卅日上午十一時截止，入場籌票將不在同圍出售，來賓馬場不設自會員席來賓入場，本會會員席七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入場。

（乙）關於公眾席入場，第一天及第二天每天公眾席將於上午十一時開閘入場，入場費每日每位十元，隨發給入場券，觀衆入場後，須全日佩帶此證，凡離場後再入場須繳付十元。

一九六三年三月十五日
司理晏嘉士

足球聯賽獨幕劇
東方今出師 對戰五壹七

【本報訊】甲組聯賽今天僅得一場舉行，由東方對五一七，下午四時在花園舉行。東方已賽十八場，共得十二分，五一七也十八場，共得十三分。兩隊的成績，大致相等。東方還要出戰元朗，九巴及警察各一場，便即完工，而五一七要對南華，星島及東昇各一場。故兩隊今後都取兩分的話，則在甲組的地位，不會搖動了。

這兩隊在第一週比賽時，東方以三比一得勝，實際上五一七人材不會弱過東方，中堅林尚義本年致力于接受師訓教育，仍然維持相當的水準。其餘徐有烈，鄺演英，及顏家駿的技術，也屬很良好的。

東方全是少壯派，其中以左衛黃成有較大的進步，這次亞洲青年杯香港代表隊遴選時，沒有入選黃成，可說是香港隊的損失。東方其他合計，還有馮俊德，及利國傑等。

以球者的閱歷而論，兩隊的鋒門力大致相等，前鋒線的進攻力各有千秋，但守衛方面，五一七比東方爲穩健，因五一七踢了十八場，只失卅六球，而東方已失五十七球。如今天五一七能努力而爲，說不定會小勝東方，而報一箭之仇。

今日足球秩序

（甲組）東方對五一七　下午四時　警察球場

（預備組）東方對五一七　下午二時一刻　警察球場

（丙組）晃荒對精進　下午三時　海軍球場

電車對天游　下午三時　掃桿埔場

港大對葉城　下午四時半　掃桿埔場

流浪對港會

體育

圖片說明：群英女子排球隊，昨戰香港聯，殺手林和子躍起殺球的鏡頭。

台群英女排隊 昨勝香港聯
廿六戰國腳及肥佬聯隊

【本報訊】自由中國台灣群英女子排球隊，昨晚在晶龍以三比一勝香港聯隊，成廿一比十三，廿四比廿二取勝……

今赴臺灣訪問 與男子隊比賽

對韓青隊訪港 足總祇允三七分賬

【本報訊】南韓參加亞洲青年盃賽的青年隊，擬於下月十四日過港作一場比賽……

聯賽今日兩隊陣容

（東方）　（五一七）

東方今戰五一七 由袁權韜掛帥 利國傑任中堅

專上學院田徑賽 今晨舉行 男女秩序廿七項

西洋拳擊比賽 昨搏鬥激烈
黃亨利李金華告捷 其餘均是洋將天下

女子籃聯賽 今晚三場

借黃文偉 劉儀兩將 五一七訪菲

港青年軍集訓 每週增至三次

犯規罰停賽 至四月十二

現貨　歡迎參觀

九龍彌敦道486至488號

益南華廈

現成洋樓　最高八十年　八十年期

有入伙紙　即買即住

洽購處：益南企業有限公司

香港大道中35號商業大廈102至103室　電話三〇八九三·二八四二二

本地盤辦事處電話八五〇一八八

淺水灣

玉宇·瓊樓

別墅洋樓·分層出售

趕建上蓋·預期十二個月完成

預售期內95折

洽購處：

昌利建業有限公司　仁昌置業有限公司

香港灣仔譚臣道五號　電話770477-777277-9

和記財務公司　於仁大廈十二樓　電話25008-27512

京華銀行信託部　文咸東街一二三至一二四號　電話433343-45

泰港企業有限公司　上環皇后街九號二樓　電話435945-6

南生營造有限公司　大道中七十號三樓　電話38501、23498、23064

本地盤　淺水灣道一二七號　電話92315

泰港大廈

999年期

軒尼詩道480-482号（軒尼詩大酒店舊址）

·分層出售·分期付款·

洽購處：興昌有限公司　昌利建築有限公司　灣仔譚臣道五號　電話770477 777277-9

分售處：泰港企業有限公司　上環皇后街九號二樓　電話435945-6

南生營造有限公司　大道中七十號三樓　電話38501 23498 23064

京華銀行信託部　文咸東街一二三至一二四號　電話433343-45

本地盤辦事處　電話775219

預售期內95折

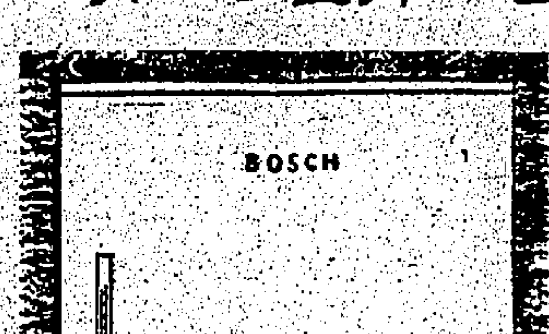
歡迎下列十家新任白雪牌雪柜代售商號

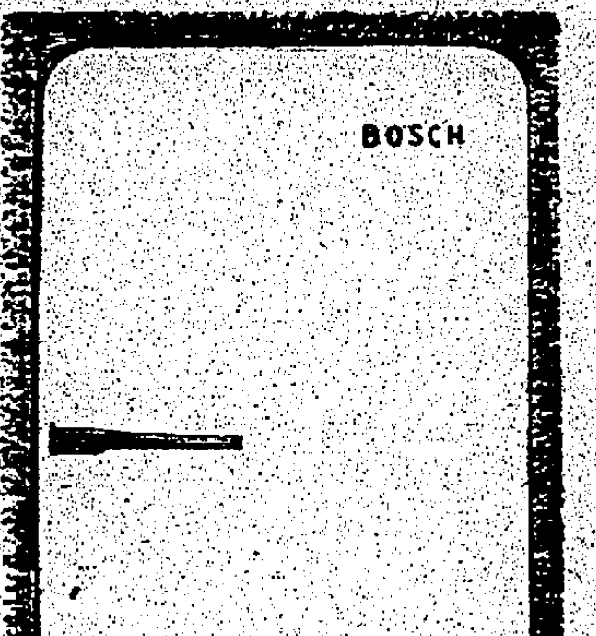
德國 白雪牌雪柜與家同樂

10 新任白雪牌雪柜代售商號

以空前低廉之價格獎勵各界
使用優良之白雪牌雪柜

日期：
三月一日至卅一日





白雪牌GK180S型（容積6.4立方呎）款式新而實用配有特大製冰箱及冷度調節器柜內分四層另有蔬菜箱柜門裝有牛油芝士盒牛油碟蛋櫃等　僅售九百七十元

白雪牌GA122T型（容積4.3立方呎）適合普通家庭使用配有自動除霜器及製冰箱柜頂爲隔熱及不易破損之桌面一物兩用柜內分三層另有一透明蔬菜箱柜門內分爲兩層　僅售六百五十元

白雪牌LGK220型（容積7.8立方呎）雙重溫度雪柜配有自動除霜設備製冰箱特大柜分五層各層之高度可隨意調整　僅售一千三百元

香港：
羅占記琴行　地址：德輔道中萬宜大廈U16-16A號
合發電器行有限公司　地址：德輔道中123-125號
富聲洋行有限公司　地址：德輔道中恒生銀行大廈
復隆　地址：軒尼詩道296A-298號
香港雪柜總滙　總行：忠平道54號A　分行：北角英皇道皇都大廈內4號　分行：皇后大道西425號

九龍：
上海通用雪柜公司　地址：尖沙咀金巴利道75-77號
北極洋行　地址：紅磡蕪湖街436號
基隆行　地址：廣東道47號
通用雪柜公司　地址：亞皆老街98號B
華漢山電器行　地址：彌敦道752號

請往皇后戲院橫巷白雪牌雪柜展覽處參觀

港九總代理：捷成洋行　畢打街畢打行八樓

太古糖牌價續提高

昨市普遍再昇一元

XA粗砂糖五十六元　SG幼砂糖五十四元

【本報訊】週來之國際糖價，有如旭日之升。據悉：昨日倫敦市場之原糖報價續告上漲，現貨每噸扳至五十七英鎊，紐約方面之原糖現貨每百磅亦由六·七美元躍進至六·九六美元。由於外國行市直線上升，使此間之市勢亦節節推進，本港太古糖房之牌價日前於（廿一）日將全部牌價分別提高一元後，復於昨（廿二）日又再將各種粗幼砂之牌價一致提高一元，即XA粗砂糖由五十五元改為五十六元，SG幼砂由五十三元改為五十四元，四星蔗包庄幼砂由五十六元二角改為五十七元二角，紙包庄幼砂由五十六元改為五十七元，B嘜豬油白砂由五十八元改為五十九元。

合糖公司雖然尚未恢復削沽出港貨，惟此間市場上之合時砂交投相當暢活，存倉現貨低扱續由五十六元扳成至五十七元。

東糧幼砂，市行個削，昨日市上交投殊為暢活，每担由五十二元扳成至五十四元。

印度混合砂糖再告升好，自前市扳至五十二元後，昨日更躍升至五十三元五角及五十四元。

大陸棉花砂糖在各種砂糖一致報好之影響下，昨市亦被乘起，現倉貨每担由五十四元扳升至五十六元。（金）

外圍英鎊榮辱互見

金鈔價續順

K金尾盤二五三·二五　期鈔尾盤五·七六七五

【本報訊】昨天電鈔價小去。差價·〇一二五，期鈔價亦被落了五·七七大關，午市尾盤見五·七六七五。大鈔加水五元，兩者的差價過小，收現套滙無利。美電亦在五·七八站不穩，撥低叫五·七八三七五（最高收）。K金見本月五日後的新低價，十三日的高潮過後，實際已回跌了三元，再加以說明，亦即昨市金價已無力再翻上二五四。

四八七五——五·三四六二五（穩），宋電按一·四八二五（呆）。宋紙按一·四七，平息，七牌無現貨交收。澳條易水一一六元，澳條易水一二三元，足金入二六四·五三二五，加單報五·三。

歐洲金價乙式三五·〇八五——三五·一〇五。按：本文所報導了歐洲大盤金價，計算K金價，年均於萬稅時，特別成本尺二·〇。茲以加拿大及澳洲，地金價，就以外匯叫少提及，第一九六二年為例，第三地區所運來轉口之資金，均不如澳洲及加拿大之大量，在二億一百多萬港元所值的黃金中，第三地區所佔額，僅達九千二百萬港元而已。貝魯特金價三五·三一，亞谷金價報四點八七。

外滙牌價三項

昨又調整掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價，昨（廿二）日又將瑞士法郎、西德及倫敦美滙三項調整，調整後之滙率均比前略為提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士法郎由七四·六八七五改為七四·六二五，即每百元瑞士法郎折港幣較前少兌〇·〇六二五元。

西德馬克由一四六·九八三七五改為一四六·八七五，即每百元馬克少兌〇·一〇八七五元。

倫敦美滙票買出價由一八二·〇〇五美元改為一八二·〇一一二五美元，即每美元少兌〇·〇〇六二五元（金）。

股票市牛皮帶順

成交不足百萬元

【本報訊】昨日股票市交投趨靜，成交總值得九十八萬四千元，行情牛皮帶順，但一般跌幅不大。計：電車掛二角半，煤氣掛三角，九倉掛一角，港燈掛一角，中巴掛五角，怡和掛五分，牛奶掛五角，公和祥掛一角。茲將各股交投情形列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三一二·〇〇	三一二·〇〇	三一二·〇〇	二八〇
（英倫登記）	二七六·〇〇	二七六·〇〇	二七六·〇〇	八〇
黃埔船塢	三六·二五	三六·五〇	三五·七五	六、七〇〇
置地公司（除各項）	五八·〇〇	五八·〇〇	五八·〇〇	三五六
香港電燈	二八·〇〇	二八·一〇	二八·〇〇	二、一〇〇
電話公司（除各項）	二九·四〇	二九·四〇	二九·四〇	五〇〇
連卡佛公司	二三·五〇	二三·五〇	二三·五〇	二〇〇
城市酒店（股權）	二·九〇	二·九〇	二·九〇	二、四七七
油蔴地小輪	一〇〇·〇〇	一〇〇·〇〇	一〇〇·〇〇	一〇〇
怡和	九·八〇	九·八〇	九·八〇	二五〇
信託	一·七〇	一·七〇	一·七〇	一三、〇〇〇
九龍電燈	二四·七〇	二四·九〇	二四·七〇	一、四二〇
牛奶	三一·七五	三二·〇〇	三一·七五	一、〇〇〇
青州英坭	六二·〇〇	六二·〇〇	六二·〇〇	二、三〇〇
電車（除息）	三六·二五	三六·二五	三六·二五	七〇〇
中華□士	五六·五〇	五七·〇〇	五六·五〇	三五〇
香港煤氣	一四·五〇	一四·六〇	一四·五〇	一、八〇〇
會德豐	一〇·四〇	一〇·四〇	一〇·三〇	一三、六〇〇
公和祥	一·八〇	一·八〇	一·八〇	二、〇〇〇
大酒店（除息）	二五·〇〇	二五·〇〇	二五·〇〇	一、〇〇〇
聯合船塢	三·九〇	三·九〇	三·九〇	一、〇〇〇
置業投資	二·〇〇	二·〇〇	一·九〇	六、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

日股市況閃縮

收市指數微跌

【本報訊】據日本大阪證券株式會社香港代理人昨（廿二）日電稱：星期五東京股票市場，買家紛紛乘低吸入，主力發動，鋼鐵、松下電器、協和發酵、松下電器在上午收市時因午前增長，則下午市況，亦隨大市回升。日產汽車、豐田汽車，亦獲買家吸進而趨升。惟收市時，道瓊斯指數仍比前日下跌〇·四六點。

東京證券交易所（三月二十二日）
道瓊斯指數，一五五三點六七，跌〇點
成交股數，二億一千萬股。

股名	價
東京海上保險	一八二
新三菱重工業	八七
三菱地所	一一九
日清紡織	一七七
麒麟啤酒	二二九
清水建設	三二四
東京芝浦	一〇二
八幡製鐵	六〇
東京電力	三〇〇
朝日啤酒	二七三
味之素	三五六
鐘紡	一四四
日本「資本金交易」	一四四

東埔寨外滙批出

快將向港辦貨物

兩批約值港幣五百餘萬元

【本報訊】柬埔寨決定由昨（廿二）日撥出兩筆外滙，用以購買本港工業品，現在指定輸入棉紗的美國經援外滙與國家外滙總額三千五百萬里爾（柬埔寨貨幣），其中屬於美國經援，滙估一〇〇〇萬里爾；國家外滙估二五〇〇萬里爾。據業內人士指陳：柬埔寨美援外滙每一港元約值五·五里爾，照官價滙率每一港元換六·一三里爾，二者合計，約為五百餘萬港元。並由昨日開始接受申請。

據棉紗業人士稱，對於柬埔寨撥出美國經援外滙及國家外滙於入棉紗，已有初步反應，因為早兩金邊在經已向本港好幾家紗廠取得貨盆，去電金邊，中國外滙，預測該兩筆外滙將於本月尾或下月初批出，屆時將有一部份來港購貨。

台灣汽車輪胎

外銷數量日增

泰豐三角膠帶將銷本港

【台北訊】台灣製造的汽車輪胎外銷數量最近大增，三角膠帶最近將開始外銷。

此間民營的泰豐橡膠工業股份有限公司所產汽車輪胎本年已外銷伊朗，已經成交者共計四千套，分三批，第一批一千五百套，第二批一千二百套，第三批一千三百套。該公司新產品三角膠帶，最近期內亦將銷往美國、香港、及巴基斯坦。

台灣泰豐橡膠公司裝設的機器設備皆為新型自動化，原料係購自新加坡地區的天然橡膠，其產品已達國際標準，外銷前途頗為樂觀。

細方游資外逃

流港市仍不多

兩地貿易短期內難展開

【本報訊】緬甸軍政府自施行所謂社會主義後，因所有銀行及入出口貿易，工廠、木材及農產品等都收歸國營，以致商場混亂，人心恐慌，原有的民間資金，多設法逃避。雖然，緬甸軍政府對於資金外逃，防範很嚴，但這些外逃資金仍不少，大多數至星馬為其目的地，且前已滯港的，仍不多見。

至於港緬貿易，於兩地滙兌恢復通後，仍處於停頓狀態，蓋港商方面，由於商場不穩，故未敢運貨往緬，而緬商方面，不能銷取外滙，無法進行貿易，故初步所稱，重新開展兩地貿易的計劃，在短期內，仍難開展。（日）

本港米市

一片牛皮

【本報訊】本港米市，一蹶不振，昨（廿二）日成交僅得三千包左右，其價照舊。計泰國白米四十九元八，大米，每担四十九元二，大米四十六元二，新大米四十九元八，白粒米四十九元八角；暹羅白米四十六元二，大米四十七元二……。

紗市

平穩

紗十支雙馬每包八六一元；足球七五八元；港豐B八四〇元；飛馬二〇元，紅玫瑰一〇二〇元；紅玫瑰一二〇元……。

昨日

昨日報稱，港貨市現仍平穩。

【本報訊】惠刊本報廣告者請撥電話二六零二一式

皇后戲院

明天加開特別早場 十一時正特別選映

日本風光

（全部七彩）

（一）北海道之冬、（二）採珠女郎、（三）新財富的創造

廉收座價　超等一元半　後座一元正　前座七毫正

快樂：今天四場 魔域驚魂
東方：錦繡華堂　琉璜島浴血戰
百樂門：錦繡山河　烈士血
麗斯：雙虎將
貞光：仙鶴神針新傳下集

東樂　今天首映　天體美人島

黃金·京華·樂都

今天盛大聯映

原野奇俠傳

高格　樂蒂　趙雷　丁紅　金漢

邵氏出品

永華：幻想曲 SANTASIA
英京：蝴蝶夫人

荔園：荔園舞廳　第一劇場　第二劇場　第三劇場　第四劇場

今天映　俠侶英雄　金鷹　任劍輝　鳳凰女　區佳鳴

本港新聞

港海員多被剝削敲詐 國際運協派專員調查

馬占打抵港進行與當局商談改善

【本報訊】本港的海員多被剝削敲詐，海員獲得一份工作，被視為是一種恩惠而非權利。國際運輸工人協會為此，特派印度籍的馬占打氏來港調查，並與本港有關當局商談改善之策。

馬占打昨在此間招待記者會中表示：國際運輸工人協會對海員之雇用及其工作情況，最為關心，因為吾人相信，如果一地之工作情況是錯誤的，必將廻響影響其他地方，尤其航業為然。因此該會今次注意香港地區情形，發覺其招僱海員時，海員多被剝削敲詐，使彼等航海工作視受僱係一種恩惠而非其權利，彼等並需酬勞各階層有關係人員，始得到一位置，而自己生活僅堪可憐。

他說：「香港政府方面已組織一委員會進行調查，其建議將有良好解決辦法。」本人更希望各界正義人士協助政府共同改正此種惡劣腐敗之情形。」

他最後表示：「本會并不涉及政治，主要目的為世界各地的海員謀福利，使海員獲得工作是一種權利而不是恩惠」。

捷成行歐陽超 榮獲金章銀碟

（圖片說明）捷成洋行推銷成功之「驅士牌」汽車推銷員之歐陽超，最近由該行致送驅士牌金獎章及銀碟一隻，以示獎勵。圖左起捷成洋行人口部經理軒士曼、歐陽超夫人、歐陽超、捷成洋行股東A・P捷成、驅士牌汽車部主任溫貞爾。

……保潔精洗滌，則果皮上細菌盡除，更堪放心。家庭所有傢具、碗碟、浴缸及廚房用具、洗衣機等物，用保潔精洗滌，非但污垢盡除，且可保持衛生。

據說，美之華保潔精用法簡便，一湯匙之保潔精，配合清水五磅，則成強力之洗滌液，任何水質均可溶解。碗碟食具等浸入此洗滌液內洗滌，再過清水一兩次，油膩盡去。生果蔬菜在洗滌液內抹過洗淨，再過清水兩次即可食用。洗銀器玻璃時，用保潔精數滴於濕布上抹過，再用乾布抹淨，光亮如新。保潔精總代理為大興行，港九各大公司、藥行、士多、糧食雜貨店均有出售。

中國評論 四十八期出版

中國評論第四十八期內容有：「共黨的國際研究」、毛的「戰略見」所論有關的「大陸僥倖生人數減」，謝康的「無產階級意識和共黨獨裁」，孫致毅的「如何結合三面紅旗反共力量」，石羨的「評再論陶希聖的同志同我們的分歧」，同社論為「當前的反共原則」。

譚楊聯婚

【本報訊】年青股商譚立仁，與楊秀英小姐結婚，前日在九龍乾坤兩宅，前日在九龍平安酒樓設宴款待親友。

譚立仁、楊秀英新婚儷影

新郎為台山[illegible]長公子，現任協濟醫院主席，經營國藥業，並任中西藥行經理，現任港九街坊醫務衛生組顧問，港九中醫師永遠名譽理事及當年常務理事。新娘係加拿大殷商楊裕隆長女公子，畢業於澳門聖約瑟師範學校。

昨赴宴者有：勞榮雄、鄭國理伉儷、譚緒英、陳友超伉儷、何伸陶、莊兆祥、陳在仁、伍卓琪、陳飛雲、胡宏及、盧兆鈞、徐子[illegible]及建築商、醫藥界等數百人，席開四十餘桌，備極熱鬧。

一年一部武俠片霸 「原野奇俠傳」今映

【本報訊】每年僅拍一部的邵氏武俠片「原野奇俠傳」，是大導演岳楓繼「兩年來」後全力攝製，兩年後始告完成的武俠巨片，今日起在京華、黃金、樂都三大戲院公映。「原野奇俠傳」由樂蒂、趙雷主演，聯演者有金漢、何藩、高原、楊志卿、蔣光超、美南、王沖、李允中、賀賓、馬力、朱牧、田豐等，連同邵氏全港各派武術名師及武俠片工夫，演出各派大會技擊精彩的武俠片，以來罕見的有場面。

同片中特技鏡頭，日不暇給，武俠場面之大，空前絕後。樂蒂演出女俠，大演武功，有如天馬行空，男主角趙雷勇猛，有如神助。

樂蒂在「原野奇俠傳」中一鏡頭。

維也納冰后 出現 美國 溜冰 妙舞

去年四月在香港會場曾受十萬本港觀眾讚賞之奧國溜冰皇后「伊莉莎伯麥美兒」，於廿一日晚，參加演出於美國溜冰妙舞。麥美兒小姐之名並不列於節目表內。原來麥美兒小姐正在法國巴黎表演，並無參加遠東之溜冰團體，該團團長因本港觀眾對麥美兒小姐之印象極深，所以特在馬尼剌急電請其乘機飛港。

麥美兒之加入演出，使大三年度美國溜冰妙舞更為多彩多姿。美國溜冰皇后希化西娜年青貌美，健美可人，技術出乎意料的巧妙。

美國溜冰妙舞週末及星期日加開九時正一場，頭場提早七時正上演。愛好觀看娛樂與溜冰精治一爐之觀眾，請勿失此機會，及早到港九大星碼頭定座。

那必敵藥片 治惡性傷風

據代理商雅氏：那治惡性傳染風濕的「那必敵藥片」，市面十分暢銷。據稱：該藥[illegible]，因近日天氣乍暖，至易引起風濕骨痛、痔瘡頭痛，而一切風性傳染亦易乘虛而入。此藥不止對上述出現有根治之效，且具預防之力，各藥房均售。

美之華保潔精 去污除菌特效

據[illegible]大興行經理表稱：美之華保潔精為科學精品，優良出品，無色無味，入水溶解，具去污除菌特效，生果蔬菜經保潔精洗滌後，其表面留存之細菌、蟲卵及殘餘劑即可全部消滅。兒童時常食水果，如果先將此等水果用保潔精洗滌，則果皮上細菌盡除，更堪放心。

三洋最新出品 八原子粒收音機應市

據日本三洋電機株式會社宣稱：該廠出品家庭電器用具，係以實際耐用，質很低廉，薄利多銷為宗旨，是以出品風[illegible]廚具、洗衣機、原子粒收音機、自動保暖電飯煲、雪櫃、和冷氣機等，暢銷世界各國，更適港九用戶好評。該廠總代理通成貿易公司，電話：二六七八二、三一四三三、二二九三二號洽詢。該廠最近運到新原子粒收音機8082一種應市，款新質靚，音色俱佳。港九各大無綫電行有售云。圖為三洋新到收音機之式樣。

8C028S

中波 用中電芯四支

娛樂

馬戲情鴛

關南施白潘合演

香港女關南施，自從在「蘇絲黃的世界」片中一舉成名之後，接着主演「花鼓歌」，又受觀眾熱烈歡迎，已經鍍成大紅大紫的明星。

歌迷偶像白潘，是與貓王皮禮士利齊名的青春歌星，過去主演的作品有「春戀」、「地心探險記」、「一見鍾情」等，沒有一部不吸引觀眾的，星光一天比一天紅，美高梅公司一天大的面子，拉攏得這兩位青春男女紅星，破天荒攜手合演一部，全用鮮豔彩色拍攝的馬戲背景歌唱鉅構巨片「馬戲情鴛」。正是影迷大喜訊！

本片內容：包括五花八門的馬戲而且，柳暗花明的愛情故事，驚心動魄的雲霄奇技和悠揚悅耳的動聽名曲，是一部由頭到尾都充滿娛樂性的影片。

關南施和白潘，在本片裡都改變戲路，使影迷耳目一新，關南施在過去兩部作品中，都是扮演東方的中國女郎，如今在本片裏卻扮演一個西方義大利女郎，演來維肖維妙，可見多才多藝，她表演高馬飛身的單腳絕技，且鏡頭陳[illegible]，任由技員障目騎馬跳過，使人看後驚心吊膽，透不過氣來，白潘在過去的作品裏，都是扮演規行矩步的正派角式，如今卻改變作風，扮演一個抽烟、喝酒、打架、傷人、到處留情的風流浪子，因此曾受美國家長熱烈抗議，引起軒然大波，可是他在片中扮演的角式，行為雖然不羈，卻還有一顆善良的心，最後受到關南施的熏陶感化，正視現實從新做人，指示出一條正當的路，白潘在片中先後唱出，多支悠揚悅耳的動聽名曲！

香港女關南施與歌唱巨星白潘主演「馬戲情鴛」一幕。

國賓開幕典禮 十位女星剪綵

北角馬寶道的國賓戲院，已於前日下午五時半由電懋公司的十位青春美麗的女明星登台剪綵，並由「丑生王」波叔司儀。

這十位電懋女星，昨日都一齊穿了最新式的夏裝旗袍，花款新穎，個個打扮得花枝招展，惹人注目。

儀式開始，司儀的丑生王波叔穿着白色禮服，十足一個紳士，司儀口吻又莊重又詼諧，令人歡喜。他把十位女星逐個請上台來，並逗趣說：「一號、二號、三號……！」引得台下滿堂觀眾笑到呵呵大笑，真不愧為丑生王本色。

這位電懋的十位女明星，隨即分由兩邊步到台上，她們是：李安芝、王萊、李湄、白露明、白冰、林翠、丁皓、夷光、張美瑤、劉小慧，分別站在綵帶各個花球的崗位，波叔一聲號令，她們便一齊動手剪綵。

之後，剪了綵接受獻花了開幕禮，由戲院主人致詞，繼而波叔又報祝該戲院新張賀喜一番，便完成了這一座戲院的開幕剪綵禮，並獻映「香港之星」，為新張餘興。

香港之星

㊀香港難民診療所主任醫師王榮伯（[illegible]）的獨生女兒星蓮（尤敏飾），年華雙十，聰明伶俐，天份甚高，榮伯把她送往日本女子醫學院去求學，以便將來繼承自己事業；但她離港赴日時，對香港仍依依不捨。

㊁寒假學期將到了，醫學院放假，星蓮便返香港探親老父，一天，因為她家的原子收音機壞了，於是她便到新力香港分公司修理，在那裡她遇見了長谷川秀（寶田明飾），一個高大英俊的日本青年，從此留下深刻印象。

㊂星蓮在日本求學，是住在她父親的朋友杉本玄太郎家裡，她與杉本的女兒可那子（團令子飾）感情很好，因可那子邀她到北海道滑雪，扭傷足踝，一位青年熱心過來相救，見到星蓮，喜出望外，於是兩人合做一個雪人為戲。（未完）

七彩紀錄片「新財富的創造」明在皇后早場獻映

【本報訊】曾經獲得一九六一年度世界影展之七彩紀錄片「新財富的創造」，將於本星期日由皇后戲院特別加開十一時早場獻映。

「新財富的創造」一片，是介紹東方最大規模鋼鐵廠「八幡製鐵株式會社」的紀錄片。全部七彩，先後曾在歐美及東南亞各地放映，由於其攝影技術上乘，色彩瑰麗，而且內容精彩，故大受各界人士歡迎。

該片首先介紹鋼鐵由鐵礦石而鍛成鋼而製成器皿的詳細過程，使一般人得知每日所用之鋼鐵器具是如何製成，十分益智。對學生而言，更等於上了一課自然課。

其次，該片並介紹使用八幡鋼鐵建成之世界最大建築物，包括有最新之東京遠東最長之鐵路，若東大橋（長二○六八公尺），鋼纜用鋼二萬公噸，由八幡供應百分之七十三，即一四、六○○公噸，東海道超級公路及「明新公路」等，及日本風景區觀光系統等。

八幡製鐵株式會社擁有最現代化之鋼鐵機械，最優秀員工四萬五千餘人之多。該廠之新工場，耗資九百億日元，用了四百萬人日，僱四年始用鋼鐵十三萬二千噸建成。該廠之股東與生產力居世界第五位，在遠東則乃居首席云。

迪斯尼樂園

「迪斯尼樂園」是一座國際知名的兒童遊樂城，多少兒童渴望一遊該地呵！現在，它第一次在銀幕出現，多少可使不能前去的孩子一飽眼福。請帶你的孩子一看「奇男玉女」吧！他們一定會喜歡的。

迪斯尼樂園鏡頭

交通版

美國新型郵船 哈理遜總統貨輪 明晨可抵港落貨廿五日航返美國 門羅總統同日到埠廿五繞歐回美

【本報訊】美國總統輪船公司所屬貨輪哈理遜總統號（PRES・HARRISON）由美國載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿四）日晨早到達本埠。該輪在港停留一日，寄碇島船洲海面，上落貨件後，擬定翌（廿五）日下午離港，回航美國。

另艘環球綫貨輪門羅總統號（PRES・MONROE）亦自美國開出，沿太平洋航行來香港，計程，可能同（廿四）日航抵本埠。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌（廿五）日離港，經西貢、新加坡、非洲，繞道歐洲返回美國。

西雅圖銀行家 訪問亞洲各地 抵港會晤銀行人士

美國西雅圖國民商業銀行副總裁胡爾蘇，本月十九日下午由新加坡乘日本航空公司班機抵港。——胡氏此行係來遠東各地作例行性商業訪問，訪問亞洲及遠東各地銀行界。——在港作四天短留，然後取道東京返美國。前日到機場迎接者，有日本航空公司代表傅及廣告經理黃永祥。

圖為抵港訪問之美國西雅圖國民商業銀行副總裁胡爾蘇。

英航班機 來去乘客

[illegible]輪船公司總裁布烈福昨日由東京乘「英航」班機抵港，世界著名之[illegible]阿杜夫與[illegible]，已於昨日[illegible]。

昨自東京乘「英航」客機抵港者有：艾伯特小姐、加斯東夫人等。昨日乘「英航」班機離港者有[illegible]。

日航東南亞總經理 平田元昨抵港履新 原任總經理康烟調返大阪

【本報訊】日本航空公司新任東南亞區總經理平田元，昨（廿二）日由東京抵港，接替前任總經理康烟，康氏調回大阪[illegible]。

圖中為昨日抵港之日航東南亞總經理平田元，右為原任總經理康烟。

截信時間

今（廿三）日（星期六）

空郵

越南、泰國、寮國、緬甸、印度、 信件上午十一時 包裹上午十時

菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時

台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十時

印尼 信件正午

巴基斯坦、意大利、英、瑞士、尼日利亞、 信件正午 包裹上午十一時

中東、埃及、亞丁、非洲、歐洲 信件下午一時 包裹正午

英國、中南北美洲、夏威夷 信件上午三時 包裹下午二時

加拿大 信件下午三時

泰國、馬來亞、北婆羅洲、錫蘭 信件下午四時 包裹下午三時

澳洲、紐西蘭、菲濟島 信件下午六時 包裹下午五時

台灣 信件下午六時 包裹下午五時

沖繩島、柬埔寨、意大利、法國、越南 信件下午六時 包裹下午五時

緬甸、印度、巴基斯坦、埃及、荷蘭、比利時、德國、瑞典、挪威、英國、亞丁、南非洲 包裹下午五時

黎巴嫩、瑞士 包裹下午五時

美國、夏威夷、日本 包裹下午五時

泰國、馬來亞、北婆羅洲 包裹下午五時

韓國 包裹下午五時

菲律賓 包裹下午五時

平郵

意大利、瑞士、法國、比利時、荷蘭、德國、東歐洲 信件正午

明（廿四）日（星期日）

空郵

東埔寨、伊朗、義大利、法國 信件正午

越南 信件正午

緬甸、印度、巴基斯坦 信件正午

坦、埃及、荷蘭、比利時、非洲、丹麥、瑞典、德國、挪威、亞丁、英國 信件正午

黎巴嫩、西普魯斯 信件下午二時

瑞士、美國、加拿大、中南美洲 信件下午二時

北美洲、夏威夷 信件下午三時

本國、泰國、馬來亞、北婆羅洲 信件下午五時

羅洲 信件下午六時

韓國、菲律賓 信件下午六時

澳洲、紐西蘭、英屬新畿內亞、菲濟島 信件下午六時

平郵（休息）

韓國、夏威夷 信件下午五時 包裹下午四時

金邊、臘共和國、尼日利亞、迦納、塞拉勒窩 信件下午五時 包裹下午四時

巴基斯坦、印度 信件正午 包裹上午十一時

機班往來今日

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	印度曼谷	下午四時一刻
國泰	印尼星洲曼谷	下午一時卅分
國泰	大阪台北	下午一時五十分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
澳航	東京	下午八時三刻
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
瑞航	西貢印度曼谷	中午十二時五十五分
日航	東京台北	下午一時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午二時十分
法航	巴黎印泰越	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午四時五分
泰航	馬尼剌	下午一時五十五分
泰航	曼谷	下午三時五十分
馬航	新加坡	上午十一時一刻
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分
越航	西貢	下午六時三刻
印尼	耶加達	上午八時三十分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時十分
韓航	漢城	下午五時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午五時
國泰	越泰緬印	下午二時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	台北大阪東京	下午二時卅分
國泰	曼谷星洲	下午七時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
民航	台北	下午八時卅五分
瑞航	東京	下午一時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
日航	東京	下午三時
日航	東京沖繩	下午三時四十分
法航	東京	下午四時三刻
印航	曼谷印度	下午四時五十分
泰航	馬尼剌	上午十時
泰航	曼谷	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時一刻
瑞航	東京	下午四時卅五分
印尼	東京	上午九時卅分
印航	東京	下午七時

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本台灣	廿四	巴拉多
安泰華	貨船	ANTENOR	歐洲	廿四	太古
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	廿四	美輪
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	美國日本	廿四	總統
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	廿四	總統
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	日本	廿四	香港東方
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	廿四	福來
福建	貨船	FUKIEN	日本	廿四	太古
明鈴	貨船	PIONEER MING	美國	廿四	美輪
芬遜	貨船	FERNSIDE	美歐非星	廿四	多利順
麥西萊	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿四	渣華
東后	貨船	EASTERN QUEEN	日本	廿四	怡和
市鈴	貨船	PIONEER MART	美國	廿四	美輪
紅葉山丸	貨船	MOMIJSAN MARU	日本	廿四	香港東方
邊和拉	貨船	BENVALLA	台灣	廿四	遜行
基士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	廿五	捷成
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	廿五	巴拉多
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	廿五	渣華
多馬	貨船	TOMAR	日本	廿五	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿五	太古
柯利岑	貨船	OREGON	美國	廿六	怡和
元榮丸	貨船	GENEI MARU	新加坡	廿六	洛士利
伊連娜	貨船	ILLINOIS	美國	廿六	怡和
路美頓	貨船	LAOMEDON	日本	廿六	太古
芝班那士	貨船	TJIPANAS	上海	廿六	渣華
興生	貨船	HEWSANG	山打根	廿六	怡和
恒生	貨船	HANGSANG	斗湖	廿七	怡和
日本	貨船	NIPPON	日本	廿七	太平
耀賓	貨船	YEWBANK	日本	廿七	銀行
馬來怡美利	貨船	BRADEVEERTT	日本	廿七	福來
海興	貨船	HAI HING	曼谷	廿七	多利順
士打馬力加	貨船	STR MALAKKA	日本	廿七	渣華
必德馬士基	貨船	PETER MSK	美國	廿八	捷成

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
利士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	美洲	廿四	鐵行
富馬禮士	貨船	VELMA LYKES	美國	廿四	總統
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	中南美洲	廿四	太平
加西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	馬尼剌	廿四	美邦
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	星洲非洲	廿四	香港東方
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	星洲歐洲	廿四	天祥
富寧	貨船	FUNING	星洲印度	廿四	太古
德基保	客船	TEGELBERG	星洲南非南美	廿四	渣華
邊和力奇	貨船	BENVRACKIE	歐洲	廿四	遜行
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	廿四	天祥
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲	廿四	太古
希利	貨船	HAILEE	星洲仰光	廿四	多利順
嘉連羅高	貨船	GLENOGLE	日本	廿四	怡和
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	新加坡	廿五	巴拉多
安娜	貨船	ORNA	日本	廿五	鐵行
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	廿五	美輪
門羅總統	貨船	PRES. MONROE	越星非歐美	廿五	總統
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國	廿五	總統
明鈴	貨船	PIONEER MING	美國	廿五	美輪
安泰華	貨船	ANTENOR	馬尼剌	廿五	太古
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	廿五	福來
多馬	貨船	TOMAR	歐洲	廿五	多利順
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	廿五	太古
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	菲島星洲西澳洲	廿五	鐵行
芬遜	貨船	FERNSIDE	美國	廿五	多利順
麥西萊	貨船	MERSEY LLOYD	歐洲	廿五	渣華
市鈴	貨船	PIONEER MART	美國	廿五	美輪
紅葉山丸	貨船	MOMIJSAN MARU	美國	廿五	香港東方
思連娜	貨船	CELLINA	韓日星非歐	廿五	天祥
安泰華	貨船	ANTENOR	日本	廿五	太古
文儂	貨船	MEMNON	日本	廿六	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿六	太古

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
羅分士丹（貨）	ROTHENSTEIN	日本	捷成	A 六	上午十時
巴里（貨）	BALI	美國	太古	A 五	上午
富馬禮士（貨）	VELMA LYKES	美國	總統	A 三十	上午七時
希利（貨）	HAILEE	日本	多利順	B 十七	上午七時
埼玉丸（貨）	SAITAMA MARU	日本	天祥	A 八	晚間或明晨
來利碧琪（貨）	LLOYD BAKKE	美國	鐵行	A 十三	上午六時
加西亞總統（貨）	PRES. GARCIA	美國	美邦	A 十九	下午二時
思連娜（貨）	CELLINA	歐洲星洲	天祥	九龍倉碼頭	下午四時
島原丸（貨）	SHIMABARA MARU	日本	天祥	B 八	半夜

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
日本郵（貨）	JAPAN MAIL	美洲	福來	A 七	下午
蘇叻（貨）	SURAT	日本	鐵行	九龍倉碼頭	下午
邊利維士（貨）	BENNEVIS	歐洲	遜行	A [illegible]	晚間
寶根維利（貨）	BOUGAINVILLE	星洲伯斯	鐵行	A 十一	中午
安慶（貨）	ANKING	澳洲菲島	太古	A 四	下午
敷春丸（貨）	SHIKIHARU MARU	日本	巴拉多	A 廿	上午
菲律賓（貨）	PHILIPPINES	日本美國	美邦	A 十九	下午六時
美國丸（貨）	AMERICA MARU	星洲南非南美	大阪	A 六	下午五時
伊伯利亞（客）	IBERIA	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	半夜
巴里（貨）	BALI	美國	太古	A 五	半夜
羅分士丹（貨）	ROTHENSTEIN	歐洲	捷成	A 六	半夜
湯馬士馬士基（貨）	THOMAS MSK	美國	捷成	A 九	上午九時
重慶（貨）	CHUNGKING	關島	太古	B 五	下午

海利 HAI LEE 往星洲 巴生 庇能 仰光 三月廿三日落貨 廿四日開行 於仁大廈十九樓 電話三五一三一 多利順洋行啟

來利碧琪輪 M. S. "LLOYD BAKKE" 三月廿四日落貨 廿五日啟行 前往小呂宋，石叻，庇能及澳洲西部福利文杜埠 裝貨付貨搭客請移玉至本公司下列貨務部面洽 小呂宋，石叻，庇能貨倉由[illegible] 澳洲西部福利文杜埠貨倉由周[illegible] 電話三一二九四號 香港鐵行輪船公司代理 梁信輪船公司謹啟

日本郵船公司 天祥洋行代理 埼玉丸 "SAITAMA MARU" 三月廿四日開往星加坡 泊A—8泊 島原丸 "SHIMABARA MARU" 三月廿四日開往西貢，曼谷 泊B—8泊 貨客付貨請到本公司接洽德輔道中二九二號二樓電話四四一五九一 代理處 合記公司啟

四川快輪 每逢星期一由香港開往台北基隆 星期三由基隆開香港 貨客接洽處 台北中正路一八○○號 太古輪船公司 香港干諾道西五○號

輕捲珠簾待燕歸

現時又是農曆二月了，正是「一年一度燕子歸」的時候。眼前杜鵑花路開，楊柳絕實，「賞花折柳」之餘，不禁又使人緬懷起那慣於「庭柳穿花」，「啣泥掠雨」的燕子了。

記得前人的詩上說：「閒捲珠簾待燕歸」，這真是一個很選擇，挑似遊子還鄉一般，特別有一見燕子重返，倍覺親切之感。（袁麗）

燕子跟鴻雁、杜鵑等是同樣著名的候鳥，春來秋去，和時令的轉變互相吻合，故此「春社來，秋社去」，燕子也被稱作「社燕」。照習時的說法，立春後五戊為「春社」，所以「春社」多在二月春分前後。目下雖仍未至「春社」，但江南天氣早暖，故燕子歸來也較早。

燕子分佈的地區很廣，從西伯利亞、中國、印度等地，經過冬天的日子，即聯群遠飛南洋、印度等地避過寒冬，因冬季草木枯凋，無從覓食維活。但一至仲春，草木滋長，昆蟲開始繁殖，這時牠便飛回來；在廣東，燕子歸來更早，在穀雨一到，三月燕子才返，而在江浙一帶，則在驚蟄之時方可見到燕子。但海南島等地區氣候與熱帶相仿，故間有燕子棲留不去。

燕子又名「玄鳥」，是以其羽毛色澤而命名。其實燕子的色澤，除了玄（黑）色外，還有紫、白、赤、黃等色。我們經常所見的是「家燕」，其次是「越燕」、「雨燕」，還有「金腰燕」和「金絲燕」等，牠們或隱息於山野，或出沒於滄海之區，是我們不易見到的。通常所見的祇有「玄燕」、「紫燕」而已。

做外型來分，則僅有兩種：「越燕」和「胡燕」。「越燕」小而多斑，領下紫，巢於門楣之上，亦謂之「漢燕」。「胡燕」較「越燕」為大，胸膛白，聲亦較大。「家燕」胸較背及頭部均呈藍黑色而帶光彩，頷及喉部都作紅色，胸到腹部作乳白，翼長而腳短，飛行時細而扁闊，飛行，亦捕食昆蟲，為一種益鳥，常結巢於人們居宇間。「家燕」是雌雄鸚鵡的，南來後不久便開始繁殖，直至九月十日開便携同雛鳥飛返南方，翌年再返，仍歸舊巢。如巢已破壞，便衡泥草重營，數日間便完成。即使舊巢完好，牠們也加草泥以求其堅固。

山川人物

虎邱山在蘇州城西北九里，高僅一百三十尺，周圍二百十丈，相傳吳王闔閭葬此三日，金精化為白虎踞其上，因名。

顯寶

虎邱山在蘇州城西北九里，原名海湧山，高僅一百三十尺，周圍二百十丈，相傳吳王闔閭葬此三日，金精化為白虎踞其上，因名。智主珣虎邱銘云：「虎邱先名海湧山，其周迴，嶺南則是山徑，兩面壁立交林，上合蹊路，下通升降，蒼鬱亦不卒至。」王僧虔與地志云：「虎邱山絕巖聳壑，茂林深篁，為江左邱壑之表。」虎邱小而奇，遙望宛如平田中之小邱。比入山，則地勢神奇，有參差之翠，前抱劍立王珣。每入山，應接不暇者，皆得入與，闊之屆奈婆，百花競放，泉石奇詭。

路旁岩下，有泉日「憨泉」，泉側有石曰「試劍石」，中裂若剖。沿山徑而上，有「千人石」，因神僧竺道生說法於此，號「千人石」；由此可見昔時所謂「二月春始生，踏青遊人最盛」。其北有池曰「劍池」，兩崖劃開，中涵石泉，深不可測。池之上為「虎邱劍池」四字，相傳為王珣宅，清明日官府至虎邱祭祀，遊人甚盛。

花朝鶯夜

十三

楔子

「可是那邪惡的陰影老是緬纏着我的心，我害怕……」

「我感到體內在發燒，我的手脚在顫抖，我的頭痛得像要爆裂；我清晰地聽到自己的心在劇烈地跳着。」

「不！我要戰勝那陰影，我要擺脫它的糾纏，我要忘卻過去，明天是一個新的開始……」

穿過這些躕以令人明白的字句的少女，正在精神病院內接受療治。這也是在她房間內找到的，唯一能讓她自己心覺的字句，在那裏，除了她的衣物、日常用品，書本和筆記本子以外，還有這一張被揭作一團，上面塗滿了歪歪斜斜字句的紙張，它躺在書桌下一個角落裏。

兩年半前，這少女像許多追求自由的人一般，拋棄自己熱愛的國土，闖進這對她完全陌生的社會……半年後，她考進一家有名的教會學校……

「我征服了命運，我創造了生命。」

「根本沒有所謂命運，命運是由人一手造成的，祇有弱者才利用這名詞來掩飾自己的軟弱無能。」

一、課室內的冷戰

×　×　×

距離下課時間還有十五分鐘，課室裡的氣氛已有點不安靜，正在講解聖經的馮老師意識到了學生的情緒開始散漫的機警地改說一個關於愛的故事，那和她正在講的一段聖經，新約馬太福音第十三章，關於愛的那一章，是相符的。

然而儘管她用她中的醒目說出一個被愛感化的孩子的故事，卻收不到預期的效果，也許是學生們急於等待放學吧，後排的幾個女生已開始收拾書包，有的則在不停的竊竊私語，有的儘管坐着，眼睛卻不停的望向窗外的籃球場，有幾個顯得心神不定在那裡像要入睡，坐在近窗的一個長得相當漂亮的女孩子，更活動得不可開交，吸引着坐在她前後和……

同排的學生紛紛和她談話。在這擾擾的喧鬧下，祇有一個女孩子在全神貫注地聽着馮老師的每一句話，她有着一張尖尖的輪廓，相當秀美而蒼白的臉孔，暑大的眼睛內映着淚光，那故事劇然打動了她的心，她與神祭着馮老師，成為她唯一的聽衆。

這時坐在近窗的漂亮女孩子正把一個紙團抛給後排的一個女生，剛巧被馮老師看在眼內，她於是喚令那女孩子站起來。

「薛愛薇，你在幹什麼？」馮老師盯着那些胡鬧的學生，臉色很難看。

「沒有什麼。」薛愛薇若無其事地一笑，頭微微一仰，把她垂在額前的長髮抛向腦後。⊖

市声

瘋狂的帝王

有許多的皇族家庭都有一種不幸，因為家庭中總有些人患了瘋狂病，關於這類反常原的帝皇，古往今來，無可諱言。在歷史上最有名的瘋后，便是羅馬帝國的尼祿，他求婚，目的想承繼她……

古今來，皇族中最受人恨的瘋王，或者是俄國狐沙皇保羅一世。他在登位之初，曾大行慈善，可是後來卻成為國人所恨的暴君，終在床上被人暗殺，一七九九年，他偷偷見到其中一人生還。

十六世紀時，西班牙王戴維斯，也是一個極度的瘋王，年青時，他生得一分魄力，也是一個衞兵衣上一個相：紅頭髮，臉龐子大，大臉龐，扁塌的鼻子，因此得不到女人的青睞，當他以外號身分當王之後，便將一批批金城的女子，擁入宮中，關在密室，迫她們脫光身子，然後親自手以鞭打，一直至死。然而他卻以此為樂，所以當時，有女兒的家庭，都紛紛逃離了王城。

羅馬瘋皇維珂羅斯，把財產完全供自己口腹而花掉，而讓母后活活餓死，他吃最稀見的山珍海味，如孔雀腦、夜鶯舌、鯨魚肝之類，據說他最嗜食的是蟋蟀，每天得吃蝕噸二千五百隻！

法王查理斯六世，是英王亨利五世的岳父，他有一種變態心理，總以為自己是玻璃製成的，於是有人走近他時，他便戰慄。

英國最昔的君主，要算是喬治第三了，他主政六十年之久，而且是個良王，可是到一八一零年，心智昏亂了，跟一般變態者無差，變得放蕩異常。他穿上緊身馬甲，束縛着雙臂，有一天，一位御醫替他按脈，不得不解開他的一隻手臂彈，喬治王問他：「為甚麼另一隻手脈你也不來按一按？」御醫遵命，再把另一隻戰轉解開，這一來糟了，王立刻拔出利劍將御醫殺於腳下。

獨裁牙王畢脫勒，他的心理變態，是為了一三五五年愛妃被殺所致，他恣戰平民如子姬那卡，兩年後畢脫王座上，便把那位被殺的妃子從墓中挖起來，強迫所有皇親國戚及貴族，都被迫和這位死后致敬並吻她的手。

喬治王早年曾是一位很出色的風雅家，他邀傳世後與珂絲特公主的「一種羅萊的具」，竹器用物，魚翻雕戲，羅布星列，令人目不給賞。」當喬治王之前，花，佳人拾翠，四方宦遊之變，喬不聚集，花市則紅紫繽紛，古玩則金石燦爛，珍寶羅列，琺……

……據喬治王早年會是宦富，便是向他心，看着結果如何，發現後便立刻招牛肉片。翌晨，他去行，認為是牛，返宮鼻說：「這不是牛嗎！」……

就是當他瘋了以後，便贏得了「農夫喬治」的綽號，一個早晨，他還是嚴厲極而有一個問題：「為甚麼人們不種牛肉呢？」……懂得無法由地下種去，正經經的解釋說，牛肉是無法由地下種去長出來的。然而他那……

半靜寂地帶

丹尼

汽車駕駛協會指出，在繁盛都市中，香港的交通警察，是全世界最少的。所以，香港的交通，是全世界最隨便的；香港的駕駛，是全世界最潮道的。

×　×　×

有「千面人」之稱的美影星馬龍白蘭度抵港下機時笑着對記者說：「你看我這個美國佬像個寶貨的嗎？」假如他不會「寶貨」，他就不會成為大明星了。

×　×　×

總數四百二十萬，可停車七百四十六部的花園道八層停車場，昨日啓用，停車的廖廖可數。假如把車位改為床位，每兩小時收費五角，不祇保證全日客滿，而且保證人人歌功頌德呢。

×　×　×

中共的「人民日報」，自承在去年十一月以來，中共曾先後遭受到四十四個「兄弟黨」破口大罵，並賜以許多綽號。在許多「綽號」中，中共可引為自慰的，應該是那一個「紙老虎」綽號都不夠上吧？

徵稿

本版歡迎投稿，如屬譯文，請註明出處，如須退稿，請附貼足郵票退件信封。

杜牧

南宮搏著

落寞

在漫長的時間中，他逃避着，因為無力措起愛的包袱而自我抑制着。但是，現在的情形卻不同了，他決心順其自然發展，他決心向她們追求自己的一切，然而，他卻不能見到她們，甚至不知她們的去向。

他茫茫惘惘，他漫步秋深夜的長街上，他走上橋，看燈火依稀的兩岸景色……曾經，他喜歡夜晚時的蕭條景色，但是，此刻的他，卻有無涯的冷寂感。夜的頹唐，對他構成了一種壓迫，他不想於此時回禪智寺去，也不想於此時再到別一家妓院去，天地茫茫，他自感無處容身。水上，時時有船行過，船上，也會有絲竹之聲傳來。

他佩躑着，慢慢地走下了橋，僱了一艘小船，到官水塘去——那是一個消磨長夜的好地方。「官水塘」，與當年的光景相似，他無選擇地找歌女唱歌，飲揚州釀造的米酒。直到夜靜將盡之時，才回禪智寺去。

生命中的一頁，揭過了——

生命中的一頁，消失了——

×　×　×

人的智慣，對於隨時可以得到的東西，都會輕視，可是，對於失去了的，卻會倍加和懷念。現在，於禪智寺伴着寂寞且弟弟的杜牧，想念如潮，一靜下來，就會有姍姍的影子出現。但是，在表面上，他很靜，每天都在禪智寺，有時，長日和弟弟相對，有時，閉戶讀書。

時間在寂寞中過去，杜顗的目疾，雖然少有治愈的希望了，但是，杜牧還在努力救治，揚州的眼醫，每一個都曾到禪智寺，甚至，還經過幾位金陵來的醫生診斷。絕望中的杜顗，勸請哥哥回洛陽去，因為，有官位的人，請假不能超過百日，過了百日，就作為離職論。他不願哥哥因自己而失去一份職業，可是杜牧卻不想去洛陽了。他向杜顗說：

「我在此陪陪你，找一份職業，大約不會艱難的。我不願再到洛陽去了」

「哥，這是為了什麼？」監察御史，不算是賤位啊。而且，我在此也用不着你相伴。」

「以後再說吧，阿顗，你目前雖然不一定要我陪，但是，我想再找幾位醫生看看。」杜牧低吁着：「監察御史的職位，食之無味，棄之，也不可惜。由它去吧。」

——他顯然仍在揚州，一方面是為了陪弟弟，另一方面，是為自己，他想等到一個消息，他以為姍姍和曼曼，必會有消息回揚州的。⊖⊖⊖

海外「同志」的心理

社東拉西集　南臺

那些向毛蟲靠攏的準同志們也十分明白，他們就是一時被利用作為在海外統戰的工具，也即是在「白區」內活動的橋梁，假如過了這道橋梁，必然是拍板的。共黨會容許有洋房汽車，大把鈔票的人，做「同志」嗎？如所週知，這些準同志們一面在海外充前進，但一面早在外國安排好，因有一天毛蟲爬進香港來，首先逃之夭夭的，不是別人，而是他們。那些有着某種陰影的毛蟲同志們，這多年來，他們在海外過慣了舒適生活，而且也利用某些機構，暗中做起大亨來，「此間樂，不思蜀矣」。他們也十分明白，頭子們此刻對他們客氣，是因為非靠他們在海外活動不可，如果一旦真個「解放」了香港，自然非來一個徹底的清算不可。那時……

有一個時期，一些人就心當毛蟲一旦會爬進香港來（當然不是說那些小毛蟲在香港蠕蠕而動），那些在香港蠕蠕而動的小毛蟲們也把這一心理測驗，大肆恫嚇：「有一天，我們解放香港，你們就要走投無路！」

我說：最怕毛蟲爬進香港來的，並不是膽小的人，而是那些向毛蟲靠攏的準同志，和一些毛蟲同志們。

正如上述準同志們，三十六着，走為上着。因此，這些準同志、同志們之希望香港安全，比我們還要誠切。既安全，又富庶，而又「革命」，有什麼比這個為便宜？這正是海外某些準同志的心理剖白之？由最近的某同志的自殺一事見之。這一事，充分表明了他們的恐懼心理。某同志有的是「資產階級」的身家，過的是大香港的生活，他的自殺，是因為奉調回去大陸，起着「畏罪」之念，這一逃睹的心理，就不止某同志為然了。……個弱者，他用一死來逃避，如果，香港也變了「大陸」的時候，這一「畏罪」之念，就不止某同志為然了。像這些同志們，在毛家頭子們看來，個個都是有罪的，個個都應該清算的。由這一事，我更可以預言：假如真有毛蟲爬進來的一天，那些同志們除了一部份向周恩來揖盈，其餘跟王逸鵬走着一條路外，沒有其他人。所以，可以想像得之的，這刻心頭焦灼，恐慌不安的，是海外同志們。尤其那些自問進退兩難的同志們，就心萬一變化之來，既沒有做海外寓公的資格，而又不願到「北大荒」去，那就祇好準備着「下放」到王逸鵬那裡去。「早知今日，悔不當初」，然而，天無絕人之路，且看你的智慧吧！

既安全，又富庶，而又「革命」，有什麼比這個為便宜？這正是海外某些準同志、同志們的心理。

蘭花幽夢

魏建猷

第十七回：秋風難捐，苦心存故劍　夏陽可畏，低頭拜峨冠

日本人最初的打算是希望隔開溥儀同秋鴻的感情，免得秋鴻從旁慫恿溥儀反日情緒，不料事情的發展超出了他們意料之外，日本在滿洲的官吏，又有了進一步的想法，想從溥儀廢掉秋鴻，改納日女為后，他們也知道溥儀絕不會答應，皇后地位無比尊貴，想廢掉皇后決非輕而易舉的事，當時就策劃一個歹毒手法，西指皇后同宮中一個醫生通奸，而且把醫生捉到扭打成招，承認確有通奸情事，鬧到溥儀跟前，滿以為這次一定可以廢掉皇后了，那知溥儀祇下令把這名醫生重打一頓開革，秋鴻置之不理。

日本人當時摸不着頭腦，可是，還不死心，有一天吉岡會見溥儀時，偶然提起此事，說是外面謠言紛紛，實在應該予以澄清。

溥儀嘆口氣：「外人不知道皇后情形，如近來被鴉片所累，終日不能起床，人生的樂趣一點也沒有了，那還有七情六慾，不必說和下人通奸，就是我到房裡去，她也是閉門不納的。」

吉岡認識一動，追着說道：「皇上生活這樣孤寂，既然皇后從很短期沒有康復希望，皇上何不如納一名妃子，主持宮內事務。」

溥儀點點頭：「這個問題容我考慮一下。」吉岡以為溥儀答應了，隔了兩日捧來一大疊照片，說道：

「這些都是日本的名門貴族小姐，皇上看中了那一個，臣可以負責召來。」

溥儀一楞，說道：「我幾時要娶日本女孩子為妃？」

吉岡紅着臉說道：「皇上雖然沒有揭過，臣以為有此必要，因為皇上至今尚未誕生皇子，國家大位負托無人。日本女孩子以賢德聞名於世，作為皇妃，既可以促進日滿親誼，又可以早生皇子，一舉而數得，所以才斗膽作此主張，想必皇上一定會採納的。」

溥儀冷笑一聲：「盛情誠然可感，祇是同我的意見頗有出入，我即使納妃，也不會取日本的女孩子。」

吉岡問道：「為什麼？」

溥儀笑道：「我覺得語言習慣不同，更難相處，我同皇后和文繡都是本國人，尚且凶終隙末，何況異國人？萬一將來感情決裂，弄到要離婚，反而有損日滿邦交？」

吉岡當時無言可答，收拾照片退出去，還是不死心，又去找鄭孝胥設法。鄭孝胥知道溥儀的心理，自己去說也要碰釘子，可是又不便拒絕吉岡，忽然想出一個移禍江東的辦法，就向吉岡說道：「我們位總理，宮闈之事不便過問，我看你還是去同胡嗣瑗和大史談談，他以前是執政府秘書長，現在是宮內府次長，經常在皇上身邊，進言比較容易。」

吉岡一想到也有理，就跑去找胡嗣瑗，胡老頭子未曾參加考慮，就點頭答應，與匆匆跑去把吉岡的意思重說了一遍，勸告溥儀納日女為妃，可進一步增進日滿關係，並且舉出歷史上高麗英親王娶梨本宮方子公主的事，後來有助於東魏甚大，「滿洲帝國」今日全靠日本支持，更應該和日本聯姻，進一步增加兩國邦交。⊖⊖⊖

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公眾活動報告，特別報告。十五分小曲細聽。卅分粵曲。五十八分天氣報告。九時國、潮語新聞，特別報告。卅分北調播音。四十五分電影故事。五十八分天氣報告。十時卅分「密中小郵差」。十一時重播昨晚節目。十五分時代曲選唱。卅分我為你選唱粵曲及報告。十二時報時，重播「漁民一週」。十二時十五分粵曲。卅分漁民天氣預告。一時報時，時代曲。小曲細聽。十分粵語新聞，特別報告。廿八分天氣報告。音樂。一時十五分國語新聞，特別報告，音樂。五十分天氣報告。二時十五分粵劇。卅分音樂。三時廿分長篇粵曲。四十五分時代曲選唱。五時四十五分時代。五時卅分節目。五十八分天氣報告。六時英語新聞，特別報告。五十六分天氣報告。七時粵語新聞，特別報告。卅分「空中小說」。七時「工人樂園」。八時卅分電影故事。五十八分「一週時事回顧」。九時國語新聞。五十五分漁民天氣報告及天氣報告。卅分天氣報告及漁民天氣預告。四十五分「一週時事回顧」。十時卅分天氣報告。十二時全日廣播完畢。

商業電台

七時報時，消息音樂。十分，節目預告。十五分，英語教授。三十分，口琴音樂。四十五分，天氣報告，時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，時代曲。十五分，街市行情。三十分，歌舞粵曲。四十五分，電播升中指導。九時，婦女生活節目。十時，國語小說「多夫寡妻」。十一時，時代曲。十二時，祝壽祝婚點唱。十五分，狂人淚。三十分，祝壽點唱。十五分，天氣報告。十二時，時代曲。一時，新聞報導。二時，時代曲。三十分，電影故事「苦命媳婦」。三十分，轉播香港電台。四時三十分，粵劇精選「女兒香」下集。五時，粵曲。三十分，升中指導。六時，時代曲。七時，康樂少年新聞節目。八時，鑒證。十時，科學天地。

麗的呼聲銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂。三十分，時代曲。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，祝壽祝婚點播，金銀合節目報告。三十分，街市行情報告。三十五分，時代曲。九時，今日新聞。十時，家庭報告。三十分，錄音粵曲。十時，家庭。……時，倫理故事。三十分，小朋友樂園。十一時，新聞報導。十二時，新報導。十二時，社會服務。四十分，時代曲點唱，電視節目預告，祝壽祝婚點播……

麗的呼聲金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂。三十分，天氣預測。八時，新聞報導，天氣報告。九時，街市行情報告。十時，地方戲曲。十一時，潮州曲。十二時，北國風光。一時，國語演奏。三十分，金銀合節目報告。二時，時代曲。三十分，戲曲欣賞。四時，粵曲。五時，潮州曲。……四時十五分，英語教授。三十分，閩語……七時，潮州音樂「隔德廟」。三十分，新聞報導。八時，國樂演奏。九時，銀色新聞……天氣報告。十一時，新聞報導。十二時，完播曲。

麗的映聲

（下午）二時，預告節目。二時零二分，錄影片「鳳燭」……英語片「蜜月」。三時十五分，卡通片。四時，英語片。五時，「天氣預測」。七時，「火石」。三十分，「練馬女郎」。七時三十分，英語新聞報導。八時，「遊俠馬」。十時，「神秘地帶」。四十分，「一夜」。……最後新聞及天氣報告，收場。

澳門綠邨電台

七時，早晨音樂，天氣報告。三十分，時代曲。八時，英語教授。四十五分，時代曲。十五分，粵曲。九時，家庭。三十分，小曲。十時，南音。十一時，升中指導。十二時，粵曲。三十分，祝壽點唱。天氣報告。一時，時代曲。三十分，粵曲。二時，歐西流行歌曲。三時，時代曲。四時，短篇粵劇。四十五分，兒童故事。五時，潮州曲。六時，短篇話劇。七時，世界撮要。八時，天氣報告及漁民天氣報告。九時，金線綠村晚會。十時，銀色舞會。十一時，古曲勾奇。十二時，天氣報告及漁民天氣報告，完。

新華·豪華　大華·麗都　樂聲　皇都·麗聲·皇后　利舞台·樂宮

人人喜愛！第十一天依然滿座盛況早見　一時半·三時半·七時半·九時半　環球公司別開生面風趣喜劇　東尼寇蒂斯　小生英俊　得意傑作　蘇珊貝茜·姬莉慧葛絲　看後令你作會心微笑越想越有趣　大人得過癮　小孩尤為開心　報章一致推薦　成報評：笑料充滿　紅綠評：緊張滑稽　明燈評：全部動作　彩色寬銀幕　七片中文字　迪斯尼樂園·最新奇景色·大開眼界　40 POUNDS OF TROUBLE　今天早場：新華 生死關　豪華 少女偵探

連日滿爆今第九天　一時半·五點四·七點半·九點八　哥倫比亞公司傾力攝製愛情名片　查爾登希斯頓　伊維娜　佐治查基斯　嘉里蘭　阮絲占士達倫　主演　夏威夷的不朽愛情故事！　全世界最美妙的電影！　春夢了無痕　七彩超藝透視體　片上中文字幕　一面是狂歡作樂　一面是心碎　既有今日　何必當初　（成年男女未滿十八歲不准看）　DIAMOND HEAD　今早大華：鐵臂金剛　麗都：玉樓春劫

今天盛大獻映　二十世紀霍士公司榮譽貢獻　莎氏樂府名劇改編歷史戰爭鉅片　亂世奸雄　Treacherous MURDER made him a King!　Maurice Evans · Judith Anderson　macbeth　人人必讀的名著！人人必看的電影！　奸臣篡位　暗弒君王　太子興兵　報仇雪恨　彩色巨片　梅禮士伊雲斯　茱迪安德遜　米高荷頓　艾安南　主演　今天早場：理想夫人

今天四場仍映！美高梅攝製「馬戲奇觀」後巨獻　關南施　白潘　男美子　女妙齡　馬戲情鴛　THE MAIN ATTRACTION　全部七彩上中文　今天早場：皇都 血淚河山　麗聲 私奔無夜半人·間　皇后 麗宮寶女

今天四場　兩點半·五點半·七點半·九點半　利舞台·明天　嘉雲馬泰斯　巨獻　降魔大王　Jack the Giant Killer　降魔大王故事搬上銀幕！　勇拒雙頭人　怪物呼風喚雨　妖魔變化　特技千萬　前所未見　經典甄進魔宮　揮刀勇破千劍陣　利舞台今午十二點：秋瑾風雨　樂宮今午十二點半：魂斷未了情

健康報導

陸奎生中醫師 每逢星期六刊登 第一百六十五期

體弱根治法

男子體弱虛無力 女子體弱經不調

精氣血 稱三寶 元氣虛 丹田病

診症時間：上午九龍：晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號 下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大厦三樓G座 夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號

星期日照常應診 電梯上落 預約出診

凡人體之能健康，少年體弱，或由於先天不足，或由於後天失調，成年以後，精神不足，血氣不調……

中國醫學院發表 哮喘氣管炎根治報告

陸奎生中醫師發明

哮喘之病源，由於肺經積痰，氣管發炎……

姊姊哮喘廿二年 妹妹氣管方發炎

久喘痰咳治愈記

蘇秀文

自幼哮喘連年發 除痰定喘自安寧

藥水三劑愈病輕

小妹痰喘病初起

鼻塞傷風久不已 噴嚏頭痛常流涕

鼻炎．鼻淵．鼻竇炎

鼻病多由傷風起，患者鼻涕常流，乃由於鼻分泌過多……

胃大便黑 胃痛酸發

胃潰瘍

十二指腸 速愈 潰瘍法

我的胃病除根記

九龍蘭三一五余卓 公樓六號六街砵九

半夜三更胃劇痛 大便黑如咖啡深

胃痛糞黑吐吞酸 病愈健飯又加餐

胃酸過多性腐蝕 埋口能劃胃瘡根

陸奎生名著 治胃病專書

胃病速愈法 胃痛根治法

每冊五元 每冊二元 診所時間發售

心跳

嚴重體虛衰弱現象 頭暈 渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 頭眩沉睡

歐威廉

白蝕（又名白癜風）

牌子最老 學歷最早 經驗最多 成績最好 信用最著 收費最廉

灰甲

治白癜風 稱雄世界

獨掌香港風手

治鵝掌風 獨霸遠東

△改良新法治療保證愈後永不復發

誠實不欺 注重道德

本人一向作風……

△歐威廉廣告逢星期五在工商日晚報刊出

香港灣仔波斯富街二十號三樓 近紐約戲院 電話：772015 每日上午十時至晚六時

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，須提同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部
㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）
電話：八〇九六六八
㈢油麻地上海街三一九號老寶公司 電話：八四三七三六
㈣元朗康莊市場蔡富街六號仁愛診所 電話：三七六

出售

巴富街花園洋樓

巴富街花園洋樓 大特房廳．南向部全．格風林園 即在伙入．樓十至建．戶兩層每

章記

分層付款 香港大厦 龍公大厦 南華大樓 彌敦道 昌興置業有限公司

旺角舖出售

唐樓出售

忠信置業公司

庇利金街13號 電話：六七四四九〇三

潤大洋樓 分層出售

忠信大廈

舖 售 租

已入伙 元洲街151-153號 月租1,400元 28205

均益有限公司

貨倉 凍房 運輸

電話：430208 430036 430209 430422

陳洪記專運靈柩骨殖

石屋平賣

灣仔土瓜 高息舖位唐樓出售

接洽處：中環怡和大厦86號室 電話：30589

舖旺客遊 月租叁仟元 不收頂手費

1. 尖沙咀海防道47至48號地下接洽
2. 新填地街大單邊四間兩樂大廈
3. 11咪打九牛奶公司石鼓渡第一間169別墅

萬能角鋼

萬能角鋼

她的聽覺已恢復

因為她配備了 ZENITH 增你智美國名廠助聽器

詳情請電23500接代理 科學事務有限公司 447九龍大厦

朱廣蘭

香港旺角 三鞭酒 鱷魚肉

神奇痱粉

真風水

燈飾燈罩

石屋出賣

工場舖租售

招租

誠徵校舍

徵桌球檯

美麗華酒店對面 現代化舖位出租 請住

舖位最平

英皇道舖

四大特點

新樓招租

旺角舖招租

新舖招租

工場廉租

免頂招租

理想新樓

官塘吉舖租

出租

橫門舖位

鐵器工廠

招聘

女宣傳員

水電工程

請女職員

聘推銷員

足頭後生

聘女教師

遺失聲明

遺失啟事

失證聲明

遺失存摺

承頂士多

領帛金

不愁追還

司徒氏宗親會通告

承讓聲明

聲明

承讓聲明

退股聲明

領帛金

買屋聲明

退股聲明

買屋聲明

退股聲明

建築專科

會計班

報稅班

建築工程

百貨店讓

石屋廉讓

曲綫 疤痕 狐臭

康寧整容所

面容 隆鼻雙眼

胡雨蛟鳳丹

跌打骨科

陳劍秋醫師

真正祖治 皮膚癬

尿病 無效還銀

孔鳳儀婦科

醫務

婦科 簡鳳薦

精理久婚不育 避孕

靜林氏

腦

謝健初

腦

外皮 許彬

尿病

龍偉專醫 山氣腫痛

洪妙珍 婦科 特效藥

許仁 廣州來港名醫 佬虧

潘柏 九龍分診所

民間頑症驗方著者

張妙芳 婦科

梁錦棠

廖榮華 尿病

皮膚癬

健胃強身 補血聖藥 VITALOO 維他露

梁耀文 風濕 筋骨痛

潘芳芬 人工受孕 專醫難孕 新法

蟲病

梅潔容 特效 肝蟲

痔瘺 遠年痔管

姚天賜 專家 外痔科

王碧華 婦科

葉柏衡 痔瘺

李瑞英

江濟時 廣州中醫師

朱仁生 外皮 小便

朱智卿 婦科

洪亮 鼻 耳

葉友芳 婦科

耳聾機

櫻井整容分院

李惜文 痔 痔血

血癬丸

許鎮波

皮膚科瘡

梁鳳鳴 婦科 特效藥

伍德平 皮膚癬

尿病

優待工友

蔡德芬 耳鼻喉

錢茂生 尿病

羅四維婦科

跌打喉科 黃健生

陳美玉 婦科

特快避孕靈

杜蟲靈藥

余日初 外皮 雜症

痔瘺 痔血

喉 專科中醫 吳景雲

潘綺雲 婦科

月事靈

洪冠洲 專醫鼻耳喉科

黃華湛

痔瘺 無痛脫痔．永不復發

痔血